DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., MIERCOLES, 9 DE NOVIEMBRE, 1932.

(Registrado en la Oficina de Correos em Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910).

12 PAGINAS-7 CTS.

# 454 VOTOS ELEGTORALES VS. 55

LA VANGUARDIA

### INPRESUPUESTO FNGLOBADO SE HA APROBADO

Decenas de leyes ya actuadas por las dos Camaras de la Legislatura desde ayer a hoy

Contándose entre ellas, la de los Presupuestos de 1933 y la de la Reorganización del Gobierno, convenidas anoche por los Comités de Conferencia de ambas cámaras, mas de una decena de leyes quedaron, de ayer tarde a proximamente la media noche pasada, lista para la firma del gobernador general. La de Presupuestos vota consignaciones englobadas por la suma de 40 millones de pesos y la de Reorganización mantiene los 6 departamentos, con arreglo a esta precedencia o gerarquia: Hacienda; Instrucción Pública; Justicia; Agricultura y Comercio; Obras Públicas y Comunicaciones, é Interior y Trabajo.

del comite, a favor

de Tumbokon

Es un hecho la falsificación de la

firma contendida de Rafael Tumbo-

Comite de Gobierno Interior de la

grafos, particularmente, el Dr. Ba-

Los que la conceptuan apocrifa o

las posibilidades de la in-

dustria de juguetes

El director interino de la oficina

forestal, Sr. Florencio Tamesis, se

une al grupo de funcionarios del go-

bierno que dan su mas decidido apo-

de celebrar una exposicion de ju-

guetes hechos en el pais, desde el

22 de diciembre hasta el 2 de enero

complacencia-dice el director Ta-

mesis—la noticia de La Vanguardia

de que hay un plan de hacer una

exhibicion de juguetes manufactu-

rados en el pais. Esta cuestion de

ocasiones por la oficina de Montes y

"Hace un año hemos observado-

P414,000, y en consecuencia el di-

de juguetes en estas Islas."

yo al plan de las publicaciones TVT

que hubiere lugar.

Leves aprobadas de 4:15 p. m. a 11:00 p. m. de ayer: Bills Nums. 158 y 210, del Senado enmendando la Ley de Obras Bill Núm. 128 destinado el progastos corrientes de la institu-

Bill Núm. 194, del Senado, autorizando a los municipios a establecer bodegas de deposito. Bill Núm. 429, de la Cámara, so-

bre nombramiento de maestros por el Superintendente de Escuelas de la ciudad de Manila. Bill Núm. 59, de la Cámara, fijando la dotación de los barcos de menos de 100 toneladas de capaci- kon. Tres, de los 5 miembros del

Bill Núm. 138, de la Camara, re- Camara, asi lo declaran, fundados lativo al ejercicio de la profesión en el informe parcial de los calide optometras. Bill Núm. 1561, de la Cámara, ex- yer, del Buro de Ciencias.

cluyendo en la cubicación de made-

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

y una fábrica en Paco, destruidas por el fuego

Una villa, la "Villa Cleto" en la esquina de la calle Laong-laan, Sampaloc, y una fabrica en la calle Dart, Paco, fueron esta madrugada visitadas por un incendio. El primero OTRO BURO APOYA LA de origen desconocido, y el último de causa accidental, segun se ha informado hoy en la policia. El incendio de la "Villa Cleto" ocurrio a las 3:50 y el de la fabrica a las El director Tamesis recalca 2:25 de esta madrugada.

La "Villa Cleto" quedo completamente arrasada. Estaba avalorada en P8,000 y asegurada, segun la policia, en no se sabe que cantidad. No se ha podido localizar a la dueña, Doña Clotilde Bernal. Segun la policia que investigo el siniestra, esta señora parece que esta en provincias. De la casa nada se ha quedado. Todo ha sido arrasado por el fuego. Guando ocurrio el siniestro nadie ocupaba el edificio.

El incendio no se propago a otras casas por los esfuerzos de los bom-(CONTINUA EN LA PAG. 12)

Un Suicida Frustrado Roba; Huye De La Carcel juguetes fue considerada en varias

Un japones llamado Tatsoda Ko- en mas de una ocasion mencionahino, de 43 años de edad, se escapó mos la gran posibilidad de esta inentre 4 y 5 de esta madrugada de dustria." la carcel del municipio de Malabon, Rizal, en donde estaba detenido por añade el director—que Filipinas imhurto, según los informes recibidos porta al año juguetes por valor de por la constabularia.

Cuando se escapó era encargado rector Fischer que hoy esta en Esde montar guardia el policia Bal- tados Unidos, publico un articulo domero Virgen, que lleva la chapa sobre la posibilidad de la industria

El profugo es el mismo que una vez quiso suicidarse, hiriendose con dia salir en libertad y nadie presuna botella rota, al ver que no po- taba fianza por él.

#### El Ingeniero Mañosa Por Poco Es Linchado Por Matones en la Luneta Una mas activa campaña de la contró a su criada rodeada de vapolicia para limpiar de vagos y ma- rios individuos de mala catadura l tones los boulevares y calles proxi- quienes se burlaban de la misma. mos a la bahia de Manila que por Al investigar lo que pasaba el Sr. Dos Heridos En Una

El incidente ocurrió ayer tar- Intramuros.

las tardes tratan de burlarse no so- Mañosa fué amenazado por ocho lamente de las ayas que suelen lle- individuos varios de los cuales llevar a paseo a los niños de dife- vaban cortaplumas. Un soldado del rentes familias sino tambien de las 31 de infanteria trató de entretener la persona mientros el Sr. Mapersonas de mayor respeto, se hace a los intrusos mientras el Sr. Ma- Silacan, Marcelino Estrada y Fran-Mañosa quien por socorrer a una viado al lugar, pero cuando llegó tienda de refrescos, en la calle sus contenciones cuando los de- motivo, el investigacor solo ha tede mosse quien por socorrer a una viado al lugar, pero cuando nego Magdalena 940, anoche.

de mosse su casa que era objeto alli ya se habia dispersado el gruNonato, segun los info

tras de una larga persecución por dor y estuvo empujando una plan- vestigador especial, el fiscal Qui- porque los departamentos pedirán de en el paseo del Malecon. El Sr. Antonio Cinco García fué esta cisca Mata. Sus compañeros salie- acción que tomará la auditoria cion contra ellos.

Antonio Cinco García fué esta cisca Mata. Sus compañeros salie- acción que tomará la auditoria cion contra ellos. Mañosa dejó a sus hijos al cuida- mañana acusado ante el juzgado ron en su defensa y se trabo la lucida del gobernador general del cuadrante del O en Visayas y querian meterse en la oficina del gobernador y desearle mucha suerte en las elecciones.

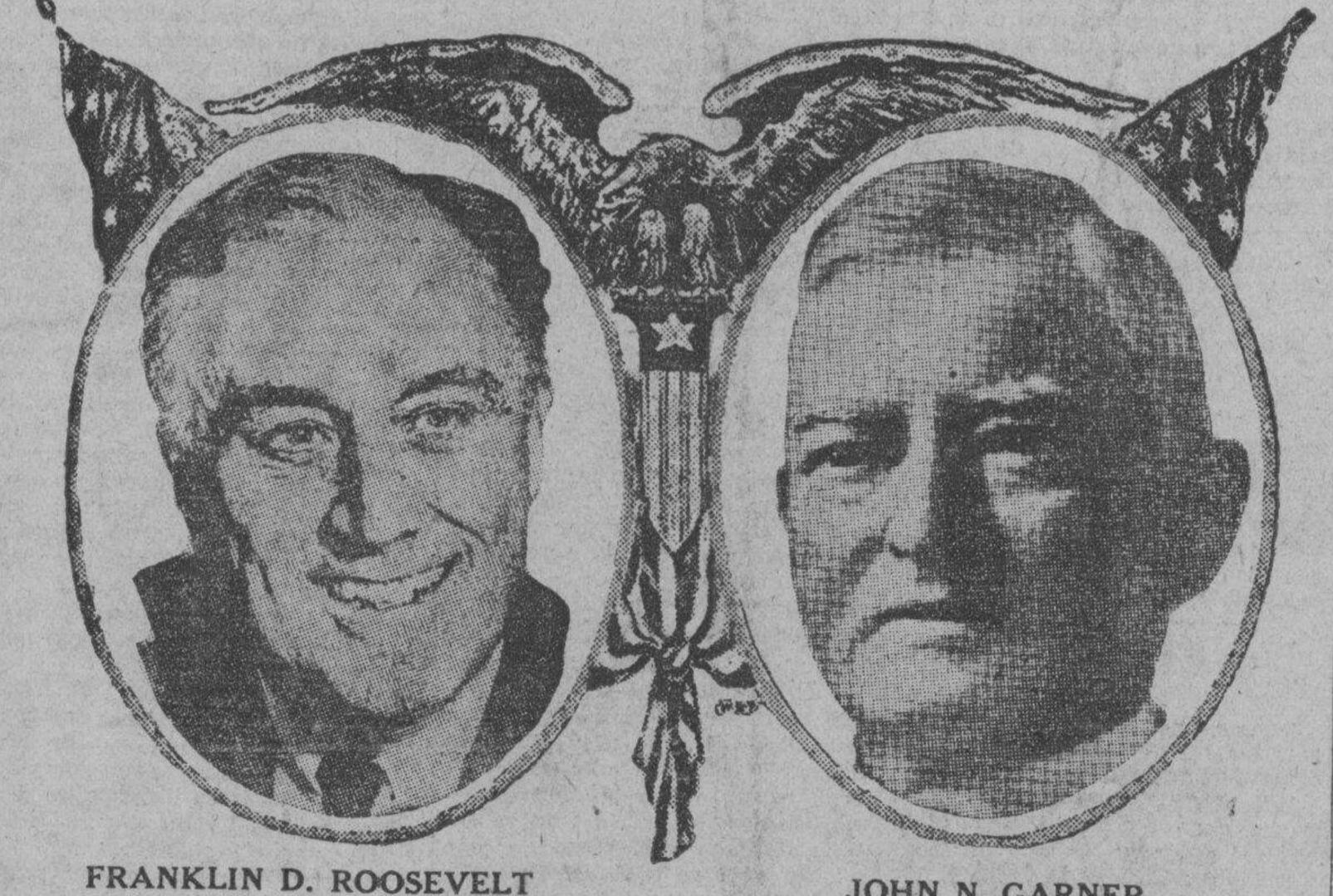
La poncia na tenudo que contenera del cuadrante del O en Visayas y querian meterse en la oficina del gobernador y desearle mucha suerte en las elecciones. do de la aya para que los paseara municipal por el fiscal Narvasa en cha durante la cual. Nonato cogiendo en la elecciones.

Tempo poco fijo con en las elecciones.

Tempo poco fijo con en las elecciones.

Torme del investigador especial a lluvias, turbonadas y ligeros chubosa atendian algunos asuntos en insultos, una por amenazas una vo apedreando a sus adversarios estados de peridas de resultas de de uresentar su defensa n la in- va jurisdiccion caen dichos recu- sayas y en el N de Mindanao; va-

## LOS CANDIDATOS TRIUNFANTES



#### JOHN N. GARNER UN ABORDAJE Tres de los 5 miembros DIN LA BAHIA, ANOCHE

tan la casa de sus padres;

hieren a otras mujeres

(Servicio Telegráfico)

(Especial a "La Vanguardia")

pio de Infanta, Pangasinán.

de pasar unos días de vacación con

advertencia acometieron a bolazos

a la Sra. Hermenegilda Ufano, in-

fligiéndola once heridas, y matán-

asesinos aun no han sido descubier-

tos y el motivo hasta ahora no se

ria están cooperando con el fiscal

Fajardo para descubrir a los ase-

Sera Celebrado Mañana

El Día Del Armisticio

Las autoridades de la constabula-

dola en el acto.

ha conocido.

neral del Japon.

Lingayen, Pangasinán, 8 de no-

Un grave percance marítimo, en medio de la oscuridad Acomete y hiere a un de la noche, entre la isla Corregidor y el Bajo San Nicolás, tuvo lugar a las cuatro de esta madrugada, resultando muerto un anciano de 70 años de edad llamado Felix de la Rosa, natural de Balanga, Bataan, y herido gravemente en la cara, Catalino Sobornado, de 27 años de edad, natural del mismo pueblo.

falsificada son los representantes Tanto el occiso como el herido? Raffinan, Pecson y Mejia. El re- iban en la barca de pesca "Bagong ACTCIAIA" resentante Macutay, otro miembro, Sikat", registrada en Bataan. Esta, III se propone abstenerse. El presiden- según los informes obtenidos en las te del comite, representante Farol playas de Tondo, fué abordada por I no ha exteriorizado su parecer o su otra barca pescadora denominada "Katuwiran" de la propiedad de Esta tarde, el comite se dispone a Feliciano de Joya, de Tanza, Cavirendir su informe en el sentido arri- te, y piloteada por un tal Teong Personas desconocidas asal- que se enzarzaron en la oficina del La "Villa Cleto" en Sampaloc ba indicado, su especial pronuncia- cuyo nombre de momento no se ha miento en cuanto al presunto falsi- podido averiguar.

ficador. Tampoco se tiene informes Según los informes, en el momensobre si los papeles se habran de to en que ocurrió el choque fatal, endosar a la fiscalia para la accion la barca "Bagong Sikat" estaba remolcada por una lancha de motor también denominada "Bagong Sikat". Iba como patrón de la barca uno que responde al nombre Gavino Baracan, de 47 años edad, y como patrón de la lancha, provisional, uno llamado Ruben posa. Hermenegilda Ufano, salieron

La "Bagong Sikat", remolcada por dicha lancha, salió de Manila, desde las playas de Velasquez, Tondo, sus padres. A eso de las ocho de a las diez de anoche, con tripulación de 45 hombres, incluyendo el occiso y el herido, para pescar en las cercanías de Corregidor. A cuatro de la madrugada, cuando la pesca estaba por comenzar, llegó al mismo sitio la barca "Katuwiran" Por la práctica en estos casos de no llevar luz para no ahuyentar ron también heridas siendo condulos peces, ocurrió el percance.

Catalino Sobornado, el herido, gasinan. El abogado Madarang es- despues ser un arma cortante. "Es, sin duda alguna, motivo de estaba en la parte de la barca, taba fuera de casa, habiendo salido abordada por la "Katuwiran". La unos 20 minutos antes para visi-(CONTINUA EN LA PAG. 12)

### GOBIERNO DE COALICION EN LA JUNTA, PREVISTO

La minoria hace triunfar a Bautista en su batalla por el secretario

Un gobierno de coalición se espera en el seno de la junta municipal, con la victoria del presidente Bautista en cuanto a su facultad de seleccionar al secretario de junta, victoria obtenida con el apo- mañana. Para el acto que se lleyo de la minoría edilicia. Esta es vara a cabo en el Manila Hotel, que hoy por hoy la ciudad está la información obtenida hoy en el han sido invitados los consules de limpia de grandes baluartes del vicity hall, fundada en los últimos todas las naciones en Filipinas. Los cio, y que los tahures no permaneacontecimientos de la junta muni- oradores seran el Sr. Manuel A. cen en Manila sino en los pueblos

vista del resultado de la votación y el Consul A. Kimura, consul ge- jueteng. (CONTINUA EN LA PAG. 12)

Marimorena Anoche En Un Salon De Refrescos

hoy urgente con motivo del caso fiosa llamaba a la estación de la po-ocurrido en motivo del caso fiosa llamaba a la estación de la po-los puntos sobre que van a basar Nonsta por otro se entablo en una tendrán oportunidad de presentar su defensa en el juzgado. Por este Mañosa aver al ingeniero sanitario licia. El policia Quesada fue enNonato por otro se entablo en una tendrán oportunidad de presentar su defensa en el juzgado. Por este tiendo de refrescos en la calle sus contenciones cuando los de motivo, el investigaçor solo ha te-

cha de cristal molestando a Fran- sumbing. Por lo menos esta es la su comentario antes de tomar ac- horas siguientes vientos del cua- de campaña y por Edward Flynn, caudillo político del Bronx.

### principal.—Se alega que tenia compañeros Jose Topacio Nueno, ex-concejal

de Manila y el mismo que provocó la sensacional investigación contra varios funcionarios del City Hall el año pasado, y Marcelino Bautista, principal del Torres High School (West) establecido en Gagalangia han sido conducidos al Hospital General, poco antes de las doce de esta tarde ambos heridos, Nueno la mano derecha y Bautista en un

principal poco antes del mediodia de hoy por causas personales. La Policia Secreta, se hallaba hasta la hora en que se escribia esta informacion investigando este asunto que promete llegar a los juz-

viembre.—Un asesinato a sangre gados. Se sabe que entre Topacio fria se ha perpetrado en el munici-Nueno y Bautista existian enemistades desde hace algun tiempo. abogado José A. Madarang y su es-Segun se alega en los primeros informes, que ahora trata de comde Lingayen en la tarde del 5 de probar la policia, Nueno iba acompañado por otros mas que entraron La defensa de Alburquerque noviembre para Infanta, con el fin en la oficina del principal y le agredieron, y que este se defendió noche del 6 de noviembre, percomo pudo contra sus agresores. sonas no identificadas entraron en Ultimos informes sobre esta riña la casa de sus padres y sin ninguna dicen que el principal Bautista castigó hace poco a un sobrino de Nueno que se educa en aquella escuela, y se alega que Nueno ofendido por esto apareció en el despacho de Bautista esta mañana Las otras mujeres en la casa fue- acompañado por cuatro personas una de ellas una mujere Nueno cidas al hospital provincial de Pan- iba con un envoltorio que resulto

#### tar a un vecino. El fiscal provincial Fajardo fué a la escena del crimen y practicó una investigación. Los

de la política anunciada por Earnshaw

Por Rotarios De Manila no es más que continuación de su de las pruebas de la acusación. política de guerra sin cuartel con-El Dia del Armistico sera cele- tra el vicio, anunciada en los cobrado en Manila por los Rotarios mienzos de su administración.

"Se puede decir-dice el alcalde-Alzate, director auxiliar de prisio- limítrofes, fuera de la jurisdicción El concejal Mariano Nable, na- vicio Interpacional el Consul de la ciudad". También dice el al- por el gobernador general Roosevicio Internacional, el Consul de calde que por encima de cualquier velt este día. Otros proyectos de cionalista ha manifestado, que en Inglaterra, Sir Thomas Harrington, vicio, él desea el exterminio del ley serán firmados por el gober-

### La Auditoria Dara Oportunidad De Defenderse A Los De Dimiao

Los funcionarios recurridos en cada contra ellos por querer revelar Tifon Al Este Del

# ROOSEVELT LA DEMOCRATAEN LEGISLATURA EL CONGRESO

Alborozo general por el darte democrata

damiento de alegria, y entusiastas demostraciones de contento han tenido lugar esta mañana en ambas cámaras de la legislatura, atareada en el despacho de asuntos este dia que es el ultimo del actual periodo de sesiones. Con el fin de expresar la felicitacion del pueblo el senador Clarin presento una resolucion concurrente para congratu lar al candidato triunfante.

La resolución concurrente sometida por el senador Jose A. Clarin es del tenor siguiente:

"La noticia de la exaltación de Hon. Franklin D. Roosevelt a la más alta magistratura de republica d los Estados Unidos, en los comicio presidenciales que acaban de cele brarse, llena de honda satisfacción al pueblo filipino que ha mirado con marcada simpatia la causa del candidato demócrata, en el curso de la campaña política previa a su elec-

"La tradicional benevolencia con que el Partido Demócrata ha acogido los ideales de libertad del pueblo bajo la administración del ilustre Woodrow Wilson, y la atención que asegurar la elección. se ha prestado a nuestras aspiraciones nacionales en la ultima plataforma democrata, han motivado esta actitud de nuestro pais que con tales motivos abriga la firme espefe de que el triunfo del Partido Democrata proporcionará a este una feliz oportunidad de cumplir fielmente con la lagrada promeca de idependencia, tal como quedo presada en el preámbulo de la lev relativa a nuestra libertad nacional,

contenida en el último mensaje del Presidente Wilson al congreso americano, recomendación basada en el hecho de que el pueblo filipino habia ya establecido un gobierno es-(CONTINUA EN LA PAG, 12)

sometera su informe esta tarde

La pena de reclusión perpetua y ina indemnización de P1,000 a los herederos del occiso Manuel Osma, ha sido recomendada por el fiscal Francisco B. Albert contra Gines Alburquerque en un informe sometido a última hora de hoy al Juez El fiscal Albert después de ana-

lizar las pruebas presentadas en la formado. causa, sienta la conclusión de que el acusado no ha probado que obró en defensa propia y la de que es culpable del delito de asesinato. Apreciándose sin embargo la circampaña forma parte el delito, el fiscal dice que la pena autoridades después de cometido Manila). clusión perpetua.

tra el vicio en Manila, que hoy se la completa absolución del acusa- tos necesarios para ser elegido, 266. está emprendiendo con todo rigor, do, fundándose en la insuficiencia

#### El Tercer Bill De Tarifas, Firmado

El tercer bill de tarifas, y el bill de impuestos sobre la carne, huevos, etc., han sido firmados nador general, a medida que se reciban de las cámaras legislativas. Los bills firmados hoy son de los más importantes que se han aprobado últimamente, habiendo sido objeto de grandes discusiones.

### Norte De Samar

# triunfo del portaestan- Hoover Felicita A Roosevelt

Un regocijo general, un desbor- lamiento de alegria, y entusiastas Un alud lleva a Roosevelt a la presidencia con el mayor numero de votos electorales jamas registrado

> (De la "Associated Press") Palo Alto, California, 8 de noviembre.—En un telegrama brevemente redactado, el presidente Hoover

> felicitó a Franklin D. Roosevelt diciendo: "Le feli-

cito por la oportunidad que le ha llegado de poder prestar servicio a su país". Un alud de balotas arrastraron a Franklin D. Roosevelt la Casa Blanca en las elecciones presidenciales de los Esados Unidos según los resultados crecientes que parecen ndicar que los votos electorales del nominado democrata

seran los mas abrumadores que se han registrado en la historia política moderna. Los resultados parciales compilados por la Associated Press a las 11:00 p. m. Eastern Standard Time (mediodía del miércoles, hora de Manila) demuestran totales que si son confirmados por los resultados completos daran al go-

bernador de Nueva York, 454 votos electorales contra 55 filipino, la justicia con que este fue del presidente Hoover y 22 todavía no informados. Solo 266 votos del total de 531 son necesarios para

> Todas las indicaciones son de que los democratas también se han adueñado del control del congreso.

Los liders republicanos y los periódicos republicanos reconocieron la victoria del gobernador de Nueva York a las ranza y profesa la inquebrantable tres horas de haberse cerrado las votaciones en el este, sin esperar los resultados de California y de otros estados en la costa del Pacif de donde las elecciones se ciercan tres

Pale Alto, Callion and the new above - Ill or Didente Hook to ac tado este día su derrota para la re-elección por Franklin D. Roccivelt. Jones, y de traducir en hermosa y el nominado candidato demócrata para la presidencia. El presidente tangible realidad la recomendación ha preparado su felicitación a Roosevelt.

#### LOS RESULTADOS DETALLADOS

Los resultados detallados de las elecciones compilados a las 11 p. m. hora standard del este (mediodia del miercoles en Manila) por la 'Associated Press' son como sigue: Alabama 281 distritos, Hoover 3,236, Roosevelt 27,317.

Arizona 18 distritos, Hoover 701, Roosevelt 1,539. Arkansas 125 distritos, Hoover 1,454, Roosevelt 12,378. California 1 distrito, Hoover 0, Roosevelt 17. Colorado 16 distritos, Hoover 1,799, Roosevelt 2,105. Connecticut 83 distritos, Hoover 221,173, Roosevelt 229,333. Delaware 30 distritos, Hoover 4,056, Roosevelt 3,624. Florida 276 distritos, Hoover 11,160, Roosevelt 33,905. Georgia 942 distritos, Hoover, 8,092, Roosevelt 124,158.

#### TREMENDO ALUD DE VOTOS

Un alud de votos favorable a Franklin D. Roosevelt, que hizo que algunos liders republicanos y principales periodicos republicanos reconocieran su elección tres horas despues de haberse cerrado las votaciones en el Este, se hizo evidente al terminar los primeros recuentos de este dia del resultado de las elecciones presidenciales en el este, en el sur y en el centro oeste.

De los 32 estados que habian informado hasta las 8:00 p. m. (9:00 a. m. del miercoles, hora de Manila) solo ocho demostraban algun margen a favor de Hoover. La costa del Pacifico en donde las votaciones se cierran tres horas mas tarde que en el este todavia no habian in-

#### CONCEDEN EL TRIUNFO A ROOSEVELT

El Chicago Daily News, que apoyaba al presidente Hoover para la cunstancia atenuante de haberse reelección concedio la elección a Roosevelt en una edición extra publipresentado voluntariamente a las cada a las 8:00 p. m. del martes por la noche (10:00 a. m. hora de

Poco despues, el New York Herald-Tribune, un sostenedor de Hooque debe imponerse es la de re- ver, reconocio que Roosevelt habia ganado.

Resultados incompletos compilados por la Associated Press a las La defensa, según nuestros infor- 9:00 p. m. (11:00 a. m., hora de Manila) indicaban las siguientes cifras El alcalde Earnshaw ha hecho mes, también presentará su infor- que si son sostenidas por resultados ulteriores darian los siguientes constar hoy que la campaña con- me esta tarde y en la cual pedirá votos electorales: Hoover 114, Roosevelt 303. No registrados 114. Vo-

#### ABRUMADORA VICTORIA EN NEW YORK

William Hill, director de campaña auxiliar de Hoover en el este, reconocio que había perdido el estado de Nueva York con sus 47 votos electorales, dos horas despues de que los precintos se cerraran. Roosevelt triunfo en la ciudad de Nueva York por 800,000 votos aproximadamente, segun resultados virtualmente completos.

#### UN ALUD, DICE EL TIMES

Nueva York, 8 de noviembre.-El "New York Times" que apoya la candidatura de Franklin D. Roosevelt para la presidencia de Estados Unidos ha dicho en una edición a las 10:45 de esta noche que el candidato democrata ha triunfado "probablemente por un alud abrumador

El mismo periodico ha anunciado a las nueve de esta noche que Herbert H. Lehnan, candidato democrata ha sido elegido gobernador de Nueva York. Lehnan, que es el actual teniente gobernador luchó contra el co-

ronel William Donovan, republicano.

#### GOBERNADOR DEMOCRATA DE NEW YORK

Nueva York, 8 de noviembre.—Acompañado de dos antiguos amigos, m. de hoy al E del N de Samar en el gobernador Franklin D. Roosevelt, se retiró a una oficina pequeña Rodeado de telefonos y aparatos telegraficos, el candidato demo-Son de esperar durante las 24 crata se sentó en su oficina en compañía de James A. Farley, su director

Intramuros, Cuando volvió al lupor no tener cedula y la ultima
causandoles heridas de resultas de de presentar su defensa en la inya jurisdiccion caen dichos recuriable en el resto del Archipielago.

Estos recurridos se han abstenido todos los departamentos bajo cusayas y en el N de Mindanao; variable en el resto del Archipielago.

(CONTINUA EN LA PAG, 2)

### Quezon Confia en Que No Quedara Pendiente Ningun Proyecto de Importancia

El presidente del senado Sr. Manuel L. Quezon expresó anoche su confianza de que la legislatura despachará este día los proyectos mas importantes y que podrá clausurar las sesiones antes de la medianoche de hoy, dejando solamente las medidas no actuadas para las proyectadas sesiones

Se harán esfuerzos para que el proyecto de obras públicas presentado anoche en la cámara así como el de presu- aplazado para primeros días del 3.er puestos para 1933 sea aprobado este día por los comités de período de sesiones, o, sea, para

Anoche el senado aprobó una resolución de la cámara pidiendo que si el congreso americano no está dispuesto a blema no consiste tanto en fraudes aprobar en las próximas sesiones una medida concediendo de más o de menos como en la independencia inmediata, completa y absoluta, que aprue- anterior, sino en votos de más o de be una medida fijando una fecha para la independencia con un reajuste o periodo de transición de por lo menos 10 años.

Poco antes del levantamiento de razon es facilitar la reorganización y y De la Paz, siendo la última flucla sesión de anoche el senado apro- la estandarización en caso de que las tuación a favor de De la Paz con (e) del articulo uno de la Ley Nu- bierno, puede bajar las tarifas hasbó la resolución presentada por el cantidades en dichos dos proyectos 32 de mayoría. senador Recto creando un depar- no coincidan con las especificacio-

(CONTINUA EN LA PAG. 3)

y 29,530 para Roosevelt.

Nueva York, 8 de noviembre.-La

pluralidad del gobernador Roose-

Nueva York se aproximó a 800.000

mente terminados los recuentos se

Por un trecho de más de dos mi

800,000 Votos

De Pluralidad

área metropolitana.

Veredicto Popular

#### PREDOMINIO DEMOCRATA EN EL...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) Mrs. James Roosevelt, esposa de un hijo suyo.

Nueva York, 8 de noviembre.—El senador Daniel O. Hastings Delaware, gerente auxiliar de campaña en el Este del comite nacional republicano ha reconocido poco antes de las once de esta noche la elección de Franklin D. Roosevelt, para la presidencia de los Estados

Washington, 8 de noviembre.-Los ultimos resultados de las elecciones tabuladas a las 8:00 p. m. Eastern Standard time (9:00 a. m., miercoles, hora de Manila), son:

Arkansas-Hoover 18, Roosevelt un saco que dejaron los hombres en

Roosevelt 80,928

28,599 Kansas- Hoover 17,210, Roose-

velt 18.859 Maine-Hoover 4, Roosevelt 0 velt 14,037

Michigan Holler 20, Roosevelt esta noche cuarello estando virtual-

New Hampshire - Hoover 5,883, lista, 116,374. Roosevelt 3,666 Roosevelt 1,300,546

Roosevelt 16,834

velt 2,968 Roosevelt, 5,766

Roosevelt 3,936 Roosevelt 53,057 South Dakota - Hoover 4,684, Roosevelt 5,672

velt 9,378 Utah-Hoover 3, Roosevelt 9 Vermont - Hoover 5,403, Roose-

velt 3,275

velt 12,262 Virginia - Hoover 996 Roosevelt 1,190

Wisconsin-Hoover 1,123, Roose-

sorprendió y ahuyentó a dos hombres que portaban varios cartuchos Arrestos de dinamita, cerca de las vías fe-

ajo después de la investigación: que el tren especial del presidente hombre. se descarrilara al chocar contra los

Fish dijo que había sorprendido a la pareja llevando un saco de di- ta y nueve precintos en Illinois, los namita yendo en dirección al puen- primeros en enviar su informe, dan bajo del cual el tren del presiden-

nas pero cuando grité el negro me rios de la eleccion presidencial de Sparks, Nev. 8 de noviembre.-- chos comunistas estan inscritos. apuntó con un revolver", dijo Fish. hoy en Nueva Inglaterra, el sur y Un sereno que vigilaba la via ferrea Hubo centenares de quejas, sin Durante la lucha que siguió, el varias partes del oeste central, pe- sobre la cual pasaria el tren es- embargo, sobre fraudes imputados a hombre blanco trató de apuñalar ro los numeros son demasiado pe- pecial de Hoover en su camino ha- miembros de ambos partidos, basaal guardia. Finalmente los dos queños y dispersos para ser decisi- cia el oeste fue atacado y herido dos principalmente en votos repe-

hombres huyeron. Fish disparo vos. cuatro veces contra ellos. Un despacho al "Gazette" de aqui de la Associated Press demuestran del tren aqui. dice que los oficiales del ferrocarril que los electores acuden a las ur- Veintidos cartuchos de dinamita perar el record total de la eleccion declararon que habían encontrado nas en numeros tremendos. El fueron hallados cerca de la via fe- de 1928 y había muchas predicciocinco cartuchos de dinamita em- tiempo era generalmente nublado y rrea.

# LIONGSON-PAZ

comité se reserva su decisión hasta las siguientes sesiones

Lo mismo que la de Tumbokon-Garde, la decisión sobre la protesta Valdés Liongson-De la Paz se ha la segunda quincena de julio de 1933, es decir de aquí a 8 meses medio. En esta última, el promenos. Durante la revisión de ba- cas" lotas la mayoría había estado oscilando entre De la Paz y Valdés copila las leyes relativas a los ve- tarifaria a fin de que si se ve que Liongson y entre Valdés Liongson hiculos de motor.

representante Pablo, presidente del ra obras publicas".

"El Comité de Elecciones No. :

(CONTINUA EN LA PAG. 3)

Nueva Inglaterra y lluvia y nieve en la ciudad, por medio de los, en el centro ceste y en el norceste, agentes de los capitalistas de otros El presidente Hoover fue a Palo pueblos cercanos. Sin embargo, di-Alto, California, para votar y Fran- ce, se hacen todos los esfuerzos paklin D. Roosevelt, el candidato de- ra poner a buen recaudo a los cota esta tarde cerca de su residencia que más miseria producen en en Hyde Park, N. Y.

Se tomaron precauciones extraordinarias en California para proteger el tren especial del presidente, debido a indicios de atentados anteriores para descarrilarlo.

Primeros Resultados

Washington, 8 de noviembre.—Informes recibidos sobre la eleccion a las 6 p. m. de hoy, van a continua-

Alabama: Hoover 0, Roosevelt 30 Colorado: Hoover, 5,886; Roosevelt, 6.141; Florida: Hoover, 4, Roosevelt, 38; Georgia: Hoover, 911; Roosevelt, 10,410; Kansas: Hoover 17,210, Roosevelt, 18,859; Maryland: Hoo-Boston, 8 de noviembre.-El pre- ver 674, Roosevelt, 833; Massachu-Florida-Hoover 143, Roosevelt sidente Hoover tomó la delantera setts: Hoover 11,731. Roosevelt en los resultados de las elecciones 18,776; Michigan: Hoover 8, Roose-Georgia-Hoover 1,754, Roosevelt por primera vez desde que comen- velt 14; Missouri: Hoover 5,989, zaron los recuentos cuando en 121 Roosevelt 8,117; Nebraska: Hoover Illinois-Hoover 4,664, Roosevelt distritos de los 1,707 de Massachu- 264, Roosevelt 604; New Hampshire: setts, sin contar Boston demostra- Hoover 419, Roosevelt 299; North Indiana-Hoover 4,052, Roosevelt ron un total de 31,920 para Hoover Carolina: Hoover 0, Roosevelt 24; Oklahoma: Hoover 2,140, Roosevelt 2,968: South Carolina: Hoover 83, Roosevelt 4,063; Rhode Island: Hoover 896, Roosevelt 396; Tennessee: Hoover 2,326, Roosevelt 16,586; Utah: Hoover 3, Roosevelt 9.

> Ley Marcial En New Mexico

Santa Fe, New Mexico, 8 de no-Mississipi-Hoover 6, Roosevelt hicieron las tabulaciones para el viembre.-El gobernador Arthur Seligman ha declarado la ley mar-Missouri — Hoover 5,989, Roose- Un total de 3,400 distritos de los cial en San Miguel, Valencia, Gua-3,794 en la ciudad de Nueva York, dalupe y Sandoval, en el dia de Nebraska-Hoover 264, Roosevelt dieron a Roosevelt 1,297,210; Hoover elecciones hoy y un destacamento de 495,815 y a Norman Thomas, socia- la guardia nacional de estado esta patrullando los colegios electorales en dichos condados.

La ley marcial comenzo a regir a las 8 a. m. de hoy y estara en vi-San Francisco, 8 de noviembre.— gor hasta que los colegios electorales En el climax de una atronadora se cierren.

En su orden, el gobernador dice: tes proyectos: "Hay condiciones existentes en di-Oklahoma—Hoover 2,140, Roose- Palo Alto, para votar, el presidente chos condados que perjudican el vacaciones escolares. Cr. 1787 se-Hoover dijo a las multitudes con- bienestar del estado. Hay peligro Pennsylvania — Hoover 8,806, gregadas, desde el balcón del city de insurreccion, amotinamiento y ro como semana de ahorro. CR. hall que había habido un "cambio grave daño a los ciudadanos".

Rhode Island — Hoover 5,816, de frente en el curso económico, El ejercito regular ha sido inforque me siento justificado en volver mado de que los guardias naciona- ley de langostas. CR. 1593. Exten-South Carolina — Hoover 812, a mi hogar para votar con voso- les han sido llamados para evitar diendo de una hora a seis el tiemposibles desordenes, pero pocos dis-Presentado por el alcalde Rossi, turbios se han registrado. Tres solevitó toda referencia partidista pe- dados resultaron heridos en el pue- 214. Sobre la protección a los aníro observó que "este es el día de blo de Terrero, en una riña relacioelecciones y supongo que habreis nada con la eleccion.

El ayudante general Wood, hijo del finado general Wood, gobernador general de Filipinas, esta encargado del llamamiento de las tropas. presidente procedió a lo largo de

Market Street, abriéndose paso en-Topeka, Kansas, 8 de noviembre. habian atacado, le golpearon y le tre sólidas, compactas multitudes de -El vice presidente Charles Curtis dispararon un tiro a la mano y lucse fue a pie al colegio electoral de go huyeron. Fish fue conducido al Inmediatamente después de la agui hoy en medio del frio de la hospital, sin estar seriamente hemañana, para registrar su voto por rido. Hoover y Curtis.

positar su balota en el campus de El vice presidente expreso su conla universidad de Stanford, su alma fianza en una victoria republicana, asegurando que el partido ganara quince amigos y miembros de su en 17 de los 24 estados que el habia familia, recibir a sus vecinos y luevisitado durante la campaña. Predijo que los democratas obten-

drian relativamente pocos votos, creencia de que un complot de hafuera del solido sur, tradicional- cer descarrilar el tren especial de mente democratico. Philadelphia, 8 de noviembre. -

Uvaldo, Tejas, 8 de noviembre.— sada en Minnesota e hicieron dos Aunque el escrutinio aquí fué por John N. Garner, el candidato de- arrestos. A principios de la campamocrata a vicepresidente, voto por fia se registro otro aparente intensi mismo y por otros candidatos de- to de descarrilar el tren especial del mocratas temprano hoy y despues presidente mientras este corria por Pikesville, Ky., 8 de noviembre. se fue a los bosques, para pescar. el sur de Ohio.

Expreso la confianza de que seria | una para vice presidente y otra para u reeleccion al congreso, como representante del 15.0 distrito de Teas, que ha representado por treinta

New Ashford, Mass., 8 de noviem- Intimidación bre-Manteniendo su fama veinte años de ser el primero terminar sus elecciones este pequeño pueblo de Nueva Inglaterra termino de votar muy temprano hoy y anunció el resultado. Era:

Hoover 24, Roosevelt 8. Washington, 8 de noviembre.— Ventajas democratas se notaban en Atentado Contra

namiento en Brooklyn donde muanoche segun revelaron los oficiales tidos y tambien en intimidacion y Despachos de miles de reporters del ferocarril este dia a la llegada vejacion de electores.

petrados en el suelo en donde ha- habia lluvia en algunas partes de El guardia Paul. E. Fish, dijo que renta millones.

### LISTA DE BILLS APROBADOS POR LA LEGISLATURA AYER

Trabajando a toda maquina en terrenos publicos, en virtud de las su sesion de ayer que llegó hasta decisiones judiciales rendidas denla noche, as dos cámaras aprobaron tro de los diez años que precederan unos setenta y seis proyectos. la aprobacion de dicha ley.

Unos 18 de estos fueron aproba- C. R. 2215.—Una ley que apropia Quiapo; cobradores-jefes dos por el senado entre proyectos y fondos para los gastos necesarios resoluciones, incluyendo varios de del Gobierno de las Islas Filipinas la camara. Por su parte la camara durante el año que finaliza en diaprobo mas de 60 proyectos y re- ciembre 31 de 1933 y para otros soluciones incluyendo algunos del fines. C. R. 533.—Una ley que enmienda

He aqui la lista de los proyectos la seccion 2188 de la ley numer resoluciones aprobados ayer: Aprobados por

S. 158.—Una ley que enmienda Junta de Regentes de la Universiel inciso (e) del párrafo uno de la dad de Filipinas a disponer de los la ley 3912 titulada "Una Ley que fija derechos de matricula debidos a la consignaciones para obras publi- Universidad para los gastos corrien-

S.—Una ley que enmienda y re- S.—Ley que crea una comision la subida de la tarifa puede afec-S.—Ley que enmienda el inciso tar seriamente los ingresos del go-

mero Tres mil novecientos doce, ti- ta el limite fijado. He aquí una comunicación del tulada "Ley que destina fondos pa- S.-Ley que concede Comité de Elecciones Núm. 3, sobre C. R. 949.—Una ley que autoriza quicia para instalar, explotar, manciones a la practica de entregar en el caso Valdés Liongson-De la Paz: la presentacion en Juzgado debido, tener y operar un sistema

bajo ciertas condiciones de ciertos alumbrado, calefacción y potencia derechos de titulo de parcelas de electricos en el municipio de Oton, terrenos que han sido declarados

"Guerra Al...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

es el único vicio que puede penetrar

casas de los obreros".

nas del gobierno.

dad sobre terrenos.

general de las tarifas.

Bill Num, 2285 sobre aparceria.

En el senado se aprobaron en la

CR. 419 que fija el período de

ñalando la primera semana de ene-

1770. Haciendo aplicables a la pla-

ga de ratas las disposiciones de la

po para la entrega a las autorida-

des judiciales de los detenidos. S.

males de caza. CR. 254. Nombra-

miento de una junta para fijar el

mínimum de salarios de los obre-

ros del gobierno. S. 248. Crea co-

mité de arbitraje para disputa en-

un negro y un hombre blanco le ha-

El tren se retraso cuarenta minu-

tos mientras se emprendia una ba-

tida en el bosque en busca de los

hombres descritos por Fish. El pre-

Las autoridades expresaron su

Hoover fue planeado la semana pa-

Nueva York, 8 de noviembre.—

Ciento siete distritos de 5,045 fuera

de la ciudad de Nueva York die-

ron a Rosevelt 29,614 votos y a

distritos de los 3,749, dieron a Roose-

velt 10,093 y a Hoover, 2,629.

En la ciudad de Nueva York, 25

Nueva York, 8 de noviembre.—El

cincuenta por ciento de los votos

registrados en Manhatan y el Bronx

Hubo pocos desordenes aunque la

ya habia sido emitido al mediodia

policia sofoco un amago de amoti-

La votacion amenazaba con es-

Roosevelt a La

Hoover, 27,667.

De Electores?

de hoy.

Cabeza En N. Y.

sidente no se entero del incidente.

sesión de esta mañana los siguien-

agencias privadas de empleos.

El alcalde informa que el jueteng

Un Presupuesto...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

ras, los huecos, las oquedades y

organizando dependencias y ofici-

Bill Núm. 2215, de la Cámara, vo-

tando fondos para los gastos co-

rrientes del gobierno durante 1933.

vando los bienes de los hijos adop-

tivos derivados de sus padres adop-

el registro de los titulos de propie-

Bill Núm. 220, del Senado, reser-

Bill Núm. 1192 haciendo expedito

A lo mejor de sus premiosas ta-

reas legislativas, la Camara hubo

de levantar o suspender la sesion

otros defectos de las mismas.

Imprenta McCullough

2711 conocido por el codigo admi-

S.—Una ley que autoriza a

tes de operacion de la institucion.

Diez y ocho obreros de los C. E. McCollough en la Escolta, declararon en huelga esta mañana, por no estar conformes con los nuevos reglamentos sobre mocrata, pensaba registrar su balo- bradores de jueteng "que son los pago de salarios impuestos por Mr Lester A. Anderson el gerente la imprenta.

De Aqui y De Alla:

Morrison. Cumplió años el 19 de agosto. Firmó recientemente un Bill Núm. 1934, de la Cámara, relargo contrato con la Metro-Goldwyn-Mayer y ha descartado su antiguo distintivo; el corte de pelo a la holandesa. Está casada Albert P. Scoott, agente de bolsa en Nueva York.

Trabaja con ardor. Su única am bición es obtener laureles en carrera. No es ahora tan timida el mundo. Recibe siempre centenares de cartas de admiradores, y todavia las contesta personalmente. usa es "Gardenia" de Channel. Sus colores predilectos son verde y el azul en tonos pálidos.

en señal de duelo. El representante Oppus dio cuenta del falleci- tre obreros y patronos. S. 228. Re miento del que fue representante ferente al presidente de la junta Kangleon, por el 3.er distrito de municipal de Manila. S. 225. Dan-Leyte, durante la 5.a Legislatura. do preferencia a los obreros en el El finado ha sido el invariable ad- cobro de sus haberes en caso de versario del representante Oppus en insolvencia. CR. 1558. Fijando Dia las ultimas batallas por el acta. de la Bandera el último domingo Con todo, la Camara, de 10:20 a. de mayo. CR. 1882. Concediendo m. a 12:25 p. m. logró, aprobar fi- el usufructo de las pesquerías en nalmente, como leyes los Bills 220, Mangabul, Bayambang, Pangasidel Senado y 1192, de la Camara, nan al municipio.

# | Electric Company, Inc.", una fran-

(CONTINUA EN LA PAG, 10)

18 Obreros De La Se Declaran En Huelga

Colleen Moore

Su verdadero nombre es Kathleen

En adicion, aprobo asimismo va- El senador Aquino manifestó que rios otros bills, que quedan pendien- espera que antes de las 12 de enmendas) regulando las llamadas y su deseo de felicitar al victorioso, se den a la publicidad detalles de se pesca.—E. McNear.

La Nueva Berlina

Ford Fordor

V-8

Asalto a mano armada en de jueteng, cogidos

Un caso de supuesto allanamiento de morada en que un sujeto llamado Generoso Quijano, de 25 años de edad, se alega que penetró en la casa de Rosario Santos en la calle Vergara, No. 1036, y la apunto nal. con un revolver con amenaza de matar a esta y a todos los mora- guientes: dores, figura como una de las notas más salientes en el boletin de

la policía esta mañana. Según el parte recibido, Generoso politicos, puedo señalar las dudas, Quijano y un compañero de este llamado Moisés Linao, de 21 años entre el pueblo frente a los bills de edad, que viven en la calle Ar- de Hawes-Cutting, Hare, King y de legui No. 1249, entraron en la ca- otros hoy pendientes en el Consa de Rosario, sin consentimiento greso americano. Verdad es que de esta ni de los demás residentes, la actitud establecida de nuestro "Oton y luego amenazaron causar una tra- pueblo es la independencia inmegedia. Se ha denunciado que el ci- diata y absoluta, pero la cuestión tado Generoso Quijano apuntó el filipina tal como ha sido plantea-

El parte sobre este caso es pobre el pueblo filipino apoye claramente de detalles. No dice por qué se uno de estos proyectos, o proponer hizo la amenaza, ni hace constar su propio plan concreto. No hequé relaciones o tratos tenía el su- mos tomado ni uno ni otro paso. puesto amenazador con la mujer | "Es más: en la politica no nos hados. Solo habla del presunto alla- cuando deberiamos de communder

es la continuación de la cogida de partidos y bandos politicos. "viciosos" en la ciudad, con el arres- de las bases de un programa na- lias al este de Savannah, Ga. to de cobradores de jueteng, entre cional filipino debe ser la solidaellos Julián Ramón, detenido en ridad, tan inconmovible como nues- informado que el destroyer "Over Juan Luna por los policías Lineses tras montañas milenarias, para ton" se había unido al arrastro y Guzman; Hilario Morelo, de 18 que no se disipen las energias na- minas "Swan" en busca del "Phe años, detenido por los policías de cionales en conflictos insustancia-Guzman y Santos; y Sebastian Lope, cogido en la Avenida Rizal por su vida intima. Prefiere los baños lio dos días atrás.

los policias Mutuc y Cruz. ley de juegos prohibidos.

Su plato favorito es la carne coci- dominó; y su deporte favorito, la da acompañada de coles agrias. Le natación. Duerme tan profundaagradan las espinacas sin aderezo mente como una chiquilla. alguno. Prefiere la cerveza al Se interesa mucho en los problecomo antes... ahora conoce mejor champaña... (¡parece que es cier- mas y política mundiales. Hase to!) Sus joyas preferidas son las vuelto muy sutil y mundana, pero esmeraldas. El único perfume que sin alterar su fondo de sinceridad

Da pataditas en el suelo cuan- Se encanta con los trajes ... son do se irrita. Le gusta el baile. De- su única debilidad. Ha estado en testa a los mentirosos. Es públi- Europa una sola vez. El momento co muy fácil de contentar, salvo de alegría más delirante de su vipara sus propias películas.

ward, y su actriz predilecta Lynn minosas. Hasta donde puede re-Fontanne, Ladislaus Fedor, Noel cordar, siempre ha deseado ser Coward y Frederick Lonsdale son actriz. los dramaturgos que más la de- Dice que si alguna vez abandona leitan. Como novelista prefiere la pantalla se dedicará a la decoa Pearl Buck, autor de The Good ración de interiores. Posee una Earth. Agrádale de preferencia la casa al estilo español en California música sinfónica. Cabellos obscuros ,naturalmente York.

la suaves y rizados. Su nuevo peina- Tiene la manía de guardar las tes de concurrencia del Senado, en- medianoche de hoy todos los pro- do la cambia a tal punto que aun cintas con que se atan los paquetre los cuales estan los siguientes: yectos importantes quedarán actua- sus amigos han tenido al principio tes. . y los días de Navidad, con Bill Num. 2516, informado por dos por el Senado, incluyendo posi- dificultad en reconocerla. Le in- tantísimos regalos , está ella en sus Alcazaren, proveyendo a la revision blemente el asunto Mabanag-Guz- teresa la genta nueva, gente dis- glorias. Nunca se preocupa por man. Hablando sobre el triunfo de tinta de la que frecuentaba en conservar "la línea." Lo único que Roosevelt, el senador Aquino que se otro tiempo. Se encanta con hacer toma por via de dieta es un dia-Bill Num. 131 (del Senado, con marcha el 14 mostró su satisfacción y recibir visitas. No le molesta que rio de jugo de naranja Sabe lo que

### MR Bocobo Urge la Necesidad de Un Programa Nacional Ante Alumnos de la U.P

Conferencia pronunciada ayer ante la asam blea de estudiantes de la universidad oficial

Hablando ante la asamblea de estudiantes de la Uni versidad de Filipinas el decano Jorge Bocobo enfatizó ayer a sus jovenes oyentes la necesidad de un programa nacio

Los párrafos mas culminantes del discurso son los «

"Trataré ahora de demostrar la .falta de un programa nacional vi-goroso y concreto. En los asuntos EL" PHEMIUS" AUXILIADO. las vacilaciones, y las disensiones

amenazada. Tampoco dice si esta cemos cargo de nuestra situacion de es soltera o casada, y si Generoso pueblo sometido. Queremos imitar Quijano y su compañero son hom- el sistema de partidos de América bres casados, o solteros despecha- y de otros paises independientes, que trabajan en la imprenta de namiento y la supuesta amenaza. que es absurdo y suicida para un que el guardacostas Pontchartra Otra nota llamativa de la policia pueblo subyugado fraccionarse en había remolcado al "Tachira", otra (CONTINUA EN LA PAG. 10)

de ducha a los de bañadera.

Según la policía, estos tres indi- Es aficionada a los perros gran- un despacho diciendo que el baro viduos forman una especie de "tres des y tiene un enorme danés, de de cargamento, San Simeon que Di. mosqueteros" del jueteng. En po- dos años, llamado Graf. No es dió auxilio ayer después de haber der de ellos se encontraron listas de excitable ni padece de murrias. Le perdido el uso de su timón, no 80 jueteng y con estas listas se les de- gustaría ser más baja... cosa de cree que se halle en peligro inmi. nuncia ante la fiscalía por violar la 1.57 m. Agrádable más actuar en nente. comedias que en dramas. Sus juegos favoritos son el "bridge" y el

da fué cuando vió por primera vez Su actor favorito es Leslie Ho- su nombre en grandes letras lu-

y otra al estilo ingles en Nueva

# OTROS BARCOS EN PELIGRA

Destructores de la Marina ayudan en los trabajos en la zona del huracan

(De la "Associated Press") Washington, 8 de noviembre de cañón de un revolver a Rosario. da ante el Congreso requiere que Mensajes inalámbricos de los Cam bes en donde un huracán ha estado azotando durante dos días decia que el barco de cargamento "Pk mius" con rumbo a Manila an rentemente continuaba en situació peligrosa y que también otro baro se hallaba en peligro.

> Los cuarteles generales del servi cio de guardacostas fueron avisado Una barco en desgracia a unas 400 mi. El departamento de la marina fue

> > primero en enviar señales de auxi De la zona del canal se recibia

mius" de la Blue Funnel Line

La Tropical Radio en Boston in terceptó un mensaje ayer dicienda que una lorcha de salvamento Jamaica había llegado al lado

Clara Bow quiere volver al cine pero en una pelicula que sea se. leccionada por ella misma. Con. sidera que ha llegado el momento de que se le permita participar en rols mas serios y con mas recursos artisticos que aquellos que se le han adjudicado en el pasa. do No quiere ser mas la "girl" que masca goma y se enamora de los "marines." Cree que un asunto excelente para ella esta en "Neeka del Norte," pero no ha logrado convencer todavia a los magnates de la colonia sobre el parti-

En cuanto a la oferta que se le hizo para una tourne teatral, dice que no le interesa, ya que ello implicara el verse distanciada por algun tiempo de su marido. Añade que esta no es la mejor manera de mantener vivo el cariño entre marido y mujer.

Al fin y al cabo, Clara Bow no tiene para que preocuparse mu-

# Su Ejecutoria

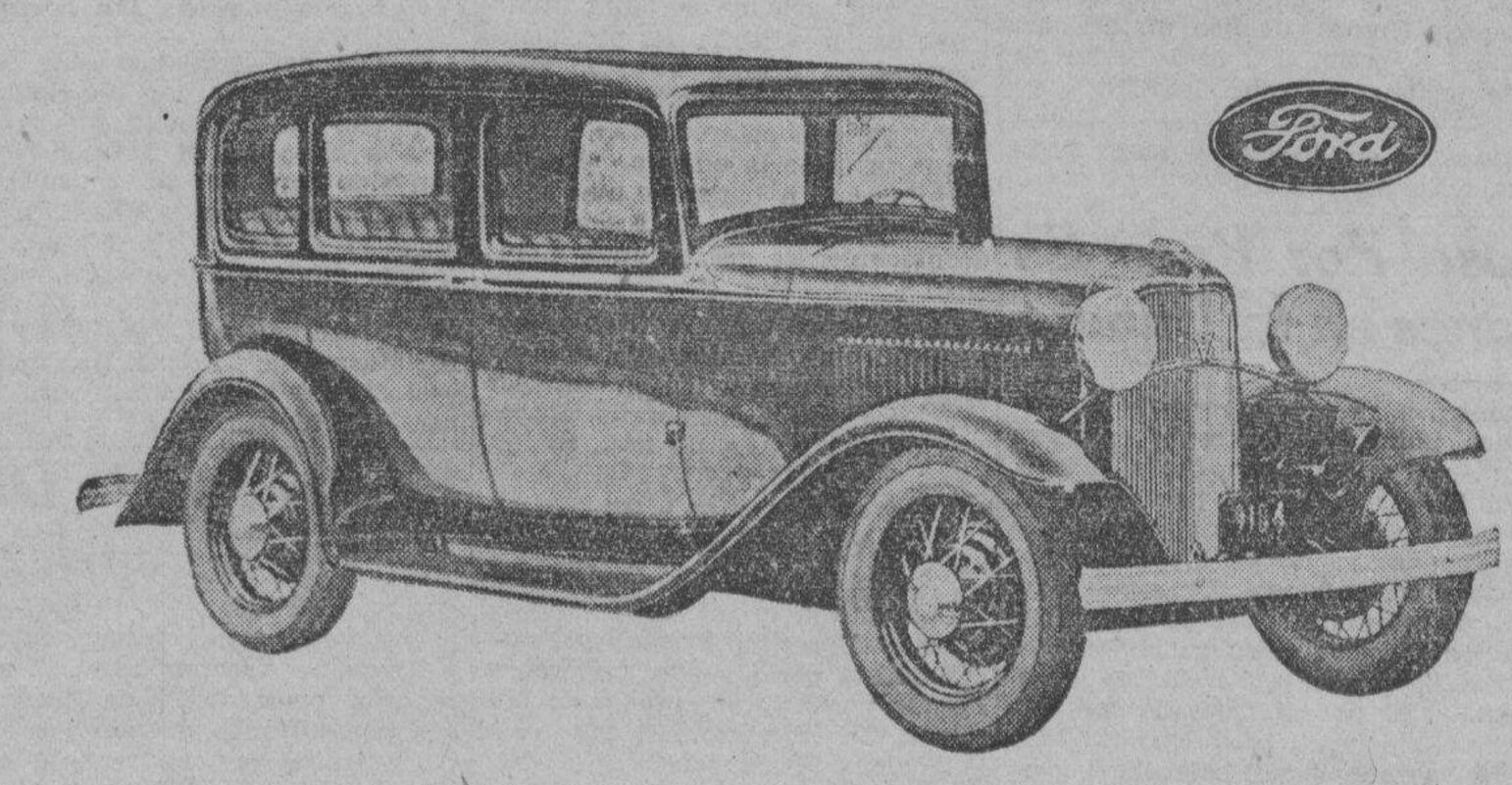
# Le Sorprendera...

O TIENE Ud. idea de la elevada calidad del nuevo coche Ford V-8 hasta que lo haya mane-

Manejarlo es una revelación en este nuevo coche. El V-8 de 65 caballos de fuerza es la primera y única maquina de su clase obtenible en el mercado de automoviles de precio bajo. Piense en ello! Un coche de 8 cilindros en la categoria de los precios más bajos.

Debe Ud. ver este asombroso coche--manejelo --embarquese en él--para cerciorarse por completo del supremo valor que el nuevo Ford V-8 ofrece.

COMPRE CON PRUDENCIA—LE CONVIENE UN FORD Fáciles Condiciones de Pago Se Pueden Convenir



"Depues de Vender Servimos"

## Manila Trading & Supply Company

Oficina Central y Sala de Exhibición: Port Area (Malacon) MANILA

ENTONE:

Programa de ra-

dio Ford todos

los Martes y Sá-

bades, de 7:45 á

8:00 P. M. por

KZRM, Radio

Manila, y oiga a

la orquesta de

Anson Week.

extraordinarias.

conferencia.

tamento de asuntos del extremo nes en los presupuestos. oriente en la Universidad de Fili- El senador Recto presentó obje-

ULTIMOS RESULTADOS

Alabama-Hoover 64, Roosevelt bia ocurrido la pelea. Otra doce- cion: na de cartuchos fueron hallados en

Colorado-Hoover, 9,443. Roose-Aventaja Por velt 9,622 Connecticut - Hoover 69,318, Primera Vez

Maryland-Hoover 6,351, Roose-Massachusetts - Moover 26,455, velt sobre Moover en la ciudad de Roosevert 27.572

velt 8,117

New York - Hoover 741,375, Esperando El North Carolina - Hoover 1,933,

Ohio --Hoover 2,694, Roosevelt recepción aquí antes de que se dirigiera en automóvil a su hogar en

Tennesse-Hoover 2,986, Roosellegado a vuestras propias conclu-

llas, el automóvil que conducía Virginia - Hoover 4,079, Rooseaclamantes espectadores.

velt 1,297 recepción procedió a un viaje de Elko, Nevada, 8 de noviembre.— 27 millas hasta Palo Alto para de-Los oficiales del ferrocarril de la Southern Pacific dijeron hoy que estaban convencidos de que un in- mater, para tomar la cena con tento desesperado de descarrilar el tren especial del presidente Hoover fué frustrado anoche cerca de Pa- go retirarse a su estudio para espeisade. Nevada, cuando un sereno rar la decisión.

rroviarias de agui. Otis Weeks, ingeniero de división lo general ordenado, seis hombres fueron arrestados por violaciones de "Creo que los dos hombres tra- las leyes electorales del estado. taban de volar el tren de la Western Pacific en donde las vias de Una disputa sobre elecciones ocudicho ferrocarril se cruza con las rrida aquí este día, resultó en una el proximo vice presidente, aunque de la Southern Pacific a fin de herida probablemente fatal de un ha votado por si mismo dos veces, Boston, noviembre 8.-Los pri-

meros 37 precintos de Massachusetts escombros del puente." Charles Fish, el sereno que sor- que han enviado sus informes, dieprendió a los dinamineros perdió la ron a Hoover, 9,305 y a Roosevelt, años. nema de uno de sus dedos de la 13,146. mano izquierda en donde hizo blan- Topeka, Kansas, 8 de noviembre. Primer co una bala disparada durante su —Informes parciales de 16 ciudades Escrutinio lucha contra los hombres, uno de y condados en Kansas dan a Roosevelt, 6,125 y a Hover, 5,988. los cuales era un negro. Chicago, 8 de noviembre.—Trein-

te de la Western Pacific Railway, de- a Hoover 4,664 y a Roosevelt, 6,738. Ventajas Democratas te, con rumbo a California, tenía que "Crei que eran buscadores de mi- los primeros resultados fragmenta- Herbert Hoover

M.E.C.D. 2016

#### Con pocos debates el proyecto de globo los presupuestos al gobernapresupuestos y otros fueron apro- dor y el consejo de estado, dicienbados anoche por el senado. El se- do que es una violación de la ley "Señor: nador Clarin presidente del comité Jones. de hacienda al informar sobre los | La creación de dos puestos adscri- en su sesión de 7 del actual, acorpresupuestos y explicar por que se tos al departamento de justicia cu- dó lo siguiente: ha encargado al jefe ejecutivo y el yos ocupantes ganarán P5,000 es "1. Que se autorice al Chairman consejo de estado la distribución de una de las disposiciones del bill de para que continúe como sub-Comité los P40,000,000 de presupuestos, di- presupuestos aprobado por el senajo que debido a la incertidumbre do. Estos dos funcionarios se ende los ingresos se temia un déficit cargarán de investigar cualquiera si no se adopta esta práctica. Otra

# Por el Fomento de la Industria y comercio filipinos

## CAUSA RUIDOSA OUE SE VERA EN S. FERNANDO

asunto por coacción contra el presidente municipal de Magalang

(Servicio Informativo) EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA" gan Fernando, Pampanga.—El vidoso asunto por coacción preantado contra el abogado y presiente municipal de Magalang, Pamenga, Sr. José C. Morales y otras dos personas más y el asunto por incendiarismo contra tres de los aguidores de dicho presidente y "der obrero se verán definitivamenmañana, 10 de noviembre de 1932, en el juzgado de paz del municipio de Magalang, Pampanga, acmalmente presidido por el juez de de Angeles, Pampanga, Sr. Isi-Aro Tayag, por haberse inhibido el mez de paz de Magalang Sr. José R. Quiazon.

myjeron su origen en los sucesiros incendios de caña dulce durante la zafra del año agricola 1931-32 y entre los propietarios cuvas cañas se han quemado figura el hacendero Sr. Antonio Luciano. Entre los testigos del gobierno figuran los tenientes De León, de la Constabularia de Pampanga, y el ofendido Sr. A. Luciano y otros

Otra Oferta Para Un Barrio Obrero En

men de la fiscalia sobre la con- se ofrece en venta. veniencia de establecer un barrio El terreno que se ofrece en ven- movido por el Gobierno contra Pruobrero en el sur de Manila, en ta es de 98,254 metros cuadrados, Punta, Sta. Ana, adquiriendo para y, segun ha informado hoy el deeste fin un lote de terreno. Actualmente hay una oferta de P41,902.00.

#### Varios meteoros y estrellas fugaces se veran este mes

Además del cometa Temple. que quizás sea visible hacia el 16 de este mes de noviembre, aparecerán varios meteoros y estrellas fugaces en Filipinas, según anuncio hecho en el Observatorio. Estos fenómenos astronómicos aparecerán en una noche entre el 12 y el 16 de noviembre. La duración del fenómeno no se ha fijado pero créese que será de algunos minutos.

#### L. P. Espejo Condenado a Dos Años Por Falsificar Un Documento Publico

Lazaro P. Espejo, ex-agente de seguros de la Insular Life Assurance Co., fué ayer mañana condenado por el Juez Diaz a sufrir 2 años, 4 melito de falsificacion de un documen- 000 to oficial y publico.

juramento una pregunta referente a administración. si habia sido convicto alguna vez Unos P675,000 serán dedicados cido en América.

venta de terreno en Punta, Sta. ras de anoche para terminar de Ana, aproposito, según se alega, preparar las copias. Punta, Sta. Ana para un barrio obrero, y con el fin de que el movimiento no sea des-La cuestión del barrio obrero se pues un fracaso, el comite de leyes El Juez Concepcion suscita de nuevo en la junta mu- de la junta ante todo desea saber nicipal, con una peticion del co- la opinion del fiscal. Al tasador de mité de leyes para que se den los la ciudad tambien se pedirá un pasos con el fin de saber el dicta- calculo del valor del terreno que

partamento de tasación, cuesta

Fija P2,000,000 como fondos de "pork-barrel" del año 1933

Un presupuesto total de P4.890,000 con el proyecto de ley sometido Ybañez, chairman del comité de obras públicas.

total representan los fondos del recibirá una participación de P25,- senadores republicanos".

Los fondos para proyectos de ad- "Su declaración de que una li- un comité republicano informó fa-Se alega que Lazaro P. Espejo en ministración están confinados prin- mitación de 600,000 toneladas da un vorablemente el bill Hawes-Cutting Los acusados han contratado al su solicitud presentada el 15 de ju- cipalmente al mantenimiento y re- alivio inmediato a los productores disponiendo una limitación de 850,abogado Sr. Marcelino Lontok y el lio, 1931, ante el comisionado de se- paración de puentes públicos, carre- de azucar de remolacha, es inco- 000 toneladas". Cobierno está representado por el guros para obtener un certifico que teras y edificios públicos, mientras rrecta. Todos los que saben algo Por otro lado, Mr. G. G. Gordon, fiscal provincial Iñigo Daza y el le autorice a solicitar seguros de que muy poco se destina para la sobre la industria azucarera, saben secretario interino de la Philippine Sr. José Gutierrez David, como acu- vida, contestó negativamente y bajo construcción de nuevos proyectos de que el azucar filipino no reemplaza Sugar Association, refuta un arti-

> por algun delito, cuando en realidad para las obras del puerto, en vez "El dijo que la limitación de tas islas. Dice Mr. Gordon: de verdad se declaro culpable en del acostumbrado presupuesto anual 600,000 toneladas es una proposi- "No hay justificación para la precuatro causas por estafa ante el juz- de P1,000,000. El fondo para el ción republicana. Ningun republi- dicción de que la industria azucagado de Benguet. De este modo, mantenimiento, reparación y con- cano ha sugerido alguna vez tal rera de Filipinas aumentará posiañade la querella, el comisionado de servación de faros, líneas cablegrá- limitación. No hay un solo caso blemente su producción a tal in-

la Cámara trabajó hasta altas ho- mos el record que demuestra que 1,250,000 toneladas. Para aumen-

#### Podra Continuar Ventilando Un Asunto

El Juez Concepción podrá seguir con la vista del asunto civil prodencio de Jesús para la ejecución de una hipoteca a favor del Banco Postal de Ahorros, como resultado de la denegación hecha ayer mañana por la Corte Suprema de la solicitud de prohibición interpuesta por los abogados del demandado.

Los abogados de Prudencio de Jesús pedían que la vista de dicho asunto se suspendiera, en el interin se está viendo en otra sala del mismo Juzgado una demanda de Prudencio de Jesús contra Fernando Grey Jr. en donde se cuestiona la validez de la referida hipoteca con el Banco Postal alegándose que el citado Fernando Grey Jr. no tenía poderes para otorgar semejante escritura.

#### Quezon Confia...

(CONTINUACION DE LA PAG. 2) anomalia o irregularidad imputada a algun empleado o funcionario del gobierno e intervendrán para arreglar disputas entre patronos y obre-

Uno de los articulos del bill de presupuestos autoriza al secretario de hacienda para celebrar un contrato con una corpor ción particular en representtación del gobierno de las Islas Filipinas, para el suministro de fluido electrico al gobierno insular y a sus dependencia, y al gobierno de la ciudad de Manila y a sus dependencias, siendo lo de este ultimo mediante un contrato especial con el gobierno insu-

También se dispone que el jefe de la división secreta de la constabularia sea un teniente coronel. La suma de P40,000,000 sera distribuida por el gobernador a recomendación del consejo de Estado entre los distintos departamentos y oficinas de acuerdo con la estandarización y reorganización u antes de que entren en vigor estas leyes, la distribución se hara sobre la base de los presupuestos de este

En la sesión de ayer del comité de hacienda el senador Fuentebella suscitó la cuestión de que si la disposición de dar el budget en globo al consejo no era una renuncia. a un derecho de la legislatura. Entonces el senador Sison declaró que no era una renuncia, pues, con los proyectos de estandarización y reorganización quedan especificados

los presupuestos. La sesión de ayer comenzó poco después de las 5 de la tarde y fue suspendido a las 7 despues de la aprobación de once proyectos y cinco resoluciones.

En una reunion del comite de conferencia sobre la reorganización que termino a las 9 el comité aprobó el proyecto con seis departamentos y creando seis puestos para jueces ambulantes.

La reorganización tal como ha sido aprobada suprime la oficina ejecutiva, hace de la oficina de suministros una división del departamento de comercio y obras públicas y pone la isla de ingenieros bajo la oficina de obras publicas. La oficina de comercio e industria se nantiene en su actual status menos la isla de ingenieros. La constabularia se quedará tambien bajo 61 departamento del interior y trabajo. El hospital general sera una entidad separada bajo el departa-

niento de instrucción pública Hasta anoche el senado tenia aprobados un total de 57 proyectos 10 de la camara y tambien 8 resoluciones de ambas cámaras

# EL PROYECTO DE Azucareros Locales Contra MUCHAS MEDIDAS OBRAS PUBLICAS Una Declaracion de Hoover FUERON VOTADAS SONETIDO Sobre Una Reduccion Anual POR LA CAMARA

Hayward dice que la declaración contiene tres errores.-Los azucareros se reunen para registrar vigorosa protesta

Los azucareros protestaron ayer vigorosamente contra contiene el bill de obras públicas la declaración hecha por el presidente Hoover en Denver, en el sentido de que la limitación del azucar filipino que puede anoche en la Camara de Represen- importarse en los Estados Unidos libre de impuesto debe cotantes por el representante Paulino menzar con 600,000 toneladas y se reduzca de año en año.

A. S. Heyward, prominente azucarero declaró anoche Unos P2,000,000 del presupuesto que la declaración del presidente contiene tres errores.

"Primero de todos, evitó muy cuidadosamente citar "pork barrel", divididos entre re- Mr. Cutting, al referirse al bill Hawes-Cutting que dispone presentantes nacionalistas a P15,000 una limitación de 850,000 toneladas", dijo Mr. Heyward. de dicha hora la cámara se dedicasentantes demócratas recibiendo Mr. Cutting es un republicano, y el bill fué informado fases y 1 dia de prision, despues de solo cada uno P5,000. Cada senador vorablemente por un comité compuesto en su mayoria de

OTRA HERMOSA CASA

La fotografia de arriba es la de la

hermosa residencia del Dr. Bonifacio

Arevalo, construida por nosotros de

acuerdo con los planos y deseos del re-

Estamos dispuestos a construir una

Visitenos y con gusto le daremos to-

casa para usted en cualquiera de nues-

tras tres subdivisiones mediante con-

Philippine Land Improvement Co.

3.er Piso, Insular Life Bldg.

MANILA

diciones enteramente llevaderas.

ferido Dr. Arevalo.

da clase de informes.

ni una sola libra de azucar produ- culo publicado en el 'New York Sun'

sobre la industria azucarera de es-

seguros le expidio un certificado el ficas y etsaciones de radio llega a en el record que apoye una decla- mensa cantidad como 6,000,000 de liendo la comisión de servicios pú- Vera, mantienen que hay necesidad figura entre los conservadores. Ayer dose al negocio de seguros hasta el La medida será discutida esta la resolución Timberlake proponia sión total en la industria azucames de Marzo de 1932 en que fue tarde cuando se distribuyan copias una reducción absoluta, pero aque- rera de Filipinas de \$250,000,000 con del bill a los miembros de la Cá- lla fué desaprobada por un Congre- una producción normal anual que mara. La división de proyectos de so republicano. Contra esto tene- oscila actualmente entre 1,000,000 y

Hasta las once de anoche aprobó un total de 60 bills

Celebrando sesión hasta las 11 de anoche la cámara de representantes aprobó más de 60 proyectos, además de varios informes de los comités de conferencia.

Con el fin de evitar la fatigosa sesión de sine die esta noche la cámara aprobó la moción Boncan-RomeroOzamis, disponiendo que proyectos se consideren hasta las 11 rá exclusivamente a informes de comités de conferencia y algunas resoluciones. Todos los proyectos tienen, pues, que ser considerados hasta las 11 de la noche solamente. Todos los que queden se considerarán para las proyectadas sesiones extraordinarias.

Entre los proyectos importantes aprobados anoche por la cámara se encuentran el bill Medina-Villa- mite de agricultura y recursos na- El desembolso de los P7,200 para nueva, disponiendo la enseñanza de turales del senado, en relacion con el ingeniero de la ciudad, aprobado dialectos locales como medio de el bill Vera sobre la abolicion de en principio por la junta municiinstrucción en las escuelas prima- la junta de estandarizacion de fi- pal, a recomendación del alcalde, rias; el bill Vamenta sobre carreras bras, y mientras unos abogan por- ha sido elevado en consulta al fisde caballos para beneficio de la An- que se mantenga la actual ley, in- cal de la ciudad, y hasta ahora sitituberculosa y otras instituciones troduciendo solo algunas enmien- gue pendiente de decisión final. blicos y compilando las leyes de de abolirla. El chairman del co- tarde el comite volvió a reunirse utilidades públicas; los bills Mara- mite, senador Manuel C. Briones, para resolver la situacion. but, reorganizando los gobiernos provinciales y municipales; el bill Domingo - Vera - Bonifacio enmendando la ley de pensiones en beneficio de los maestros de escuelas públicas; el bill Uy dando preferencia a empresas y productos locales en la compra de placas de automóviles y el bill Romero compilando las leyes sobre vehículos de mo-

Unos 20 proyectos sobre franquicias fueron aprobados también.

#### Vollmar, Profesor De Administración Policiaca, Viene

Un profesor de administracion policiaca de la universidad de California, ye ex-jefe de policia de Berkley, Mr. August Vollmar, es esperado en Manila en los dias 13 y 14 de diciembre, segun una carta que el jefe de policia, Columbus E. Piatt ha recibido ayer. Mr. Vollmar tambien estuvo en Chicago como funcionario de policia. A su llegada a Manila sera agasajado por la policia local.

#### La Protesta...

de Uno para examinar las balotas objetadas y reclamadas tanto en la protesta como en la contraprotesta y también para recibir pruebas adicionales de cualquiera de las partes y presentar después el informe dentro de los primeros 5 días del Tercer Período de Sesiones de la presente Legislatura con sus recomendaciones sobre las balotas pruebas por él examinadas y recibidas. En la vista del asunto queda autorizado a recibir pruebas de ambas partes tanto orales como documentales y que dentro de dos meses inmediatamente después de clausuradas las sesiones del presente período el sub-comité de Uno podría recibir pruebas tanto orales como documentales de las partes con todas las facultades anexas al

"2. En vista de que según el report del Pagador de la Cámara solamente la cantidad de P76.00 resta del depósito del recurrido y en vista de que hay todavía cuentas por pagar como dietas de los Comisionados en el exámen de las balotas objeto de la contraprotesta y también de los gastos de transportación de los testigos del protestante de la conraprotesta, requiérese al mismo recurrido Hon, Fabián de la Paz a hacer un depósito de P100.00 más para cubrir dichos gastos ya mencionados dentro de 15 días a partir del día de hoy: Entendiéndose. Que si faltare esta cantidad el sub-Comité de Uno queda autorizado también para exigir otro depósito adicional al objeto de cubrir la totalidad de los gastos que se han de incurrir".

tar esta producción a 6,000,000 de toneladas se necesitaria una enorme inversion adicional de capital. Cualquiera que tenga algun conocimiento de la industria azucarera verá inmediatamente la imposibilidad de obtener la enorme cantidad de capital necesario, particularmente en estos tiempos de depresión mundial y de excesiva producción azucarera en el mundo, además del hecho de que el azucar puede ser producido en cualquier parte del globo hoy dia. Mas aun, contrario a la creencia general, las Islas Filipinas generalmente no están tan bendecidas por la naturaleza para ser esencialmente adaptada en todas partes a la producción del azucar de caña. Todos los años afrontamos tifones destructores. Ademas la experiencia en la producción azucarera en Filipinas ha demostrado de que cualquier intento para cultivar caña dulce fuera de los distritos donde esta cosecha no ha sido cultivada por siglos, es extremadamente pe-

#### Audiencia publica sobre reglamentos de los tribunales

El comité nombrado por la corte suprema para revisar los reglamentos de los tribunales, ha anunciado que celebrará una audiencia pública el próximo lunes, 14 de noviembre, a las 2:30 p. m. en el despacho del Magistrado George A. Malcolm, que es el chairman del referido comité.

Todas las personas interesadas en las enmiendas de los reglamentos de la corte y de los juzgados quedan invitadas a esta audiencia.

Ya se han recibido muchas sugestiones sobre cambios necesarios en los reglamentos de los tribunales y serán discutidas en la audiencia pública. Con el Magistrado Malcolm integran el comité los Magistrados Butte y Santos, y como miembros honorarios el Juez Moran y el Escribano de la Corte Vicente Albert.

#### Deadlock En El Senado A Cuenta De La Abolición

Un deadlock ha surjido en el co- dad.

Garanti-

zado

por

ilimitado

EL PRECEDENTE DE ARTIAGA ES

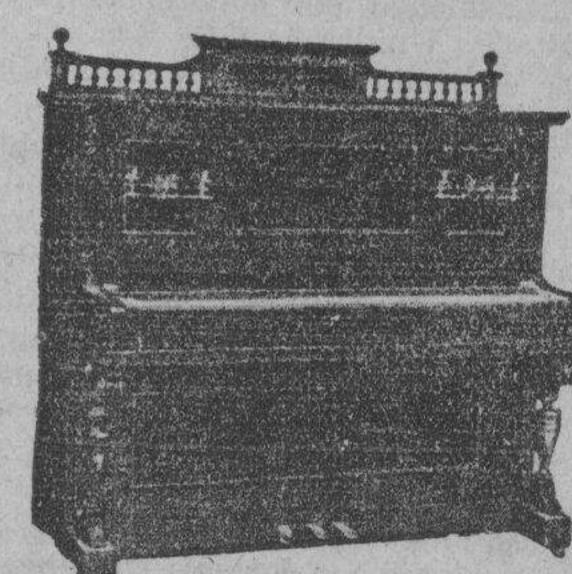
HOY INVOCADO Herbosa, otro jefe, también pide el reembolso de ₱1,800.00

Otro funcionario del city hall, el Sr. Estanislao Herbosa, siguiendo el ejemplo del ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiaga, pide también que se le reembolsen los gastos en que había incurrido cuando se defendió contra los cargos sobre supuestas irregularidades, y fué exonerado en la investigación. El peticionario es el jefe de la división.

de planos y diseños. El precedente sentado en la aprobación en principio del reembolso pedido por el ingeniero de la ciudad, es invocado por el Sr. Herbusa. Pide que se le reembolsen los P1,800.00 que gasto cuando se le imputaron supuestas anomalías en relación con la aprobación de planos en el city hall. Cita en su favor De La Junta De Fibras la aprobación de la consignación de P7,200 para el ingeniero de la ciu-

### PIANOS WINKELMAN

---lo mejor que el mundo produce!



tiempo ilimitado

lopale

SODA

Garanti-

JOSE OLIVER SUCCESSORS CO.

El mayor y mas antiguo establecimiento de música en Filipinas. 317 Carriedo Teléfono 2-15-37

Una Bebida Cristalina y Saludable; Segura y Pura.

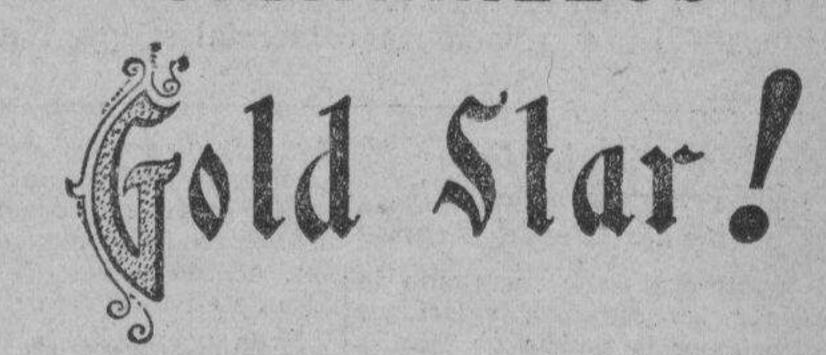
Un Producto Genuinamente Filipino

Embotellada por

SAN MIGUEL BREWERY!

Manila, I. F.

Un Pedido de 20,000 CIGARRILLOS



En un cable que acabamos de recibir de una poderosa casa americana, nos han hecho un pedido urgente de enviarles 20,000 cigarrillos "Gold Star". He allí la mejor prueba de la aceptación que viene mereciendo estos deliciosos cigarrillos manufacturados con tabaco de Virginia-en Filipinas!

LA INSULAR

FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS

# Sus Hermosos Trajes—

CAMAS

OUIROGA

Mas de 1,000,000

Nuestros competidores nos imitan-

Pero nunca nos igualan!

QUIROGA

FABRICA DE CAMAS

EN USO EN TODO

FILIPINAS!

Hé ahí la mejor prueba de su

calidad!

Teléfono 2-33-01



216-220 Tanduay

Si quiere que no se estropeen pronto-Si quiere que esten bien lavados o teñidos-Si quiere que conserven por mas tiempo su hermoso color, mandenos cuando quiera hacerlos lavar o teñir.

Y ¿quiere Vd. saber por qué el número de Nuestros Parroquianos crece diariamente?

Porque todos estan contentos de nuestro SERVICIO! Unase a nuestra larga lista de favorecedores!

LAVAMOS Y TENIMOS toda clase de ropas para señoras y

caballeros. SERVICIO A DOMICILIO

MANILA 643 Magdalena

STEAM LAUNDRY

Teléfono 4-96-89

Estatuas del Cristo Rey l'enemos YA HECHAS, en diferentes tamaños, l'ambien del SAGRADO CORAZON DE JESUS LOS ENCARGOS SE HACEN CON PRONTITUD

V ESMERO PECIBIMOS trabajos de Imagenes, Andas, Altares, Pulpitos, Ornamentos de Iglesias, Bordados en Oro, Lapidas, Monumentos, Mausoleos y otros trabajos de talla. Ebanisteria y

Maximo Vicente R. Hidalgo 812-Tel, 2-27-38

Quiapo, Manila

P. Cervantes

Es el preferido por las madres hacendosas— El Fogon "MAYON" Economico y sin humo

Tel. 2-14-57

Patentado en E. U. Este es el modelo del tipo "A-3" 1932: .87 m. de largo, .56 de ancho y .72 de alto.

Fabricado por C. Tuason e Hijos, Inc. 1174-1188 Agno, Malate. Tel. 5-71-29

#### Si Ud. Quiere Saber por que muchas familias prefieren nuestros productos, pruébelos... SE CONVENCERA.

Somos Distribuidores Exclusivos de:

Jamon "PINA"-Tocino "PINA"-Mantequilla "PINA"-Leche "PET"-Mantequilla "ROYAL"-Sardinas "FRANCO" y la Harina "EMPRESS". Harina "PANADERO"

Genato Commercial Corp. 1079 R. Hidalgo Teléfono 2-10-98, Box 1396

Miles de Joyas a PRECIOS

300 Carriedo, Manila.

#### LA VANCUANDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION" PEDRO AUNARIO FRANCISCO RODRIGUEZ Director de Informaciones Editor Asociado MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados, OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz. Manila.

Apartado de Correos No. 775. felefono: 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos. Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910).

PRECIOS DE SUSCRIPCION: En Manila—al mes ..... T 1.50 En el extranjero-al año ...... 36.00 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* \*\*\* \* \* Sabatino-al año ..... 5.00 (Pago Estrictamente por Adelantado)

#### NOTAS EDITORIALES

#### ES TAN HUMANO!

AS protestas electorales que no se resuelven dentro de un período de tiempo razonable fijado por la ley, pue- al referido municipio. Resulta des- ro bregar, porque las horas de su cabal informe del público pagano. de dar lugar a muchos abusos. Todo eso que se dice en los pues de la promulgacion de dicha corrillos de que tanto el protestado como el protestante, para congraciarse con la voluntad de una mayoría, muchas veces se ven obligados a costear de su bolsillo las fiestas o ellos, a excepcion de unos cuantos, juergas de algunos legisladores, es tan humano, que nada nunca han querido ser separados gislatura o la Cámara, porque una bla de sobornos a miembros de dice en contra de la integridad y honradez de unos y de del municipio de Cateel y ahora otros. Pero no cabe duda que resulta un castigo para los hombres que saben por propia experiencia que pocas cosas como parte integrante del Municise pueden obtener en ésta vida sin ser obsequiosos y ama- pio de Cateel, Provincia de Davao. bles. Hasta se sabe que cuando el amor propio ya entra en juego, algunos hipotecan o piden dinero prestado para no pecar de desatentos y desagradables en el trato social. En política esa es una falta imperdonable que acarrea

La legislatura misma puede poner un remedio a esas debilidades humanas, no prolongando demasiado la triste situación en que pueden encontrarse las pobres víctimas.

#### ANSIEDAD

IN Manila y otras ciudades y cabeceras importantes de tura la promulgacion de una Ley Filipinas, la ansiedad por conocer el resultado de las elecciones en Estados Unidos es muy honda.

No obstante el hecho de que los anuncios del observatorio político han anticipado ya que éste año es un tiempo marcadamente anormal para el partido republicano, la ilusión que Dios da a los hombres como un alivio para sus de- nos de los cuales son los siguientes: sengaños, todavía se agarra como un esperanza al ánimo de los que tienen una fé inquebrantable en su plataforma.

En cuanto al interés local, se comprende perfectamente, porque nuestro futuro, nuestra situación actual, también Provincia de Surigao. dependen en gran manera de los cambios que ocurren en el gobierno de la nación soberana, y de la dirección que ir al municipio de Lingig, Surigao puede imprimir a la marcha de los asuntos exteriores de la república el partido que suba al poder.

Estamos, pues, en éstos momentos, poseidos de esa ten- muy dificil y peligrosa de atrave- trabajo conjunto y concurrente de sión de ánimo que domina a los espectadores de una gran lucha que arden en deseos de conocer cuanto antes el desenlace de una obra drámatica que suscita fuertes emociones.

#### EL AZUCAR

L'SPECIFICAMENTE dirémos que no se trata del azúcar rigao, tienen que ir con el mismo pueda levantar su sesión "sine die" como producto universal, sino del azúcar filipino, como objeto a Cateel, Davao). una cuestión envuelta en política metropolitana. Cada día son naturales de la poblacion de que, créalo, lector, juntos los de fusque pasa, la confusión que reina en ésta materia se hace Cateel, Davao y por esta razon alli te dados últimamente por conclusos incomprensible. La última declaración atribuida al Presidente Hoover acentua más esa confusión. Ahora nos enteramos de que ni el mismo Presidente sabe a ciencia cierta po de pagar sus contribuciones al pancia, de disidencia, de discordia la cantidad de azúcar que producimos, no obstante contar Gobierno sienten alentados y con- fundamental, entre Senado y Cácon buenos consejeros, ni el número indispensable de tone- tentos dentro de los pocos dias que mara. Son de bulto entre los que ladas que necesitamos exportar al mercado libre de Esta: se quedan con sus familias y pue- restan por actuarse la revisión gedos Unidos, para que la industria azucarera de Filipinas no den economizar en sus gastos es- neral de tarifas, la consignación de se exponga a una quiebra. Todos sus datos son equivo-

Pero lo más grave es esa rebaja que señala para el to- es mas facil para ellos buscar y tal de toneladas de azúcar de Filipinas que puede entrar libremente en el mercado americano. En vez de los 850,000 donde estan sus parientes y conocique fija el bill Hawes-Cutting, pide que se límite a 600,000 dos que en Lingig, Surigao en donal año, aumentando con ésto el pánico entre nuestros azuca- de ellos son casi extraños. reros. Aunque se puede admitir que Mr. Hoover hizo a tica desesperada para conquistar los votos de los agriculto- de poder enviar a sus hijos a la res, no se puede negar que esa limitación más restringida tendrá como probable efecto el dar mayores alas a los intereses egoistas enemigos del azúcar de Filipinas en Estados Unidos.

Ese mismo motivo de carácter político que envuelve la mientras que estando unidos ellos actitud inesperada del Presidente, puede que contribuya a con el Municipio de Cateel, Davao, afianzar en el ánimo de los filipinos la creencia de que los estan seguros de tener una escuela más vitales intereses de nuestra economía no merecen una mo en la epoca antes de su union seria atención de parte del poder soberano fuera de las con- a Lingig. Es un hecho cierto que sideraciones vulgares de la política. De ningún modo se dichos barrios estando aun parte debe fomentar esa creencia porque sera imprudente; pues del municipio de Cateel, Davao, tela inconsistencia de la política altruista quedaría abierta- man una escuela pero que desde su separación de este municipio y su mente al desnudo con esa actitud, y el proteccionismo Hoo- union a Lingig, dicha escuela fue veriano, mostrándose más avaro que el de los demócratas cerrada por no contar con fondos el en punto a las consesiones de reciprocidad que deberia dar Gobierno municipal de Lingig, Sua nuestros intereses, podría provocar una reacción contraria en los nuestros, o sea el radicalismo.

Piensen bien en ésto los que estan llamados a resolver proyecto de Ley uniendo otra vez los nuestras futuras relaciones comerciales con Estados Uni-

Tercer Aniversario del Fallecimiento del

Sr. Leandro Pertierra

ocurrido el día 10 de Noviembre, 1929

Rogad por él.

Las misas que se celebrarán el Jueves próximo, en la Iglesia de los PP. Franciscanos, a las 6 y a

las 6:30 de la mañana, serán aplicadas en sufragio

#### Nada Perjudicial a La Policia Encuentra El

Comite Del Thrid Degree deliberado sobre sus recomendacio-El comite que se ha encargado de nes, acordó someter el informe al investigar las alegadas vejaciones Alcalde en toda esta semana.

del alma del finado.

reunió anteayer y despues de haber aprobada.

investigar las alegadas vejaciones de Cuendo Nishishi- encontrado el comité com

en la persona de Guendo Nishishi- encontrado el comité, según infor- Davao y Surigao mediante la union ma, recientemente absuelto por la mes.

#### LABORATORIO HILARIO Bajo la Dirección Personal del

DR. J. S. HILARIO

Analisis, rutinarios de sangre, orina-

Metabolismo basal. esputo y deposicion, analisis quimico del jugo gastrico, Quimico sanguines Cultivos, Viscosidad de la sangre, Examen histologico de tumores, Preparacion de vacunas y serobacteri-Se suministran frascos y tubos de ensayo esterilizados Se reciben trabajos de provincias,

942 M. H. del Pilar, Manila

Telefono 5-66-48-8-12 a, m, y 2-5 p, m,

#### ALBERTO GUEVARA INGENIERO CIVIL

Diseños, Planos, Especificaciones, Calculo de materiales, Administración y Supervisión de Construcciones. 153 GRAL, L. GERONIMO (antes Gardenia) TEL. 2-62-43

# (RONICAS PARLAMENTARIAS © ()

En esta columna se publicaran todos los dias, siempre que baya proyectos disponibles para la publicacion los En plena sesión "sine die".bills importantes presentados al senado o la cámara de re-

C. R. No.

CAMARA DE REPRESENTANTES Presentado por el Rep. Bangoy NOTA EXPLICATIVA

presentantes.

San Roque, pertenecian al Munici- mas características, excepto que, semanas y aun meses del período. pio de Cateel, Provincia de Davao desde lejos, se echará a ver que la Y, con todo, a pesar de todo, por vao, dichos Barrios se han unido al láteros luminosos. Ley, que los habitantes de dichos barrios son naturales del Municipio de Cateel, Provincia de Davao y quieren y ruegan continuamente que sus barrios sean vueltos a unirse En el año pasado, el que suscribe atendiendo a las peticiones de los recinos de dichos barrios, ha presentado su proyecto de Ley, y ahora vuelve a presentar lo mismo, en atencion a las nuevas peticiones hechas a el por los vecinos de dichos barrios despues de terminado el Primer Periodo de Sesiones de esta Legislatura. Los Presidentes Municipales de la Provincia de Davao en su asamblea que ha tenido lugar en el mes de Enero de este año adoptaron unanimemente una resolucion recabando a la Legisladevolviendo dichos barrios de Palo Alto y San Roque al municipio de

Cateel, Provincia de Davao. Los vecinos de los referidos ba rrios tienen motivos justos en pedir que sean unidos otra vez sus barrios al municipio de Cateel, algu-

1.—Que los barrios de Palo Alto y San Roque estan mas cerca al municipio de Cateel, Provincia de mara Davao, que al municipio de Lingig,

2.—Que es mas dificil para ellos que ir a Cateel, Provincia de Davao porque ademas de la dificultad tiempo de nortadas.

contribuciones territoriales, debido las mayorías, para arbitrar una al hecho que muchos de ellos tie- transacción, entre Senado y Cánen terreno que se quedo en la ju- mara, en orden a la inteligencia y risdiccion municipal de Cateel, Da- el convenio, que se imponia como vao, se ven obligados a emprender necesidad perentoria. dos viajes dificiles (despues de pa- | A no ser por tal trabajo expedigar su contribucion en Lingig, Su- tivo, de dudar es que la Legislatura

estan sus abuelos, tios, hermanos y a los otros de fuste que todavía quedemas parientes, en donde las ve- dan en cartera, habrá más de metando con sus parientes.

gan a ser acusados criminalmente el sistema de compensación por reperfeccionar la fianza para su li-

6.—Que estando ellos unidos con escuela por la razon de que el Gobierno Municipal de Lingig es muy pobre y no cuenta con fondos para sostener una escuela en dichos barrios de Palo Alto y San Roque

El que suscribe, cree con toda sinceridad que la aprobacion de este LAXATIVO barrios de Palo Alto y San Roque al Municipio de Cateel, Provincia de Davao, conduce al bienestar y felicidad de los habitantes de dichos Corte Suprema en relacion con el barrios y por esta razon pide resasesinato de Gregorio Tolentino, se petuosamente que la misma sea

FRANCISCO BANGOY Representante por Davao. EN LA CAMARA

rondaré, morena", según un decir.

Al otro, algunos enmarañados

Paredes, el speaker pro-tempore y

Kapunan tuvieron que turnar ayer

en la presidencia de la Cámara.

Porque ¡qué diantre! es demasiado

presidir para un mismo hombre la

aprobación en unas horas de tantos

encima de todo ese vertiginoso des-

Eso, de un lado. De otro, hay

un cheque librado por Garde.

Volumen de trabajo aliviado A la hora de salir a la calle el Esto es, los miembros de la Cámara presente número de "La Vanguar- todavía están, todos y cada uno india", hoy, 9 de noviembre de 1932, teresados, personalmente, en no meel Edificio Legislativo estará hecho nos de 200 bills. Proyectos Importantes un verdadero colmenar. Todas sus A un lado, unos cabos sueitos. celdas y celdillas se verán ocupadísimas; en su interior habrá un vivo y mareante ir y venir; por sus espacios de acceso se notará un trajín intenso de entradas y salidas; de dentro para fuera se percibirán confusos rumores de actividad y de Antes de la aprobacion de la Ley ajetreo. A la noche, serán de adbills que no se podían ni se pudie-No. 3358 los Barrios de Palo Alto y vertir los mismos rasgos y las mis-

pero que por virtud de dicha Ley, gran mole estructural del edificio modificando la linea limitrofe en- estará bordada, en líneas regulares, tre las provincias de Surigao y Da- por numerosos motes de cuadrimunicipio de Lingig, Provincia de No cabe llamarse a engaño, lec-Surigao. No hay duda que el mo- tor. Es la colmena legislativa, pretivo principal de la aprobacion de sa de apremios, de menesteres, de la citada Ley No. 3358 era la creen- laborantismos. Es la legión de abe- Festin conceptua "cabo" cia de la Legislatura Filipina que jas que polarizan, y también de budgetario o anti-democrático: los residentes de dichos barrios son zánganos que esperan, la miel de presupuestos consignados o votados nativos del municipio de Lingig y la temporada legislativa. Es, en su- en globo, en vez de con especificaque pedian la union de sus barrios ma, la Legislatura entregada a du- ción, por partidas, al detalle para y noble por sus cuatro costados. vida de afán, de trabajo, de actividad, están ya contados. Es, en fin, con el Senado, la Cámara de Repre- cabos enmarañados. Verbigracia: sentantes en plena sesión "sine die". la supuesta carta de Tumbokon. Es Y así está ella trajinada, la Le- ella todo un cabo enmarañado. Hau otra trabaja su miel. El volu- Cámara, cosa bastante séria y gramen de trabajo, que gravita sobre ve, por cierto, ya que embadurna el sus hombros y sus manos, es gran- honorable historial de la Camara.

> Calidad de labor ya hecha.-Calidad de labor por hacerse

les más de 10 son ya leyes.

mañana, a feliz término, de los cua- buen nombre del país.

Una mención parcial y de corrida, de la calidad y aún de la can tidad de labor ya hecha basta sobra, lector, para dar idea del alivio logrado. Además de la reorganización de la Corte Suprema y el establecimiento de una base paritaria en la imposición de aranceles todavía la Cámara ha llegado ya a su conclusión los presupuestos, la reorganización, etc., que eran otros tantos peliagudos problemas resolver, por parte solo de la Cá-

Añádanse unos 60 bills ya conclusos, y más patente aparecera el alivio prestado a la cantidad de labor pendiente de acción. Solamente con la reorganización del gobierno y los presupuestos para 1933; habia del viaje en tierra hay una punta hastante motivo para un colapso del sar navegando especialmente en las dos cámaras. Tanto que el presidente Quezon hubo menester de 3.—Que en la epoca de pagar sus un voto de confianza, por parte de

a las 12:00 de la media noche de fondos para obras públicas, la es-5.—Que en el caso que ellos lle- tandarización de sueldos y salarios,

> de los barrios de Palo Alto y San Roque, municipio de Lingig, Suri-(CONTINUA EN LA PAG. 6)



con sus peligrosas complicaciones.

 El mayor enemigo de estos males es la quinina como se combina en el

Tómelo a tiempo para proteger eficazmente su salud

cajita la firma: 6.21. Brove

# ESPAÑOLA

LA RANCIA NOBLEZA DE ESPA-NA DESTERRADA A VILLA CISNEROS tiro obligado, etc. Y "lo que te

(De la Prensa Asociada)

Unos cuantos excluidos

entre los deportados miembros de mientras tanto, la tuberculo- Sí, señores, la arena esparcida ne file de bills que se aprobaban y de familias muy ilustres.

presidentes que actuaban en una so-No han ido ni el Duque de Medi- sea a todo trance acabar con la tu- radores, pulmones, etc., etc., y la sesión, han quedado unos cabos naceli, mas noble que el Rey, segun sueltos, siendo uno ese que el serezaba en sus ejecutorias y descennador Recto considera "cabo" antidientes de los infantes de la Cerda de sus parientes fue un Corone "progreso", pues a las claras, es constitucional y el representante por historia verdadero descendiente de los reyes godos españoles; ni el Duque de Fernan Nuñez, perteneciente tambien a una casa antigua Los primeros de la lista

Parece que contra ambos no ha habido pruebas suficientes para po-

derlos castigar. La fortuna del primero daba una renta anual de cuatro millones de pesetas. La del segundo sin llegar a tanto rozaba muy bien un medio

millon anual. de, pesado, estimable. Sólo que es De ser auténtica, lo menos que exi-A la cabeza de los deportados figuran dos Borbones, primos lejanos volumen de trabajo aliviado, ali- ja es la depuración de responsabilidel Rey. Son hijos del General en jerado y minimizado. Merced a la dades con la sanción consiguiente Reserva español Francisco de Borlabor de ayer tarde y de esta ma- para escarmiento de culpables. Pebon y nietos del Infante Don Ennana, en la Cámara que ha logra- ro, de ser apócrifa o falsificada, su rique muerto en desafío con el Dudo confeccionar buena cantidad de autor o el falsificador no debe, no, que de Montpensier poco despues miel legislativa. Diganlo, si no, los quedar impune so pena de que salde derrocada la monarquia de Doña 60 y pico de proyectos de ley y de ga manchado el buen nombre de la resolución llevados, de ayer a esta Cámara y con el de la Cámara el

El Rey dio a ambos los titulos de Duque de Sevilla, al primero que se ¿Quién pudiera ser él, en todo llamaba Don Francisco y de Marcaso? Lo ignora el cronista que ques de Squilache al segundo D. Alno es criminólogo, fiscal ni policia. fonso

Bolo recuerda haber ofdo de una El primero era teniente Coronel autoridad en criminología el si- de Infanteria el segundo capitan guiente aforismo: "Dime el nombre aviador. Este ultimo falto de recurde aquel a quien puede aprovechar sos, (como el primero que vivía de un crimen y sabré señalar con el su sueldo solo) estaba casado con dedo quien es el criminal". Por lo una hija del Marques de Caralt, demás, es incógnita que correspon- rico industrial catalan. de al Comité de Gobierno Interior Dos duques y tres condes

de la Cámara despejar. Al mismo Tambien va el Conde Liniers, prose endosó ayer por la Cámara otro pietario de una buena fortuna e hicabo suelto o enmarañado, el de jo del exministro de la monarquia va muerto del mismo nombre. Uno

DSTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes po blico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente son daria de todos y cada uno de los puntos de vista que en tales articula. expresen sus autores.

#### CARTA ABIERTA

Madrid (AP).—Los concurrentes Sr. Alcalde: Ya empezamos a te- berculosis y la tisis, no vera habituales de los grandes hoteles de ner a la Avenida de Rizal en jaque logrado ese fin. Madrid, de los estrenos de nota en por el dichoso polvo, que por lo vis- Hoy domingo repara la Mero los teatros, los clientes de los gran- to, lo hacen a propósito para de- las vías de la Avenida de ba des bares y los miembros de los clarar una vez más, lo inservible que otro día, será el municipio el clubs mas distinguidos de la capital son algunos del departamento de repara la calle y siempre co de España, están ahora en Villa ingeniería de la ciudad, pues por arena dichosa para espesar la Cisneros por orden del gobierno. lo visto no se dedican a ensayar al- mósfera, y a todo esto ¿que dire Los nombres mas distinguidos de gún método nuevo, para evitar el turista que llegue a Manila la rancia nobleza de España figuran polvo sobre el asfaltado y cada vez encuentre con este atraso? ron aprobar en muchos días, varias entre ellos y aunque "han faltado que reparan las calles asfaltadas, lo mismo que si el alcalde o el s a la lista" algunos de los que el terminan con esparcir arena y así geniero se hallasen de vacacion. pueblo hoy soberano, esperaba que lo dejan por dos semanas, para que en alguna de las ciudades extran fueran, han quedado sin embargo lo triture el tráfico rodado y jeras.

> de sus parientes fue un Coronel dita sea de la invención de do del tercio extranjero durante la campaña de Marruecos.

de bienes y grandes estados. neciente a una de las familias mas pura, está toda la mañana hum nobles y acaudaladas de Lorca, per- da la calle. ¿No se puede repar sona muy democratica y de grandes la calle asfaltada de una forma bienes en la huerta murciana. Este no haya necesidad de esparcir are en el ultimo momento ha sido de- na, Sr. Alcalde? Hágalo por l sembarcado y segun se sabe no par- humanidad y el pueblo que sufre " ticipo en nada siendo muy justo el lo pagará. que se le haya excluido.

Va tambien el Duque de Santangelo, casado con una hija del Duque de Sessa, y poseedor de una gran finca que ahora le sera arrebatada por la reforma agraria. Pertenece por su titulo de Marques de Sentmenat a una familia catalana de antigua nobleza.

El Conde de los Villares, intimo del Rey, llamado familiarmente Perico Villares. Este se educó y vivió siempre al lado del exrey y pertenecia a la tertulia llamada del "whisky" en que todas las tardes se reunian en Palacio seis o siete intimos a tomar en compañia del monarca unos vasos de esta bebida (CONTINUA EN LA PAG. 6)

sis avanza y el Sr. Quezon que de- ta y cubre la sopa, estantes, and el asfaltado es un adelanto e retroceso y un atraso, pues ni pa regar no sirve porque se seca a El Duque de Grimaldi, poseedor diez minutos justos, y como h algo de barro se convierte en pol El Conde de San Julian, perte- sin parar, a lo menos si fuera tien

Comerciantes de la A. de Riva

### ACABAMOS DE RECIBIR

Cebollas, Patatas, Leche Eva. porada "Meiji", Leche Conden. sada "Merry" y Salmon "Pink"

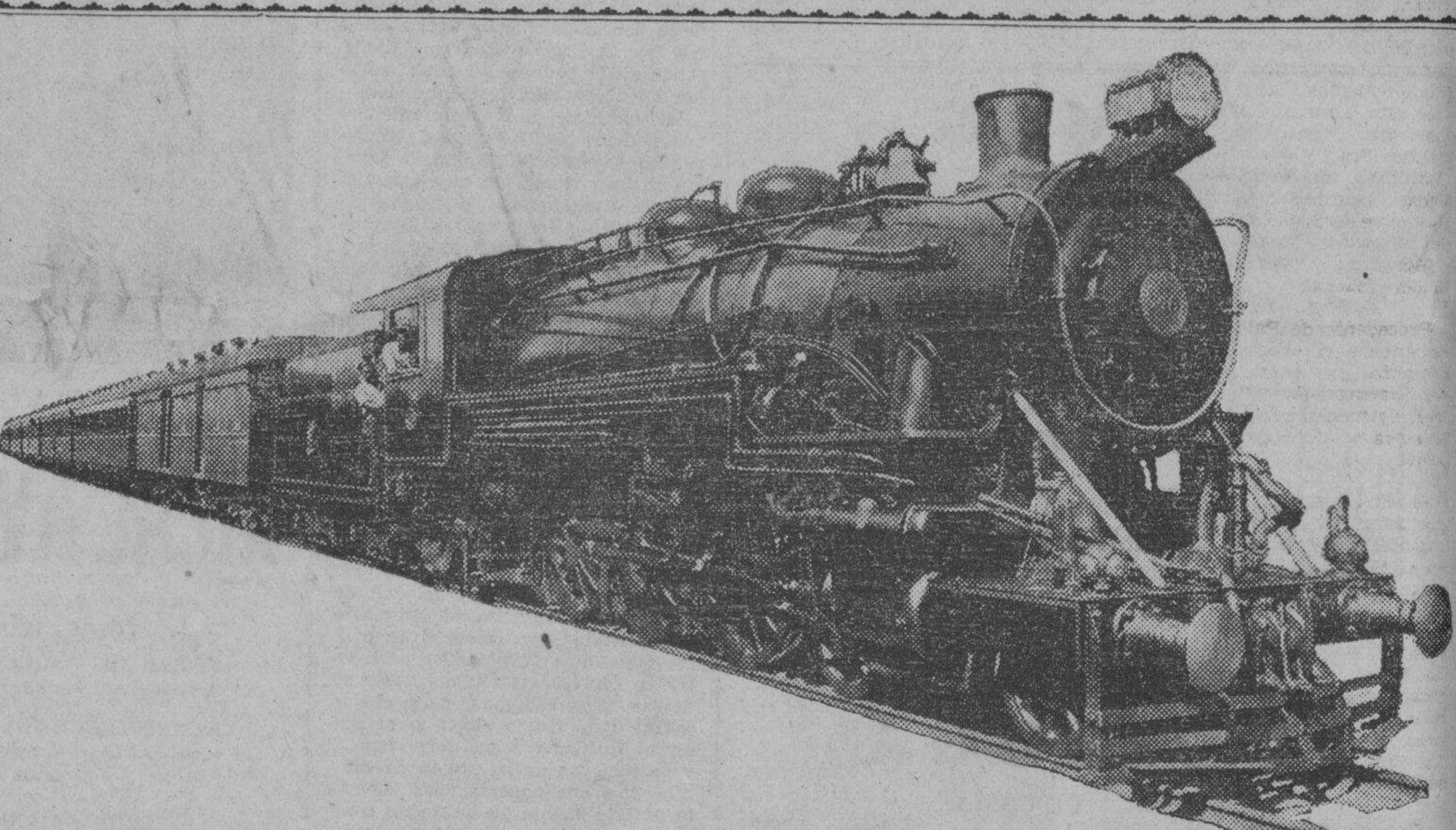
#### OSAKA BAZAR 332-46 Echague

1003-1005 M. de Santos, Tonda P. O. Box 881, Manila.

#### DR. JUAN TABLANTE Apendicitis, Tifoidea, Matriz v Bocio

Tuberculosis Pulmonar

De 4 a 6 p. m. (Visita en casos extraordinarios) 332 Zurbaran Teléfono 2-14-21



permita que la MANILA RAILROAD

se encargue de sus necesidades de viajes

Ya viaje usted al norte de Manila, a las provincias Montañosas y ambos Ilocos, o al sur a la Región Bicolana, acuerdese que la Manila Railroad está en condición de servirle.

La Compañía opera un servicio combinado de trenes, autobuses y barcos a los puntos importantes de Luzón.

EMPALMES DE AUTOBUSES PARA PASAGEROS Y SERVICIO EXPRESO Y DE CARGA En Damortis para Baguio. Se aceptan también cargamentos para Baguio, vía Bauang, La Unión. En San Fernondo, La Unión, para regiones del Norte hasta Laoag, Ilocos Norte. Los pasageros son trasportados en grandes autobuses operados por la Northern Luzon Transportation. Todos los trenes que llegan y salen de San Fernando, tienen empalmes con autobuses. Se venden billetes directos a precios reducidos.

En Naic y Rosario para designados pueblos en Cavite; también para Tagaytay. Hay disponibles autobuses grandes y cómodos apropósito para los excursionistas ó grupos de pasageros para Tagaytay y otros puntos interesantes en los pueblos cercanos.

EMPALMES DE VAPORES En Aloneros, para la División de Legaspi, que comprende las provincias de Camarines Sur y Albay. El Servicio directo para la División de Legaspi extendido hasta Putiao y Sorsogon. En Hondagua, para Daet (Mercedes) y para puertos al Este de Tayabas.

SERVICIO DE TRENES Y BARCO DIRECTO para los puertos donde hacen escala los barcos de la Compañía Marítima en Visayas y

Mindanao, incluyendo servicios expresos y cargamentos. SERVICIO GRATUITO A DOMICILIO

en puntos designados de Baguio.

SERVICIO A DOMICILIO EN MANILA

Servicio por C.O.D. a todas estaciones sucursales y designados puertos de escala de los barcos de la Compañía.

Para mas informes dirijanse a la Oficina Sucursal, 523 Dasmariñas, Teléfono 2-31-83 o a la Estación Central, 943 Azcárraga, Teléfono 4-98-61

"La Cruz Roja es un organismo viviente, animado por una gran fuerza de buena voluntad"-Juez MAX HUBER.

### De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

Han regresado de Baguio donde pasaron su luna de niel. los Sres. de Fernández miel, do. Miguel).

Cumpliéndose hoy día 9 el Primer Aniversario del fallemiento del Sr. D. Rafael Echegoyen y Villeta, todas Misas celebradas esta masana en la Iglesia de Lourdes (Capuchinos) en Intramuros, han sido aplicadas por deterno descanso de su alma. Renovamos a la familia del sinado nuestro sentido pésa-

Para Shanghai ha salido esta tarde en el "President Madison" la Sra. Da. María Gas-



ERLANGER & GALINGER INC. Programa de Mañana Jueves, Noviembre 10 6:30 a. m. Ejercicios kalistenicos.

-Ejercicios (2.a seccion). -Musica de almuerzo.

> -- Musical Health Program' dirigido por la Dra, Rebecca -Informaciones en castellano, -Informaciones en ingles 'Santo Tomas Radio Club.' Programa Bicolano-Juan Be-

-'Rockne Program.' -Harry Ore, pianista -'Apo Cement Program'-'Apo Cement Orchestra. - Stock Quotations' -Programa, Ibanag- Atanacio -'General Luna Day.'

La Niña Gloria Apostol

De Lirio De Inocencia

El Domingo tuvo lugar ante nu-

merosa concurrencia el recuento de

los votos para las aspirantes a Lirio

de la Inocencia, y la sorpresa del

(CONTINUA EN LA PAG, 10)

Vuelve a Subir Al 1.er

Puesto En El Concurso

#### PERSONALES

Una comitiva de distinguidas da- dia fue la que dio Carmencita Lomas cebuanas encabezadas por la pez Miciano, encantadora hija de señora del Gobernador Mariano Je- los Sres. de Lopez (Dr. Enrique), sus Cuenco de Cebu, llegó ayer la cual del sexto lugar que ocupaabordo del vapor Panay. Forman ba salto al segundo puesto con 27,630 parte de este grupo las siguientes: votos. Sra. Remedios Cuenco de Borro- Gloria Apostol, volvio a ocupar meo, Sra. Lourdes Rodriguez de Ve- el primer puesto. Su leader infatiloso, Sra. Concepcion Anareta de gable, la Srta. Rosita del Rosario, Veloso, Sra. Maria Jakosalem de hermana del sabio jesuita Padre Castillo, y las señoritas Guadalupe Luis, ha dicho que lucha, y deno-Veloso, Lourdes Cuenco, y Josefina dadamente. Ramos, Saldrán esta tarde abordo Bebe Lammoglia la condidata del "President Madison" con rumo oficial del Colegio de Señoritas Phia Hongkong y Shanghai, en disfru- lippine Women's College, baja el te de vacacion. tercer puesto pero reservando sus

fuerzas para el final, lo mismo que Procedente de Palawan, ha llega- Elvirita Azcona apoyada por el do anoche el abogado Engracio F. Colegio de Santa Escolastica, los Clemeña, que estuvo alla por asun- cuales con su silencio son mas tetos profesionales. Con el Sr. Cle- mibles que las demas. Rubi Roxas meña vienen tambien el juez Emilio la hija del Speaker Roxas tambien Araneta y el abogado Roman de permanece inalterable pero tambien luchando sin medida dispuesta

El Sr. Honorato Martines, que fue sometido a una operacion quirurgica por el Dr. Jose C. Alberto, en el Hospital de San Lucas, se encuentra hoy completamente restablecido de su enfermedad.

En el Hospital de la cabecera de La Union, dió a luz con toda felicidad el 2 del actual, un robusto niño, la Sra. Gertrudis Tavora, esposa de Jose Ladines, Instructor de La Union Academy. Madre e hijo se hallan bien.

Hallase desde hace dias recluida en su casa en Agoo, enferma de algun cuidado, la Sra. Lucia Tavora, prestigiosa dama de la provincia de La Union. Le atiende el Dr. Antonio Quetol.

#### Inauguración De Miramar Apartments

Los Hermanos Rosado inauguraran el 'Miramar Apartments' el domingo proximo 13 de los corrientes, para cuyo acto se han repartido invitaciones entre numerosos elementos de la Manila social cosmopolita. La fiesta comenzara a las 6:00 de la tarde.

El edificio de Miramar Apartments esta situado en el Dewey Boulevard.

#### "Gold 'Em Jail" En El Radio Theater

Por fin dentro de la Carcel! Aquellos malhechores de mala catadura que continuamente amenazaban con sus armas mortiferas, a numerosa gente inocente, esos "gangster" por fin, ya estan dentro de la carcel, y lo podran ver en la

en "Hold 'Em Jail" la pelicula de este dia en el cine Ideal. RKO, una farsa comica sobre el Juego de balompie. Y si a usted trabajar en dos papeles imporle gustan las peliculas de los gang- tantes de la celebre obra que gussters, entonces podra reconocer a to mucho en las tablas de Nueva estos personajes que desaparecieron desde que las peliculas de los mal- cine. Edna May y Betty Gable tam-

Sin embargo, entre los convictos, como los demas. estan Bob Woolsey y Bert Wheeler. Tambien estan Bert Roxco Ates, Warner Hymer, Paul Hurst y otros que llevan la misma profesion en el

### ACABAMOS DE RECIBIR

Cebollas, Patatas, Leche Evaporada "Meiji", Leche Condensada "Merry" y Salmon "Pink".

### OSAKA BAZAR

332-46 Echague 1003-1005 M. de Santos, Tondo P. O. Box 881, Manila.

# LA VANGUARDIA PAGINA SOCIAL

"Good Fellows"

cumple este mes

Recepcion y baile en la City

Y. M. Christian Associa-

tion el dia 19

Con una recepcion seguida de

baile celebrara el tercer aniversario

de su fundacion la organizacion

'Good Fellows' en la City Young

Men Christian Association el saba-

do, 19 de Noviembre. La fiesta pro-

mete ser esplendida a juzgar por

los preparativos que se estan ha-

ciendo. Integran el comite organi-

Mariano Lizardo, Tomas Toledo,

zador los siguientes señores:

Hector Aragon.

3 años de vida

Por la Gran Feria de Singalong



La Presidenta Honoraria Dña. Aurora de Quezon y las presidentas de los varios sub-comites, fotogra- Manila Hotel. La Srta. Lopez vino fiadas despues de la reunion general celebrada el domingo en el Convento de Singalong. En esta reunion a Manila expresamente para asistir se ultimaron los detalles referentes a la celebracion de la Gran Feria de San Antonio en Singalong, que al baile del Kahirup. Los 'manacomo se sabe, tendra lugar el proximo mes de Diciembre, 1932. En el grupo aparecen, la Sra. de Quezon gers' que ofrecen el 'party' de esta (en medio), la Sra. de F. Benitez, Emma Zamora, Monina Acuña, Dolores Vda. de Irureta Goyena, Pilar noche son: Zulueta, Sra. de Crespo, Sra. de Santamaria, Clara Aragon de Villanueva, Conchita A. de Santiago, Caridad Mafei de Lobregat, Concepcion de Miranda, Estrella Alvarez, Consuelo Henson, Mary Fermin, Angelita Crespo, Consuelo Policarpio, Maria Luisa Acuña, Olga Joseph, Conchita Fernandez, Manolita y Lourdes no Peñaflorida, señoritas Lilia Lo-Clemente, Teresa Varela, y Pilar Miranda. Entre los caballeros, estan, el Parroco de Singalong, el director auxiliar de la Feria Dr. Leonides Lopez Liso, Modesto Villalobos, Ramon Zaragoza, Emilio Quisumbing, naflor, Luisa Infante, y Soledad recital, un derroche de arte y be-

Jose Conlu, Augusto Salas, Mariapez, Lydia Zulueta, Esperanza Bue-R. Morano, Enrique Clemente, Antonio Richard, Manuel Centeno, Prospero Asensi, y F. Villanueva.

# En el brillante baile anual de la sociedad Kahirup



La linea de recepcion en el baile-aniversario de la pujante sociedad Kahirup, el sabado pasado, 5 del actual. De izquierda a derecha: Sr. Jose Z. Miranda, introductor, Sr. Lucas Lacson, presidente de la asociacion, Srta. Lilia Lopez, senador Gil Montilla, Sra. Doña Esperanza B. de Fabella, fiscal general Delfin Jaranilla, Sra. Doña Cecilia A. de Yulo, sub-secretario Alejandro Reyes, y Sra. Doña Asuncion R. de Alunan,

### EN EL IDEAL



OLIVER HARDY and STAN LAUREL IMPACK UP YOUR TROUBLES

Los dos grandes comicos de la pantalla Stan Laurel y Oliver Hardy reapareceran mañana en el Cine Ideal en su segunda pelicula completa titulada, 'Pack Up Your Trour Troubles' (Olvide sus penas) Es una cinta de seis partes, toda risa, todo chistes, una larga serie de situaciones e incidentes jocosos.

Norma Shearer en "Smilin Through" dirigido por Sydney Franklin para la Metro-Goldwyn-Mayer, con un reparto encabezado por Frederick March, Leislie Howard, O. P. Heggie y Ralph Se les ven extinguiendo condena Forbes, aparece por ultima vez

Aqui Norma Shearer se la ve

echores no volvieron a ser presen- bien actuan en esta pelicula, aunque no estan dentro de la carcel



Acido Salicilico 14.%; Cloruro de Zine 2.6%; Eter 7.2%; Alcohol 9.0%; Colodión Elástico q. s.

York Ella interpreta en "Smilin Through" el papel de la romantica joven de antaño de Inglaterra y despues sale como la otra joven, ya moderna, pero dentro del mismo argumento.

Es una de las peliculas donde Norma, la bella artista del cinematografo, se reafirma una vez | matografo.

Homenaje al Padre Advincula: un bautizo rumboso

El 5 del actual verificose en la Iglesia Parroquial de Agoo, La Union, el bautizo del primogenito de los Sres. Arsenio Cariño y Guillerma Acosta, sacandole de pila los Sres. Leon Leones, Angel Austria, Srtas, Fara Alban y Novensida Austria y habiendo recibido del Rev. P. Baltazar Advincula las regeneradoras aguas del Bautsmo. A la nueva cristiana se le impusieron los nombres de Lydia Candida.

Despues del acto, los invitados pasaron a la casa de los padres de la recien bautizada donde se hizo honor a los refrescos, desarrollandose luego, bajo los acordes de 'Agoeñans Band'un animado baile que duró hasta altas horas de la

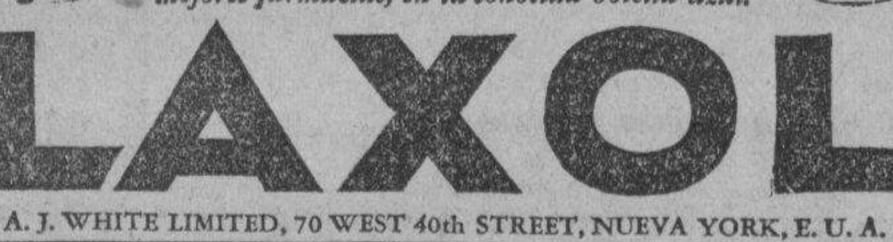
Entre los concurrentes figuraban las hermanas Josefa y Lucia Acosta, Liling Asprer, Sion Orencia Sofing Tavora, Paz Mendoza, Paz Orencia, los abogados Jose Mendoza y Pedring C. Quinto, y muchos

El dia 2 tuvo lugar en la Pan- C. Quinto y Jose M. Mendoza, el

mas como una actriz de excepcionales cualidades. Su primera pelicula fue "Strange Interlude" en donde todos los que tuvieron la oportunidad de verla, la recuerdan y la recordarán siempre como la heroina ideal del cine-

### Custodio de la Salud de la Familia

El estreñimiento causa, a menudo, desarreglos en el organismo. Laxol, el purgante re-comendado por los médicos, elimina eficazmente y sin irritar las toxinas intestinales. Laxol es aceite purísimo de ricino-combinado con substancias aromáticas para hacerlo grato al paladar. No tiene olor ni sabor repulsivos. Tenga Ud. siempre a mano una botella. Es el custodio de la salud de la familia. Lo venden las mejores farmacias, en la conocida botella azul.



Aceite de Ricino ..... \$50.00 gramos

Aceite de Menta ..... 1.00 ...

Sacarina ...... 0.50 gram os Vamilin ...... 0.06

### Ecos de Agoo | En la ultima velada de Letran



Miembros del Circulo Escenico de Letran que representaron con exito la divertida zarzuela "El Zapatero Dentista," en la velada dedicada al Dia de Letran, el domingo pasado. Los jovenes actores cosecharon prolongados aplausos por su acertada actuacion. Ellos son: R. Lalana, A. Gutierrez, M. Cavanna, F. Lalana, M. Alimurong, E. Monzon, O. del Rosario, M. del Rosario, Antonio Aguas, A. Navarro, J. Gisbert, B. Angeles, F. Moreta, J. Fernandez, F. Rona, M. Ferreira, V. Alcantara, A. Moreta, J. Gallegos, G. Davila, y T. Ocejo.

citeria Popullar' de Agoo, un ban- Tesorero Municipal Lorenzo Cariquete en honor del Rev. P. Balta- fio y el Juez de Paz de Rosario, La zar Advincula, por la entidad 'Cir- Union, Norberto Sison. Actuo de l' culo Catolico' de Agoo. Unos 50 Toastmaster D. Jose M. Mendoza. comensales asistieron. Brindaron El agasajado levantose al final y con elocuencia los abogados Pedro pronunció un sentido discurso que fue premiado con estrepitosos aplan-

PROF. AMPARO ACUNA da lecciones de Piano y Armonia Ave. Taft 911 Tel. 5-75-63

CALZADO APROPIADO para todo Vestido



La temporada de Fiestas se avecina... Elija sus sandalias, semi-sandalias, escarpines para ocasiones formales y semi-formales, ahora. Nuevas creaciones combinando forma, elegancia, en todas las medidas.

### HAMILTON-BROWN

109-11 Escolta

"Calceteria Holeproof en todos los matices más modernos".

# OPERA ITALIANA

# Feliz representacion de 'El Barbero

El brillante éxito obtenido por la "Pro Arte Musical Society" en su concierto inaugural del año pasado de Sevilla'. Esta noche Trovadori no ha podido menos de alentar a sus miembros a de otro concierto obra "El Barbero de Sevilla" por este año. la compañia de opera que actua Y deseosa de en el Metropolitano, ha sido un demostrar en ca- exito. El teatro estuvo anoche da temporada lo bastante lleno, y el publico salio mejor de nuestra muy satisfecho de la admirable cultura musical representacion de su papel de filipina, tendrá es- Barbero, hecha por Covallo, con

Anado Acayan (chairman), abogado Macario Navia, Representante ta Srta. Marina en Mauceri, y el bajo comico que de de sus eminentes cualidades Marina Lozada Lozada, graduada estuvo muy en su elemento ha- de artista. Piano por el Conservatorio de la

Pro Arte Musical

Society Presenta

Otra Concertista

Los maestros del teclado que en Conchita Lopez diversas ocasiones han podido ya juzgar las diversas fases de su labor En obsequio a la Srta. Conchita artística, convienen en los siguienlos 'managers' del ultimo baile-ani- sa; su técnica, que aunque no la versario del Kahirup daran una ce- de grandes virtuosos, es, sin emel bargo, constante y continuamente perfeccionada; su control y dominio de los pedales; riqueza de timbre, y variedad de colorido.

Otros concertistas de renombre Jose Miranda, Antonio Ascalon, en nuestra comunidad se han comprometido a colaborar con la Srta. Marina Lozada, para hacer de su

cual, el otro baritono que hacia de

La primera representacion en ciendo la figura de Don Bartolo. esta temporada de la divertida Todos hicieron una labor de conjunto muy notable, mereciendo de la concurrencia nutridos aplausos.

> El maestro Pucceti empuño la batuta con el mismo dominio admirable de siempre

Para esta noche esta anunciado "El Trovador," obra que cuenta ta vez el privile- la discreta colaboracion de los con una legion de admiradores en gio de presentar otros artistas, la Valdi que canto la capital. La Sra. Galli, se esla gentil pianis- con mucha gracia, Don Basilio pera que hará un magnifico alar-

### Universidad de Filipinas en marzo 'Marina' por la Comp. Española, no ha satisfecho al publico

Lopez, que regresa mañana a Ne- tes puntos: sonoridad expresiva; en estos tiempos, no hubiera veni- debia habersele encomendado dicho gros, el presidente Lucas Lacson y interpretación delicada y cuidado- do mal, sobretodo para los viejos papel. aficionados, los "old-timers," que Tampoco estuvo mejor el tenor han gustado la melodia suave y fi- Antolinos. Este artista posee una na de los pasajes mas inspirados de voz de timbre simpatico, pero tiene esta obra. Pero una opera es una la debilidad de desafinar, bajando cio, de parte de la Compañia de mas, está visto que una opera en-

> rosa. En el aria final del segundo inadvertida. Apenas unos cuantos acto, que ella bordó con una caden- aplausos. cia por el estilo de la de "Lucia," En resumen, hemos visto y oido tuvo su momento mas feliz, reci- aqui muchas representaciones de biendo por ello una ruidosa ovacion. La Marina por anteriores compañias.

> Tambien estuvo relativamente locales, con las cuales no podria bien el baritono Ughetti que perso- compañarse la representacion de nificó el papel de Tiburon. A Pas- anoche.

Una audicion de la opera del novio de Marina, que no es cantan-

opera, y es un error, a nuestro jui- a veces hasta un semi-tono. Ade-Zarzuela y Revistas de Viñas de- tera es demasiado pesada para él, jar su propio campo para una in- y asi tenia que recurrir al truco del cursion en otro que no le pertenece. falsete en las notas agudas, querien-Y asi fue que la audicion de La do dar la impresion de cantar a me-Marina anoche tenia que resultar, dia voz. La conocida balada del como en efecto resultó, una audi- primer acto. Al ver en la inmensa cion pobre y forzada. Conchita Pa- llanura del mar, que es de gran lunades trabajó con amor, y salió ai- cimiento, paso poco menos que

L. TOSTI.

### 'Ang Magpapawid' se exhibira hasta mañana en el 'Imperial'

"Ver es creer" dice el refran, y todo el cuidado posible. El mismo esto se confirma cuando presencia- fue quien la adoptó del argumento mos la belleza y el interes de la del "Ang Magpapawid" escrito per superproduccion Banahaw "Ang Teodoro Virrey y empleo toda la Magpapawid," que actualmente se tecnica para preservar intacta el exhibe en el cine Imperial de la ca- argumento. lle Echague, y que mañana sera el La encantadora Rita Rica trabaultimo dia de su exhibicion. Seria ja con Enrique Espinosa en el paimposible describir toda la belleza pel principal. Juanita Angeles, Bade esta pelicula. Veala cuanto an- by Peggy, Juanito Hernandez, Faustes, y no se arrepentira de ello. de Zaragoza y Claudio Dolor, tam-

El abogado Agapito Conchu, di- bien se lucen en esta pelicula. rigió y superviso esta pelicula con En las tablas se presenta un programa bien preparado por los Imperial Entertainers, con hermosos

Nuevos Dignatarios De numeros de varietes. La Clase Senior P.S.C.

En la reunion celebrada el dia 4 de este mes por los miembros de Clase Senior del Philippine School of Commerce, han sido elegidos para formar la nueva Directiva, los siguientes:

Presidente, Sr. Hilario Esguerra Vice-presidente, Sr. Feliciano Echalar

Secretaria, Srta. Elvira Alejandro Vice-Secretario, Sr. Ricardo Ciuz, Tesorera, Srta. Pacencia Lacson

Vice-tesorero, Sr. Joventino Ma-Sargentos de armas, Sres. Juan Genuino y Jose Yatco.

Prof. Y. SAITO Mrs. KAWASAKI Profesores de Masage, Ajuste de Hue-sos, Reumatismo, Paralisis, Dolor de Cabeza, de Musculos, etc. Electroterapia a mano y aparato. Servicio a 211 M. Ocampo, Quiapo, Tel. 2-57-71

ACTITEDEOLIYA EL MEJOR DEL MUNDO!



niosa y sincopada de nuestra.

nueva orquesta-en nuestra fresca y suntuosa ERRAZA en las noches del MIERCOLES

SABADO De 7 á 12 p. m.

HOTEL

## Manila Grand Opera House

Compañía Española de Zarzuelas y Revistas HOY, Miércoles, 9 de Noviembre Noche 8:30 Extraordinaria, 2da. Representación de

## la Zarzuela Frívola

(Con refuerzo de coros) (No apta para señoritas)

Jueves, 10 Nov. 6ta. de Abono: Extreno de la Zarzuela en 2 actos

(C. Panades, Torres, Viñas, Antolinos, Ughetti, Mata y Hervas)

> BUTACAS: Noches, \$2.00 y \$1.50 ENTRADA GENERAL 40c.

Expendio: Mira Hermanos, Crystal Arcade, de 10 á 12 a. m. y de 3 á 6 p. m.

SOBRE UNA SUPUESTA

La testigo Francisca Kahanap, una alum

corrobora la declaración de E. Manga.

yon, la ofendida

(Servicio Telegráfico)

vista contra el Dr. Ciriaco Bagabaldo, jefe del hospital,

vincial, relativo al escandalo de Dimiao, Francisca Kal

dicho pueblo, corroboró la declaración de Eufemia Man

yon, la ofendida, en el sentido de que el acusado forzó a 65

La vista de la segunda causa La vista de las causas contra

criminal contra el Dr. Bagabaldo otros funcionarios de Bohol ha

Asunto De Las Tarifas

oficina elevará su protesta al de-

dente Bautista anunció que

sometido al comité provincial.

misión como secretario.

MELANT HOMRAS

cual fuese el resultado el caso será

El secretario del interior ha so-

breseído la apelación del ex-secre-

actuación de la junta municipal, al

declarar vacante el puesto que él

ocupaba, no obstante la reconside-

ración que había pedido de su di-

a tomar la bebida que se decia contenia una substancia

EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Tagbilaran, Bohol, Nov. 8.—En la continuación de

BACANAL EN DIMIA

# CONSUMIDOR, URGIDA POR GONZALO PUYAT

Aboga por leyes arancelarias favorables a los comerciantes y compradores.—Carta enviada a De las Alas

Que la protección arancelaria sea extendida al consumidor, es lo que pide la Cámara de Comercio de las Islas Fi- europeas del alistamiento anual del lipinas, en una carta que el presidente Gonzalo Puyat en- Capítulo de Filipinas, de la Cruz vió al speaker Antonio de las Alas, sobre el proyecto de ley Roja Americana, ha dado a publide revisión general de la ley arancelaria actualmente en vi- rentes damas que han de cooperar gor en estas Islas.

La carta del Sr. Puyat es la siguiente:

A la Cámara de Representantes, Por conducto del Speaker Protempore,

Hon. A. de las Alas, Manila. Señores:

neral de los tipos arancelarios ac- beneficie el gobierno sino que se

ción de la misma. Como este es un asunto por el neros;

sión arancelaria: 1.a—Creemos que los articulos ca- A grandes rasgos, estas son las damos que los tipos arancelarios la misma. actualmente en vigor sobre estos articulos no solamente no deben elevarse sino que deben reducirse

Noviembre 8, 1932 | considerablemente; elevarse los aranceles sobre articu- Escolta. los importados que no produciéndose en Filipinas puedan obtenerse de de los diferentes comités son las Estados Unidos, por cuanto que es- siguientes: "Esta Cámara de Comercio esta que estos productos importados, que H. D. Dravo y Mrs. S. Oftedahl. oficialmente informada de que se no se fabrican aqui suban de preesta acometiendo por la Novena cio, en perjuicio del consumidor fi- Wolff y Miss Margaret Wolfson, Legislatura Filipina la revisión ge- lipino, sin que no solamente no se

tualmente en vigor y que el resul- perjudique el mismo en sus ingretado de los estudios que se hacen sos, en razon a que el consumidor se condensara en un proyecto de filipino tendria que suministrarse ley que se sometera a la considera- de productos de procedencia americana que no pagan derechos adua-

que la Cámara de Comercio de las | 3.a-Creemos que la politica pro-Islas Filipinas ha estado abogando teccionista como un medio directo desde hace mucho tiempo, nos per- de fementar la producción podria mitimos hacer algunas sugestiones | manifestarse elevando los derechos sobre la revisión, teniendo en cuen- de importancia sobre articulos fata no solamente el objetivo de au- bricados en el exterior que compimentar los ingresos aduaneros sino ten con similares que se producen también el de estimular la protec- o que se fabrican en Filipinas o

ción de productos locales mediante que tienen sus equivalentes aqui; y la aplicación de una sana politica | 4.a—Recomendamos que se eleven | 12—Mrs. Ward. proteccionista. La Cámara de Co- los aranceles sobre articulos que no mercio de las Islas Filipinas se per- se fabrican en el país y que tam- Wolfson y Mrs. Wolff. mite por tanto, hacer las siguien- poco se fabrican en los Estados tes recomendaciones sobre la revi- Unidos como un medio de aumen- Harrington. tar los ingresos aduaneros.

lificados como materias primas, que recomendaciones que sometemos a Ortigas. se importan en el pais para el con- la consideración de la Novena Lesumo de industrias localmente ex- gislatura Filipina, ahora ocupada selmann. plotadas deben estar sujetos a en el arduo trabajo de la revisión aranceles bajos, con el objeto de arancelaria, en la esperanza de que ranilla. estimular su importación a Filipi- serán favorablemente acogidas, telos utilizan, por lo que recomen- a la consideración y aprobación de de Mrs. A. Garfinkel.

Perderia P486,203,

ta una merma de P486,203.32.

haber autorizado a sus hijos

El Conde de Joló y Mindanao

Ansaldo, hermano de otros aviado-

sus avionetas abandonar Madrid.

fracasado el complot.

El Erario Publico

Muy respetuosamente, (Fdo.) GONZALO PUYAT, Presidente

### Información...

(CONTINUACION DE LA PAG. 4) Perico Villares era un asiduo concurrente a todos los teatros madrileños en cuyos palcos se le veia co gran frecuencia.—Cardona.

Continuación de la lista

El Marques de Bellavista, Conde de Lombillo, figura también en la se cobra alrededor de diez pesos exposición. Es conocido por su violento carácter y en muchas ocasio- de riegos, pero el bill propone que nes había armado broncas en cabarets y otros sitios públicos.

También va el Marques del Real actual por derechos de riego co-Tesoro, cosechero de riquisimo vino y cognac de Jerez de la Frontera. El Conde de las Quemadas, de y si reducen los derechos no se pola familia de los patiños que figu- drá cobrar más que P382,280, ró mucho en la época colonial de cual, según Mr. Williams, represen-España en América.

Va también el Coronel Gabriel de Benito, intimo del Principe de Asturias y que mandó, antes de retirarse por la venida de la República, el Regimiento de Húsares de prestar su casa como cuartel del la Princesa.

El excoronel del Tercio Saenz de la Guerra en la noche del 1.0 de Lerin, conocido como uno de los agosto pasado. más bravos militares españoles. Jaime Milans del Bosch, hijo del General que se dice ha sido denunle falta una pierna, el Comandante ciado por una bella dama republicana y celosa.

#### También un primogénito

El exjefe y creador de las reglas El Conde de Joló y Mindanao, de circulación urbana en Madrid y cuyos títulos ganó su padre en las que durante la dictadura mandó la últimas campañas de Filipinas con-Policía Urbana D. Emilio Abarca. tra los Tagalos.

do de la Real Casa D. José Cobian Spinola, Don Alfonso Martos y Zaque se llama Fernando Cobian y balburo, poseedor su padre de una Fernandez de Córdoba. Un sobrino del Conde de Roma- Bilbao.

nones exmilitar llamado Luis Diaz Alberto Rodriguez Sedano, célede Rivera. El Duque de Francavilla, primo- en América del Norte con los maes-

génito del Duque del Infantado y tros Auer y Kreissler. Marques de Santillana, Almirante Francisco de Rosales, Comandande Aragón y poseedor de una buena te de Infantería muy conocido fortuna en tierras y en negocios muy bien emparentado con casas industriales de fábricas eléctricas y nobles españolas. transportes de agua.

El Marques de Molins, por ape- paña número 5 cuyas condiciones ridades.—Cardona.

Noche de arte en la función benefica para la Cruz Roja

del comité de Damas americanas- ria v.

Las damas que se harán cargo

National City Bank—Mrs. W. K. Corazón, los terceros viernes en ho-LeCount y Mrs. A. S. Heyward. Vestíbulo del Templo Masónico-

Mrs. L. Hobbs. Miss L. Howell.

Dia del Armisticio, Nov. 11-Mrs. T. J. Wolff.

Día americano, Nov. 14-Miss W.

Día suizo, Nov. 16-Mrs. A. Trepp. Dia español, Nov. 17-Sra. de F.

nas y dar de este modo facilidades nidas en cuenta e incorporadas en 21—Presidentas honorarias, Mrs. E. de desarrollo a las industrias que el Proyecto de Ley que se presente Booth y Mrs. C. Courtney, a cargo Día francés, Nov. 22-Mrs. G.

Día de todas las naciones, Nov.

Una pérdida de P486,203.32 sufri- viembre, día inaugural del alista- tas personales a los de la Guarmiento anual del Capítulo de Fi- dia, pero fieles al espíritu de 1913, asuntos importantes de la Asociará el erario público, si se convierte

en ley un bill pendiente de apro- lipinas. La compañía de opera pondrá en bación en la legislatura sobre reescena "Pagliacci", inmortal ópera ducción de derechos de regadio, dice de Leoncavallo con la cooperación el director A. D. Williams que se de la Sra. Consuelo Felix Veloso opone a la aprobación del proyecto. Segun Mr. Williams, actualmente que cantará la parte de "Nedda",

Además de la ópera regular y por hectárea, en cuanto al sistema los otros números del programa, un se cobre solamente cinco pesos por grupo de señoritas de Manila preentará un número especial de baihectárea. De acuerdo con la tarifa durante el segundo acto de la ópera. Las señoritas, que son todas rrespondientes a 1931 el gobierno discipulas de Mme. L. Adameit, que recaudará un total de P868,683,32. tendrán a su cargo el número especial de baile, son Nina Garfinkel, Helen McMicking, Mary Dumas, Mary Wright, Luna Venturanza, Minna Levine, Fely Franquelli, Janet Baldwin y Catherine Hirsch-

El programa de la función próximo viernes se ha dividido en movimiento contra el Ministerio de dos partes, consistiendo la primera en cantos y un "tableau" y la segunda la ópera. El programa es

como sigue: Primera parte

Un inválido de aviación, al que res monárquicos que pudieron en 31st. Inf.

> G. Rossini. Sig. Cavallo, Baritono. 3. Ave María — F. Santiago.

Un hijo del exministro y Aboga- Un hijo del Conde de Heredia hermosa fortuna en Madrid y en

Wagner. bre violinista español que estudió

Todos los anteriores y otros mu-

cidad la lista completa de las dife- 6:10 a. m. con ella y las presidentas para los guardar a las 5:30; 6:30 y 8:00 a.m. diferentes dias de la cantina que se abrirá diariamente durante la cam- a.m. paña en el establecimiento de la

te aumento daria por resultado el Comité industrial de damas-Mrs.

Manila Hotel-Mrs. H. B. Pond y Headquarters-Mrs. B. Stewart y Mrs. C. H. Forster.

Las damas que tendrán a su cargo la cantina en los diferentes días nacionales, bajo la dirección de Mrs. Wolff y Miss Wolfson, son las que

Día de Servicio Voluntario, Nov.

Día inglés, Nov. 15-Mrs. Thos.

Día alemán, Nov. 18-Dra. Has-

Día filipino, Nov. 19-Sra. de Ja-Día del ejército y la armada, Nov.

Willoquet.

23—Mrs. Schnurmacher.

pera "una noche de arte" cuando con asistencia de muchos oficiales Senador Hawes y del Comandante la San Carle Gran Opera Company de alto rango así como de soldados General del Ejército de los Estadé su función a beneficio de la rasos. Cruz Roja, el viernes, 11 de no- Aunque no se han remitido car-

en el Teatro Metropolitano. llido Roca de Togores, culpable de

Tableau - "The Spirit of the Red Cross" - Helen Cotter- Peppo (In the play Harlequin)-M.

Cavatina, Barbero de Sevilla-

Ulilang Pag-ibig - J. Hernan-Silenciosamente - A. Esparza.

(Cantados por la Sra. Consuelo Veloso) Maestri Cantori, Preludio-- R.

Segunda parte Pagliacci, Opera en dos actos-Leoncavallo

Reparto Nedda (In the play Columbina, a strolling player, wife of Canio) -

El hijo del General Silvestre que chos nombres más de familias ricas marineras y de seguridad han cauperdió la vida en Anual en 1921 y poderosas ayer, hoy perseguidas sado grandes protestas de las famiy que era tenido como el más bra- por la república, forman la lista de lias de los deportados, protestas vo militar español de su tiempo. los "viajeros a la fuerza" en el Es- que no han sido oídas por las auto-

Miércoles, 9 de noviembre

de la Basílica de Letrán. Ss. Oreste y Teodoro mm., Agripino o.c., y

Sápatra y Eustolia vv. Calendario de mañana: Ss. An-

#### EN SINGALONG

Todos los días hay misa a Todos los domingos y fiestas de Todos los martes a las 6:10 y 7:45

2.a—Creemos que tampoco deben Manila Electric Company en la a las 8:00 costeada por una devota José. del Santo.

> EN SAN VICENTE DE PAUL las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos Comité de cantina— Mrs. T. J. en honor de la Milagrosa, los pri- se celebran dos misas una meros viernes en honor del Sagrado 6 y otra a las 7.

> > nor de la Santa Agonia de Nuestro

Los domingos: Misa de 5:00, 5:30 6:00, 6:30, 7:00, 8:00, 9:30. (La de 8 cantada por Seminario de San Carlos). Explicación del Evangelio en las Misas de 5, 6, 7 y 8. Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 3:30 de la tarde. A las 3:30 Vispe- coletos por la Virgen del Carmen ras solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santisimo.

#### EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 5:00 de la tarde habrá Exposición del Santísimo a que seguirá el rezo del Santo Rosario Letanía, Bendición y Reserva. 8 en honor de María Auxiliadora.

de Maria Auxiliadora en la Cate-Calendario de hoy: La Dedicación dral de Manila. La misa se hace en honor de San Judas Tadeo.

EN EL ESPIRITU SANTO Todos los domingos y todas las drés Avelino c., Trifón y comp. mm., fiestas de precepto se canta la mi-Mrs. Maurice Kahn, presidenta Demetrio o.m., Olimpia m. y Victo- sa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con más solemnidad en honor las del Espiritu Santo que es el patron de la parroquia

Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratisimo de Jesús y los El trece de cada mes habrá misa 19 de cada mes en honor de San

#### MISAS EN SAN JUAN

En la iglesia parroquial de San Los días ordinarios: Misa desde Juan todos los días hay misa de 6 Los domingos y fiestas de precepespeciales a las 6:30, los sábados to para conveniencia de los fieles

#### MISA DE 9 EN DIAS

LABORABLES Todos los martes a las 9:00 a. m -misa en San Francisco. To los los viernes a las 9:00 a. m

-misa en Recoletos. mes a las 9:00 a. m. misa en Re- ción. Todos los días 7 de cada mes a

por San Cayetano. 9:00 a. m. misa en Recoletos por da la moción, el candidato Buena-San José.

#### EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los dias de la minoria a quien debe dar las El 24 de cada mes hay misa a las ordinarios hay misas de 5 y 5:30 gracias por la selección. En los días festivos y domingos Todos los días 28 de cada mes, 5:30, 6 y 8.

#### Aniversario Del Armisticio Será Celebrado el 11 de Este Mes

sario de la firma del Armisticio con presentados. un almuerzo que tendrá lugar en el Plaza Hotel, el 11 de noviembre, a mensajes del Gobernador General bre de 1932. A los amantes del teatro les es- las 12:00 en punto del mediodia, Poosevelt, del Congresista Hare, del

Los veteranos locales de la Guar-|sentes en el acto. Los capítulos Division de las Provincias en las dia Nacional Filipina, federaliza- provinciales de la Philippine Na- Islas Filipinas y que se derogue en dos o no, celebrarán el 14.0 aniver- tional Guard Association serán re-

dos Unidos en Filipinas.

La elección de dignatarios y otros se espera que muchos estarán pre- ción se harán en el mismo acto.

NOTA EXPLICATIVA ADICIONAL

Para aclarar el punto legal de la

en cuanto sea aprobada.

#### Provectos...

(CONTINUACION DE LA PAG. 4) gao al municipio de Cateel, Davao. El Senado y la Camara de Representantes de Filipinas constituidos en Legislatura y por autoridad de la misma decretan:

tre las provincias de Davao y Surigao mediante la union de Barrios de Palo Alto y San Roque, Municipio de Lingig, Surigao al Municipio de Cateel, Davao. Articulo 2. Quedan derogadas to-

das las leyes y partes de las leyes que estan en pugna con este Ley. Articulo 3. Esta Ley tendrá efecto

Signora Veloso. Canio (In the play Pagliacci, Punchinello master of the trope) -M. Brivio. Tonio - M. Siravo.

Giorgianni. Bugler-Pvt. Robert Armstrong, Silvio, a villager - M. Cavallo. Gente de la villa y labriegos

Número especial de baile por discipulas de Mme. L. Adameit.

Ley No. 3358 con respecto al traspaso de los Barrios de Palo Alto y San Roque en el Municipio de Lingig, Provincia de Surigao, Mindanao, Islas Filipinas, cuyos Barrics pertenecian anteriormente al Mu-Articulo 1. Por la presente se mo- nicipio de Cateel, Provincia de difica la linea limitrofe actual en- Davao, Mindanao, en virtud de dicha Ley ha sido traspasado indebidamente, por cuanto, que, la referida Ley, no ha sido consultada debidamente ante el Congreso de los

#### ACABAMOS DE RECIBIR

Cebollas, Patatas, Leche Evaporada "Meiji", Leche Condensada "Merry" y Salmon "Pink".

### OSAKA BAZAR

332-46 Echague 1003-1005 M. de Santos, Tondo P. O. Box 881, Manila.

Bautista retiene la facultad para seleccionar al secretario

El presidente Vicente Bautista, continuando la política de "mano de hierro", retiene la facultad que se le ha concedido para la selección de un nuevo secretario de la Junta, aunque para esto tuvo necesidad de contar con el apoyo de los cuatro nap, de 12 años de edad y alumna de la escuela publica concejales demócratas.

El presidente Bautista sorprendió a la Junta ayer tarde, al anunciar que la selección de secretario era cuestión que se debía considerar. El tante. Francisca fué la ultima testigo de la acusación concejal Manuel de la Fuente propuso un voto de confianza al presidente, encontrando oposición de los concejales nacionalistas.

Los concejales Torres, Nable Halili se opusieron a la moción, a. m. a 1 p. m. mientras que los cuatro ediles demócratas y los concejales naciona- El Japon Elevara El listas Figueras y Mendoza votaron en favor. El presidente Bautista se abstuvo de emitir su voto por delicadeza.

El concejal De la Fuente anunció que la minoría está dispuesta lipinas A. Kimura, anunció ayer miao. a ayudar a la mayoría en adminis- que la cuestión de la tarifa de los productos importados, fueron sotración constructiva, y apoyar al Todos los primeros sábados de presidente actual y su administrametidos por él a la oficina del exterior de su país, donde esta última

Después de la votación, reino partamento de estado de los Estados las 9:00 a. m.-Misa en Recoletos gran excitación en el salón de se- Unidos. siones, y se oyeron críticas sobre Los 17, 18 y 19 de cada mes a las el procedimiento seguido. Aprobaventura Atienza, el más fuerte aspirante al puesto, del distrito sur, en señal de protesta, anunció retirada. Dijo que no quería ser ocupante de un puesto por el voto tario Dionisio Banting, contra

> Estados Unidos sobre la vigencia de la misma en las Islas Filipinas. POR TANTO, el que suscribe, cree que debe surtir el efecto legal Lev anterior que aparece en el Codigo Administrativo sobre la Subtodas sus partes la Ley No. 3358 por la falta del requisito que requiere la Ley Jones.

Después de la reunión, el presi-

Ciudad de Manila, 7 de Noviem-Respetuosamente explicado. FRANCISCO BANGOY

Representante por Davao



Con Los Callos? He aquí alivio inme-

diato del dolor y

pronto desalojamiento del callo -Pida

BLUE-JAY (Emplasto)

FORMULA: Acido salicilico 45%, Composicion de goma en masa 51% Cera de abeja 1.3 aceite de oliva 2.7

Dad

A Vuestros

-Segura.

Pequeñuelos Leche

No necesitareis forzarlos a

beberla-y os deleitareis

viéndolos ganar en peso

y buena salud en general-

puesto que la Leche Magno-

lia es Saludable-Nutritiva

para logra

una salud

nerfecta

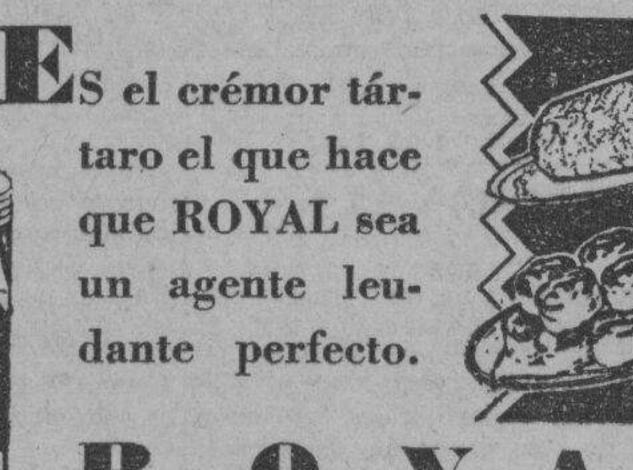
CERTERS PURE

#### ha sido señalada para mañana. El fijada del modo siguiente: J Juez Rich fijó la vista desde 7:30 lumpan, para los dias 10 y noviembre; Dr. Garcia, oficial nitario de distrito, noviembre is auditor provincial Torres, novi bre 16. Las dos denuncias contra el De Aqui, a Washington geniero de distrito Emilio Bue ventura fueron anteriormenta El consul general japonés de Fi- breseidas por el juez de paz de N

Al primer

### SOTELO

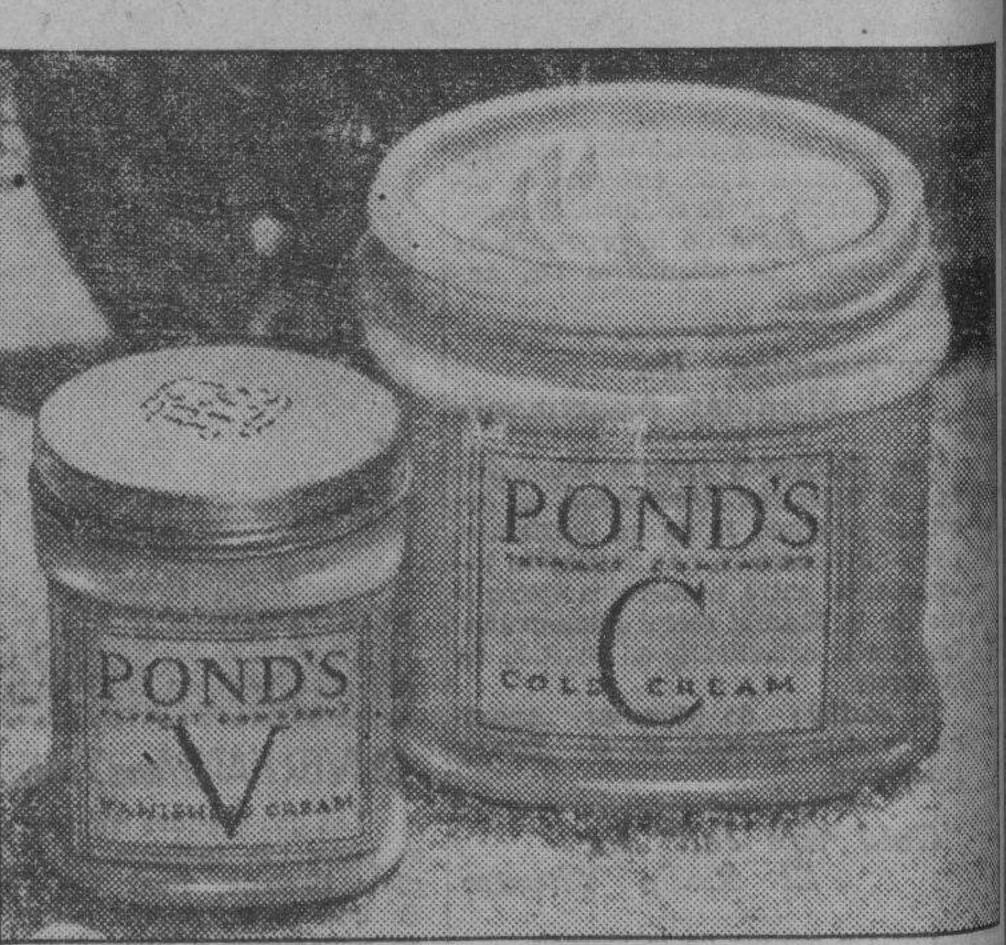
AGENTE COMERCIAL Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137, Iloilo.



Pida un ejemplar gratis del Libro de Cocina "Royal" de F. E. ZUELLIG, INC.,

90 Rosario, Manila

# En cualquier clima La Crema favorita de las damas



Las dos famosas Cremas Pond's para conservar la beldad del cutis

TA BELLEZA femenina puede La alcanzar tal grado que su poseedora se hace famosa en el mundo entero. Tales bellezas como Lady Rachel Sturgis y la Honorable Gladys Jessel que dan la nota de beldad conservan su inmaculado

Pond's. Lady Rachel Sturgis dice: "Uso la Cold Cream para limpiar el cutis con frecuencia. La Vanishing Cream es lo mejor que he encontrado para hacer

hieran."

cutis fresco y suave con

la ayuda de las Cremas

que los polvos se ad-"Siempre había pensado, hasta que supe de toallita.

las Cremas Pond's, que el cuidado propio del cutis requería mucho tiempo y dinero," dice la Honorable Gladys Jessel.

El Método Pond's

Llene el cupón, envielo con 10 c tavos y recibirá muestras de Cremas Pond's. Dodge & Scymour, Ltd., Dept. Insular Life Bldg. .. .. .. Manils.

Dirección Marcafregistrada, 1932, Pond's Extra

Primero: Para limpiar el cutis esmeradamente todas las noches y con

# Cerca de medio siglo de éxitos

universal, en el que, lo acertado de su composición. la pureza de sus componentes y exacta dosificación permiten al médico recetarlo en las enfermedades del ESTÓMAGO O INTESTINOS Con su uso desaparece el dolor de estómago, dispepsia, acidez, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, etc. Tomando una cucharada después de las comidas, se digiere bien, y no sólo evita las enfermedades del aparato digestivo sino que las cura si las hay: las fuerzas aumentan: el trabajo intelectual lo mismo que el físico, se efectua sin fatiga, y el indi-

à acreditan la bondad del Elixir Saiz de Carlos, de fama

las funciones digestivas se hacen a la perfección. ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

viduo débil se vuelve fuerte: la vida se prolonga, porque

Cada cucharada de las de sopa contiene: 80 centigramos de Citrato de bismuto soluble: 5 centigramos de extracto de Quina y el 10% de alcohol en forma de Elixir,

### Teniente H. W. Allen y Señora-

Elizabeth Allen

La Hija del

Elizabeth posee la verdadera bellaza que refleja

una salud perfecta-en toda su magnitud, asi como una personalidad atractiva poco comun que la hace gozar de muchas amigas. Ella mantiene su buena salud durante su estancia

en Manila, bebiendo Leche Magnolia-que siempre es deliciosa y saludable-

### MAGNOLIA DAIRY PRODUCTS PLANT

"Proveedores de la Salud y del Buen Gusto" "La Cruz Roja sintetiza el desco del pueblo de eliminar el sufrimiento de la humanidad."--Presidente Hoover.

M.E.C.D. 2016

# mate aterciopeli adecuada protecc

frecuencia durante el día, apliques

Segundo: Aplíquese la Vanishus Cream a la cara, cuello y hombros

para proteger la piel y darle un es

quisito remate. Al acostarse debe "

petirse la limpieza, para que el cui

esté completamente libre de 10

materia ajena durante la noche.

la Cold Cream.

### LAS AULAS de EXPERIENCIA

El burro de carga de la familia necesita de mas valor en su trato con sus hermanos y hermanas--Un padre a la antigua cree que la hija debe esperar en casa a su esposo.

TSTIMADA MISS DIX: Por los últimos diez años dediqué mi vida a mi madre y mi padre, sin tener ninguna compañía o entretenimiento de ninguna clase. Mi padre acaba de morirse recientemente y ahora

mi madre absorbe todo mi tiempo. Hay otros hijos en la familia, todos crecidos y casados, y ellos no hacen ningún esfuerzo para entretener a mamá. Ni siquiera la llevan a paseo en su coche. Los domingos y fiestas se espera que yo le entretenga a mamá y que no me comprometa con otras personas. No es que yo no quiero cargar mi parte de responsabilidad, pero creo que los otros deben ayudar. No es cuestión de dinero, sino tan solo del entretenimiento. Al paso que voy, me quedaré como una vieja solterona sin haber disfrutado de la vida, o sin haber tenido la oportunidad de casarme y establecerme por si sola. Qué debo hacer? A. B. C.

RESPUESTA: LO PRIMERO que debe hacer es llaconsejo de familia y plantear llanamente su problehermanas y hermanos. Recuérdeles que su deber nara con su madre es tan grande como el de Vd., y dignies que ha decidido en no ser víctima más tiempo de su egoismo que en el futuro tienen que establecer turnos para cuidar a su madre.

QUIZAS nunca han comprendido el trato injusto que le están dando a Vd., o que le privan de todos los placeres de la juventud y de las oportunidades, que ofrece al ligarle al lado de una anciana mujer. Quizás polo necesitan que se les despierte su sentido del deber para hacerlo. Pero dudo esto, porque en casi todas las familias muchos de los hijos rehuyen su responsabilidad para con sus padres, y les deja su cuidado a algún otro miembro.

MEDIANTE qué proceso es elegido para el sacrificio el burro de carga de la familia, es lo que nadie sabe, pero Juan se casa y estab ece su propio hogar, y Ricardo sale para la ciudad a buscar su propia fortuna, mientras que Mariquita se toma un esposo, y Naty abraza una carrera que le lleva a sitios lejanos, y el pobre Jorge se queda en casa para mantener a mará y papá y Juanita les sirve por muchos años.

Y NO SE LES ocurre a Juan y a Ricardo que deben contribuir para el mantenim ento de los viejos ni a Mariquita y Naty que deben llevar a sus papás a sus casas para pasar una visita larga para aligerar de este modo la carga que pesa sobre Jorge y Juanita. Porque la carga dividida entre muchos hombros resulta liviana para

DESDE lucgo los hijos tienen un gran deber para con sus padres, pero ne deben el sacrificio de toda su vida a ellos, y creo que no hay otro problema al que damos más sentimentalismo como lo racemos en el trato de los ancianos. No sé de nada más lamentable como las miles de buenas y concienzadas mujeres como Vd. que se han hecho mártires a si mismas inutilmente, tan solo para satisfacer los caprichos del egoismo y de sus padres ancianos.

LE PREGUNTO en el nombre del sentido común por que ha de privarse de todos los placeres de la juventud y hacerse esclava de si misma tan solo para entretener a su madre? Por que ha de ser más importante el que ella sea divertida que el que Vd. se divierta? Por qué es peor el que ella se quede sola a veces que el que Vd. no pueda asistir a las fiestas y bailes a los que quiere asistir?

ELLA ES VIEJA. Vd. es joven. Ella ha vivido su vida. Vd. tiene aun que vivir la suya. Ella le mantiene a Vd. atada en su delantal, le impide casarse, o de abrazar una carrera, y esa es una cosa cruel y un precio elevado que pagar por el placer de su compañía.

LOS ANCIANOS son con frecuencia egoistas y tiranos. Sacaran todo lo que puedan extraer de sus hijos, y los hijos tienen que defenderse contra ellos, o de otro modo se quedarán aplastados. Los ancianos se quedan como chiquillos y tienen que ser tratados como nitos mimosos y controlados cuando sus demandas son irrazonables.

DOROTHY DIX.

QUERIDA MISS DIX: Como puede cambiarse un hombre que cree que su hija debe permanecer en casa y esperar hasta que Sir Galahad se acerque? Así piensa mi padre. El cree que una chica debe sentarse y esperar que las invitaciones se presenten a ella en una bandeja de plata. Donde estariamos todos si tuvieramos que sentarnos y esperar que las cosas sucedan, le pregunto a Vd.f

RESPUESTA:

todos clos.

ES BASTANTE dificil de educar al padre en las costunibres y bianeras modernas. Mildred, porque él pertenece aun a la escuela del Pensamiento que prevalecia en sus días cuando las niñas no podían Poner el ojo en un hombre hasta que él se haya declarado, mientras ella se ruboriza y susurra 'oh, eso es demasiado súbito. Tiene que darme tiempo para consultar mi corazón, aun cuando ella haya em-Pleado seis años procurando que él se declare.

PERO Vd. tiene razón para creer que aquellos dias antiguos, cuando les hombres hacian toda la cara, ya han pasado, y la chica que se sienta en casa ahora y aguarda que se acerque algún hombre a ella, tiene muy poca oportunidad de ser alguna vez hallada. Una chica que desea invitaciones en estos tiempos tiene que exhibirse a fin de que sus encantos puedan verse con claridad y pueda captar al hombre que pasa. Porque les hombres son unos perdidos y perezosos, y esperan que las chicas les encuentren en mitad del camino.

QUIZAS si llama la atención de su padre al hecho de que las chicas que se sientan y aguardan continuan estando sentadas año tras año, mientras que las activas llegan al altar, él comprenderá la razón de su actitud. Son los motivos, tanto hombres como nujeres, los que heredan la tierra en esta era de la agitación.

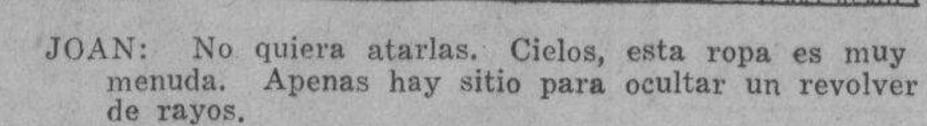
DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorraran Tiempo y Dinero!

#### JACK SWIFT









UNA: Eres maravillosa, Joan. JOAN: Y tu, querida Una, vente. Vamos a probar esto con los guardias de la puerta.



JOAN: Esto debe ser facil. Ni siquiera nos miran.

Por Frank Godwin

Por Cliff Farrel y Hal Colson

ESTAN RESUEL-TAS A BUSCAR

AL PROFESOR



WILLIS: Con que Li Cho es después de todo el archi criminal. Pues, no estoy del todo sorprendido. LI: Me temo que estoy un poco intrigado, Mr. Willis.

y luego me tendrán que dispensar. Tengo que irme.

WALLACE: Muy bien, Mr. Willis.

WILLIS: Ahora comprendo que he sido un poco injusto WALLACE: LE ARRESTO A VD. TSUI MOK, ALIAS HIRAM WILLIS, para con Vd., Wallace. Pues bien, haga su arresto ALIAS, "LA VOZ", COMO EL JEFE DE LOS CONTRABANDISTAS DE CONNIE: Tenga cuidado, Mr. Wallace, él tiene un revolver. LI: Tsui Mok!

### Por Ernie Bushmiller







### Un Comerciante Filosofa I

oia crítica.

hace con exceso.

exijo de otros?"

realistas.

totalmente en agresividad.

v los otros hombres ocupan

fiesta informal de club en

casa. Seria propio el que

bre, lo haria acaso mejor?"

Por WILLIAM FEATHER

### Buzon de Ideas Para la Esposa



Para endurecer la crema batida

La crema batida no siempre se queda lo bastante dura para mantener su forma a menos que le agregue gelatina. La siguiente vez que quiera adornar un pastel con crema, pruebe esta sugestion: disuelva una cucharadita de gelatina en un poco de agua. Agregue esto a su crema v bátala. Su crema se mantendrá

LA MUJER CASERA.

### Como Deben Ser



POR HELEN DECIE

Pregunta-Como son empare- tados? En caso afirmativo, díjados los hombres y las chicas game como debo hacer la preen una caminata? — caminando sentación. por una hora a un lugar de descanso en el barrio, tomando te alli v caminando de nuevo a la vuelta? Las invitaciones se ha-

CANADIENSE.

Respuesta-Los hombres pue- lleve a sus amigos solo o en pe- peligrosa tarea y encerrándose en den echar la suerte para sus pri- queños grupos y presenteles de una caja metálica los recató dejuegan a la suerte para su pues- Mary Santos y Ricardo Cortes" formidable calor. to en la línea. Todos comienzan o "Miss Santos y Mrs. Cortes". puntualmente por parejas. Al Después de la presentación final de quince minutos hay una su madre, diga "mi padre".

Por JOSEF RANALD



de tratar de mejorar a otros? La línea de la brillante expresión dramática= Por qué no me pongo furioso se encuentra ascendiendo del lado inferior de la palma hacia la base cuando contemplo mis propias es- del dedo anular y significa una extraordinaria habilidad y reconocitupideces? Por qué no desarro- miento en el mundo de la farsa. No es menos motivo de su brillanfirme y será mas facil de mane- llo las cualidades en mi que yo te actuación su imaginación viva que le hace vivir actualmente, en su fantasia, los incidentes en las vidas de los personajes que representa. John Barrymore, astro de la escena y de la pantalla, nació Procuremos vernos a nosotros en Filadelfia, el hijo menor de la distinguida familia Barrymore. mismos como los otros nos ven. John, después de una carrera distinguida en el escenario, se hizo uno Qué es lo que ellos ven? Quizas de los mas famosos personajes de la pantalla. un chico algún tanto perezoso,

JOSEF KANALD ha unalizado las manos de grandes juguras del errático y de quien no se puede depender. Quizas un orificador mundo. Si desea tener su propia mano analizada sirvase pedir de Josef bastante bueno pero que carece Ranald, en Suite 1110, 220 East 42nd Street, New York N Y una cartilla para la mano y sus instrucciones Incluya un sobre sellado con su direccion y 10 centimos oro, para cubrir los gastos de escribiente, men-Tal realismo hiere. Pero esta cionando el nombre de LA VANGUARDIA noticia diaria va dirigida a los -

### ¡Coincidencia o predestinacion?

parada y los hombres que van delante van al termino de la línea delantera. Esto se repite cada cuarto de hora a la ida y vuelta. presente mis padres a los invien brazos se arrojó en las profun- volcánico en aras del sublime amor didades del candente abismo. Poco que le tiene a su ingrato ingles Respuesta-Procure por todos despues, para recobrar los cuer- Wilson. Ella, en vez de él, hace los medios presentar los invi- pos, la municipalidad ofreció una el sacrificio. ran por teléfono. Habrá doce pa- tados a sus padres. Su madre gratificación de mil dollars al puede ayudarle en recibirles, o atrevido que descendiese los 1,200 ella puede sentarse en otro cuar- piés al fondo del cráter. Un japo-

meras parejas. Luego las chicas esta manera: "mamá, este es safiando los gases mortales y al

Hollywood, California, 1932. - El | "El Ave del Paraiso", cuyas escecable trajo la espeluznante noticia nas exteriores fueron filmadas en da por su mano. del reciente asesinato en Hilo (Ha- Hawai por la Radio Pictures. Al wai) de la linda joven Margarita | crear dicha obra, el autor Richard Enos de 17 años de edad, cuyo no- Waltoon Tully se fundó en la covio, Silvestre Núñes, poseido de fu- nocida tradición hawaiana de arroribundos celos, la raptó y eludiendo jarse al volcán sagrado — una va-Pregunta—Voy a tener una toda persacución se la llevó en un riación del 'hara-kiri' japonés mi automóvil al picacho del volcán pero en vez de que el amante desyo Halemaumau. Allí, al márgen del pechado tomase la resolución facráter del volcán sagrado, despues tal, hace que 'Luana', la protagode dispararle un tiro, levantó nista, encarnada por la eximia Doel cuerpo de Margarita y con ella lores del Río, se lanze al fuego

Hasta aquí le narrado, tanto de desconocida, interpretaba el papel pelo negro y cándido mirar, enla vida real como del folklore de de 'Luana'. La mujer-gustándole contró trabajo como "extra" en Hawai, es historico. El caso que mucho la pieza y encantándole es- los Estudios RKO y al formarse to con su padre. En este caso, nés, R. Konishi, ofreciose para la sigue, por la coincidencia que en- te nombre se prometió a sí mis- la lista de los intérpretes, a ella, vuelve, es digno de relatarse: Una ma que de llegar algún día a ser Luana Walters, le tocó en suerte mujer-hará unos 18 o 19 años - madre bautizaria al vástago, si interpreter un modesto papel er asistió al estreno de la pieza tea- niñita fuese, con ese mismo nom- los coros de "El Ave del Paraiso".

tral "El Ave del Paraiso" en el bre. El suceso acaeció y al correr Coincidencia o predestinación...

#### Elegancia tremenda

Le gustará este vestido de bolero hecho de seda crepe con di-Es elegante para la épo-Un color azul marino y blanco

o una combinación mas alegre de y blanco es igualmente atractivo. Para uso más elegante, también puede escoger una de las te-

las de seda crepe pura ya sea lisa o con dibujos. Las telas con dibujos son el favorito de estos Este padron No. 345 esta diseñado para tamaños de 14, 16, 18, 20 años, con busto de 36 y 38 pulgadas. El tamaño 16 requiere

35 pulgadas. El precio del padron es 15 centimos oro. La direccion es como

3½ yardas de tela de 39 pulga-

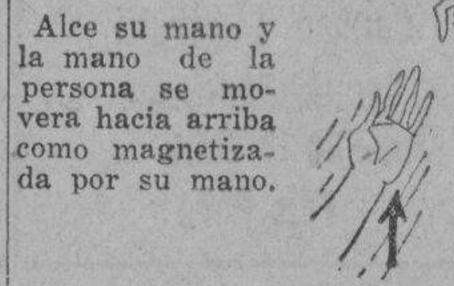
das con 1/4 yarda de contraste de

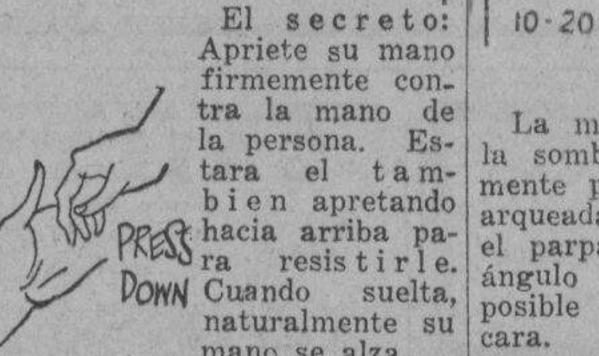
Fashion Department (La Vanguardia) Suite 1110, 220 E. 42nd St., Nueva York

### Magia al Alcance de Todos



magnetizada Ponga su mano sobre la palma extendida de una persona y tengala allí por algunos momentos.

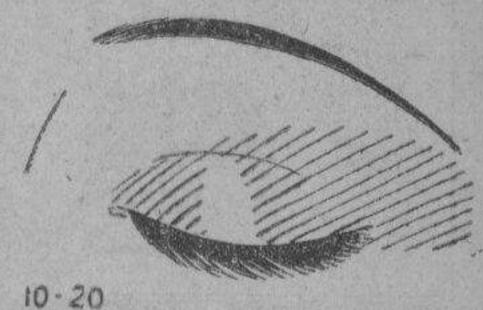




mano se alza.



Aseo al Minuto



La moda francesa para poner Es- la sombra del ojo, particularel tam- mente para aquellas con la ceja bien apretando arqueada, es ponerla no solo en PRES hacia arriba pa- el parpado sino también en el parpado de los ojos. Esto hace DOWN Cuando suelta, posible que los ojos dominen la

Esto, con ciertas modificaciones, teatro Cort de Los Angeles. Leo- de los años la niña, convertida ¿Como calificaria el lector estos cales precisamente el tema de la obra nore Ulric, en aquel entonces casi ahora en un capullo de 17 años, de sos ... El lector tiene la palabra.

### High Speed Con Buck Jones En El Cine Fox

Se Exhibe Ahora

Sensacionales carreras de automoviles con radio de la policia son las fases principales de la pelicula "High Speed" que el cine Fox estrena este dia con Buck Jones de protagonista.

El argumento de la pelicula trata de los peligros que afronta un joven que para salvar su reputa-(CONTINUA EN LA PAG. 10)

### Cine Lyric

La pelicula 'Alias the Doctor' continua atrayendo numerosa concurrencia al Cine Lyric donde se exhibe desde hace dias con Richard Barthelmess, de principal protago-

Completan el programa del Lyric 'Studio Murder'-Misterio Van Dine, y 'Milkey Way', variedades.

-TIVOLI-Proyecciones: 10-12-2-4-6-8-9

Bill Boyd en "HIS FIRST COMMAND" con Dorothy Sebastian

## PLACON

John Gilbert-Rence Adoree "THE BIG PARADE" Pelicula M-G-M 1-3-5-7-9 Mañana: "SOCIETY GIRL"

Jackie Cooper-Charlie Sale "WHEN A FELLER NEEDS A FRIEND"

Mañana: "THUNDER BELOW"

Clark Gable-Madge Evans Pelicula M-G-M 1-3-5-7-9 Mañana: "YOUNG AMERICA"

UNIVERSITY

AVENIDA TAFT

EMPEZANDO HOY

### LACARTA



CARLOS DIAZ de MENDOZA y CARMEN LARRABEITI Hoy se estrena en el Teatro University el precioso film Paramount todo hablado en español, titulado, 'La Carta', con Carmen Larrabeiti, Carlos Diaz de Mendoza, Cecilio Rodriguez de la Vega, Luis Peña, Mercedes Servet, y Federico Veloso.

Cualquiera que sea la versión, Leslie Bennett ante la justicia hay en este drama vibrante de una ante la opinión pública. Uno de La historia trata de los secre- esposa infiel con un amante des- los pasantes indigenas, el joven tos de un famoso cirujano, termi- leal una figura patetica que ins- Ong Chi Seng, le lleva la noticia nando con un desenlace altamente pira compasión y simpatia aun a de que hay cierta carta escrita por emocionante. La bella Marian los mas indiferentes: es la de mis- Mrs. Leslie Bennett, merced a la jos y niños. La pelicula ha sido Marsh desempeña el principal rol ter Bennett, el esposo que desde el qual sera facil probar que el tenofemenino, y lo hace tan admirable- primer momento ha creido en la la George Nelson, acribillado a mente que capta las simpatias de absoluta inocencia de su mujer. balazos por Leslie, al visitar la ha- Padre Richard O'Brien, S. J., por los espectadores hasta la ultima Bennett ha comprometido su esca- cienda la noche del crimen, lo hizo el Padre Ordea, de San Juan de sa fortuna a fin de defender a Mrs. (CONTINUA EN LA PAG. 10)

FOX Theatre

### "Lantang Bulaklak" Se Vera Muy Pronto

En El Cine Tivoli

Solo faltan dos días para el estreno de la magnifica superproduccion cinematografica filipina "Lantang Bulaklak" en el Cine Tivoli. La ansiedad del público por presenciarla es cada vez más creciente. Esta película encierra un argumento intensamente dramático y está dotada de escenas preciosas y sumamente interesantes. Y El director Jose Nepomuceno destes que realzan esta grandiosa obra de arte.

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

### Cine Rialto

'Tom Brown of Culver' es de los espectaculos dignos de ser visto por todos, hombres y mujeres, vieendosada favorablemente por el Rector del Ateneo de Manila, Rev. Letran, la Universidad de Filipinas

FUNCIONES: 10:00, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10,

EMOCION TRAS EMOCION EN UNAS EMOCIONANTES



"PHILIPPINES HERALD" NOTICIAS UNIVERSAL

la carta fatidica que

su vida

reveló el secreto de

la carta que arrojó

a la mujer desleal en

las tinieblas de la de-

sesperación

o un film con la fuerza

irresistible del huracan

... un drama de amor

interpretado por un

reparto sin igual con

Carmen Larrabeiti

Cecilio Rodriguez

de la Vega

Luis Peña

PRECIOS:

Butacas: P0.30

Palcos: P0.50

5 Primeras Filas P1

SLIM SUMMERVILLE DAPHNE POLLARD "THE EYES HAVE IT"

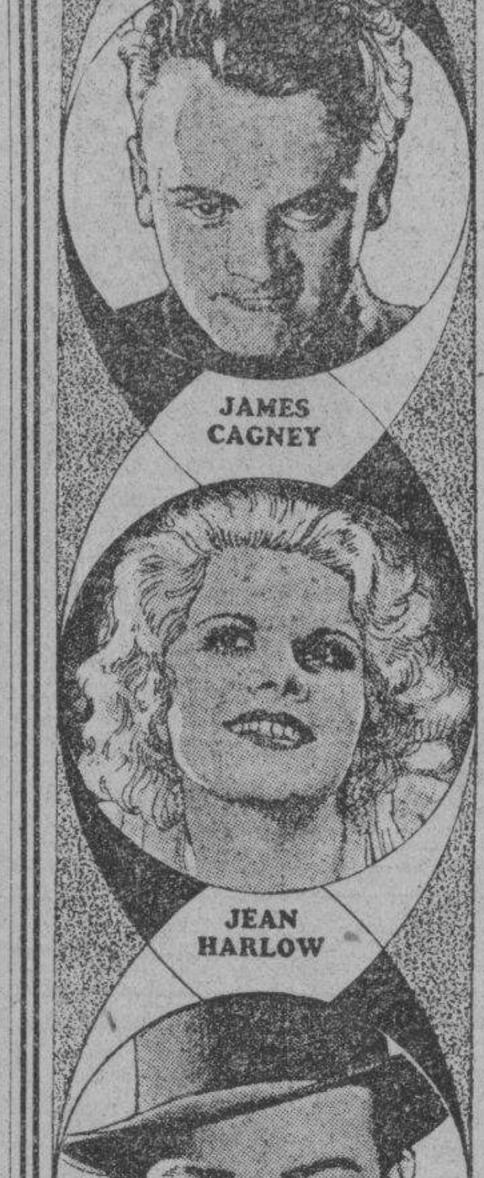
"STRANGE AS IT Novedad toda en

OSWALD 'RADIO RHYTHM'

FUNCION ESPECIAL POR LA MAÑANA A LAS 7 A. M.

IDEAL .- "Smilin Through"-Norma Shearer. METROPOLITANO .- (No hay cine hoy). LYRIC.—"Alias the Doctor"—Richard Barthelmess. RIALTO.—"Tom Brown of Culver". FOX.—"High Speed"—Buck Jones RADIO .- "Gold 'Em Jail". SAVOY .- "Dark Horse".

la National Guard Association. | Cromwell, y H. B. Warner. El reparto lo componen Tom Las funciones empiezan a las cubre procedimientos sorprenden- Brown, Slim Summerville, Richard 11:00 a. m.



Al presentar "EL ENE-

MIGO DEL PUBLICO"

al pueblo de Manila, nos

damos cuenta de que aqui,

como nunca antes, tene-

mos mas de una pelicula...

un documento vital y de

palpitante actualidad. Tan

asombrosa en su realidad,

tan franco en su mensaje,

tan vicioso es su condena;

lo dejara tembloroso des-

de el comienzo!

NACIDO EN LA AVARICIA! EDUCADO EN LA MALDAD! EXISTE POR ENGAÑO!

Su calaña detestable es un reto a la humanidad! Las mujeres son su presa. Los hombres son sus II enemigos. Sus planes viciosos desafian a todas las leyes y la decencia! ¿Quien es él? ¿Cual es su secreto? ¿Como opera él?

> MAÑANA LA CONTESTACION RELAMPAGUEARA EN NUESTRA

PANTALLA! LESLIE FENTON





(Complemento de "Ligaw Na Bulaklak")

Un drama conmovedor que dificilmente podrán olvidar cuantos lo vean. La obra que el publico y la crítica aclaman como un dechado de grandiosidad.

En el Reparto:

ROSA DEL ROSARIO MANUEL BARBEITO NORMA DEL ROSARIO y otros

METROPOLITAN

IIVULI

EMPEZANDO EL NOVIEMBRE 11

Esta Noche

"MALAYAN PICTURES CORPORATION"

MIERCOLES

NOV. 9

SAN CARLO GRAN OPERA CO.

presenta

(El Telon se levanta 8:45 p. m.)

THEATRE 1514 Azcarraga

Ultimo Dia Hoy y Mañana "THE SKY RAIDERS" "Charlie Chan's Chance" con Lloyd Hughes con Warner Oland Marceline Day Pelicula Fox 3, 5, 7, 9 p. m.—25c. y 50c.

#### HOLLYWOOD

Un film

Paramount

todo hablado

en español

Miercoles y Jueves Doble Programa "PART TIME WIFE" y 'ROMANCE OF THE RIO GRANDE' Pelicula Fox Viernes: "RED HEADED WOMAN" "Cine STAR"

Micrcoles y Jueves "STEADY COMPANY" Hablada

Matince-Sabado, Nov. 12 a 4 p. m. Mañana: "RIGOLETTO" LUCIA DI LAMMERMOOR A peticion popular "THE HELLION" Los Billetes se Venden en la Taquilla 7:30 p. m.-tambien en el

Esta Noche



# Los comicos de "cuckoo" son ahora Pajaros de Cuenta! EDNA MAY OLIVER-ROSCO ATES-EDGAR

KENNEDY-BETTE

PROYECCIONES: 10:00, 11:50, 1:43, 3:14, 5:45, 7:46, 9:47

AHORA

PRECIOS: Hasta 11 a. m. ..... 20c-30c-50c 11 a, m.—1 p. m. .... 25c-40c-70c Despues 1 p. m. ... 30c-50c-P1.00

JOEL McCREA-FAY WRAY "The Most Dangerous Game"

El drama extraño y terrible de un monstruo que acechaba a los hombres!

SE EXHIBE

IMPERIAL.—"Ang Magpapawid". UNIVERSITY.—"La Carta"—Carmen Larrabeiti. ELITE.—"When a Feller Needs a Friend". BELLEVUE .- "The Big Parade". PRINCE.—"Sporting Blood". GAIETY .- "The Sky Raiders". STAR.—Cambio de Programa. TIVOLI.—Doble Programa. RITZ .-- "Carlie Chan's Chance". HOLLYWOOD .- Doble Programa.



(Pack Up Your Troubles)



Noche de luna... Su última hora juntos... entre ellos la sombra de un pasado de tragedias... he aqui el romance que le dejará en suspenso!

FREDRIC MARCH

RIALTO

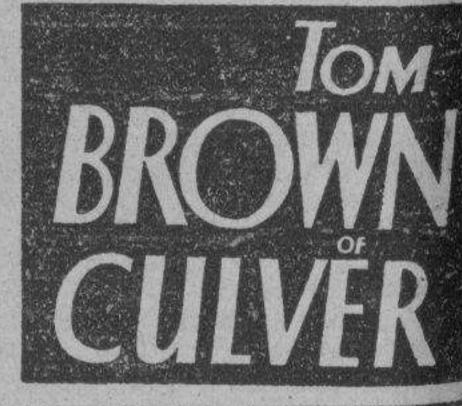
SE EXHIBE HOY 11, 1, 3, 5, 7, 9 p. m.

HOY DIA DE SANTO TOMAS BIENVENIDO SEA SANTO TOMAS



TOM BROWN un jeven cuyo hogar es la calle-un mendrugo resentido-cuys unica propiedad es una medalla de honor cedido a su padre que se suponia fue Muerto en Francia-es cogido po la Legion Americana y enviado a Culver. la hermosa Academia Militar el Indiana donde se forman los hombres,

EL REPARTO: TOM BROWN SLIM SUMMERVILLE, RICHARD CROMWELL, H. B. WARNER, AN DY DEVINE.



HILARITY IS JUST AROUND THE CORNER!

Warren William-Bette Davis Guy Kibbee-Vivienne Osborne

Película Principal: 10, 12, 2, 4, 6:40, 9:40 Vaudeville: 5:30-8:30

Las Nifties Del Savoy

10 Grandes Actos de Vaudeville y 1 Acto de Sketch

Una comedia llena de risas Música—Gracia—Bailes

Producción "BANAHAW"

La Historia ganadora del premio del Semanario Liwayway Obra escrita por TEODORO VIRREY Dirigida por el abogado Agapito Conchu Un drama real de amor sensación y emoción Con un reparto todo de Estrellas Fotografiada por Augusto Silos y Cesar Silos PRECIOS: 20c. y 40c desde 9 a. m. á 1 p. m.-30c. y 50c. desde 1 p. m.

en adelante. Rebajamos los precios para dar oportunidad al publico de

ver la preciosa obra.

Con VAUDEVILLE

Imperial Entertainers Sketch

"Tunay na Makabayan

Interpretado por NATY BERNARDO

VICENTE OCAMPO NENA DISCHER

MECD 2016

VANGUARDIA

La Salle y Trade se enfrentan en el ultimo encuentro de la division junior del torneo de Manila

pos encuentros de natacion en te a frente Trade vs. La Salle y Arellano high vs. Araullo high. grades y Araullo son los mas llamados a ganar. En la inauguración del torneo de

natacion senior, el sabado, 19 de noviembre, McKinley medira fuerzas con la Universidad de Filipinas mientras que la Universidad de sto. Tomas se encontrara con la Manila Junior Swimming Team. El programa:

Division Junior (Ronda Final) Nov. 9 .- La Salle vs. Trade; Are-

llano vs. Araullo. Nov. 16 - La Salle vs. Araullo; Trade vs. Arellano. Nov. 23 - La Salle vs. Arellano; Trade vs. Araullo.

Division Senior Nov. 19-McKinley vs. U. P.; U. S. T. vs. Manila Junior Swim.

Nov. 26-Manila Swim. Club vs. Trade; McKinley vs. U.S.T. pic. 3-U.P. vs. Manila Junior Swim. Team; U. S. T. vs. Manila Swim. Club.

nic. 10-McKinley vs. Trade; U. P. vs. U. S. T. pic. 17-Manila Junior Swim Team vs. Manila Swim. Club; U. S.

T. vs. Trade. Ene. 14-McKinley vs. Manila Junior Swim. Team; U. P. vs.

Ene. 21 - McKinley vs. Manila Swim. Club; Manila Junior Swim. Team vs. Trade. Ene. 28-P. P. vs. Manila Swim.

# DE INDOORBASEBALL

Los encuentros decidiran el campeonato femenino de la MIAA

Mapa por 23-11.

Un programa revisado del tornee femenino de indoor baseball y volleyball fue dado a publicidad ayer tarde por el Sr. Silvestre forres, chairman del comite de juegos de la M.I.A.A. El programa revisado es el si-

Noviembre 11 Mapa High vs. Normal School (Indoor Baseball) Mapa High vs. Arellano High

(Girls Volleyball)

Noviembre 15 Mapa High vs. Arellano High (Indoor Baseball)

(Indoor Baseball) Noviembre 18 Arellano High vs. Normal School (Indoor Baseball) Araullo High vs. Torres High

(Indoor Baseball) Exitoso Concierto De Liszt Circle

Por JOSEFINA MARIO El concierto mensual para este mes de noviembre celebrado el domingo por la tarde en "Saint Cecilia's Hall" del Colegio de Santa Escolastica atrajo una concurrencia mas nutrida que en los antenores, como que, esta vez, las participantes eran alumnas de la clase poco mas avanzada. Correspon-

do este turno, bajo la acertada organización de la Prof. Filomena Gloria, al grupo No. 3 del "Liszt Circle", todas alumnas del tercer año de "high school". A estos conciertos mensuales el Publico esta cordialmente invitado, pudiendo acudir sin necesidad de

Invitación personal; el colegio quiere dar oportunidad a todos los de afuera, sin distinción de capas soclales, a asistir a sus conciertos, para juzgar lo que pueden valer sus discipulas no solo en lo concerniente al arte musical sino en otros ramos de la enseñanza que da en los recintos del colegio. La velada del domingo empezo Srta. Luz La O, teniendo por te-"Listening to Musicians and to Music", calcado del juicio formado por Brigg. La Srta. La O fue elouente en su discurso y merecio

s aplausos del publico. Concepcion Virtucio, en la interetación de "Orpheus", de Liszt, pieza transcrita de un poema nico, revelo ser una de las piaas mas entendidas. Ha dado sorpresa agradable al publico sus elegantes y ajustadas pulnes. La Srta. Virtucio tiene innatas de concertista. Seagiles, al contacto intimo con

para consigo misma, sus deteclados, iban dando sonidos intes, potentes, definiendo asi, ledida que se desarrollaba su la individualidad de una piade valia. La Srta. Dolores encargada del armonio, con-70 mucho a la brillante intertación de la obra. (CONTINUA EN LA PAG. 10)

### Nuevo Campeon Y Runner-up



Somerville del Canada (a la izquierda) siendo felicitado por Johnny Goodman de Omana, Neb., a quien derrotó en los finales por el campeonato en Baltimore, Md.

### Schmeling En Pos De La Reconquista Del Titulo

Pesimistas augurios se anticipan para Sharkey cuando vuelvan a encontrarse

PROGRAMA REVISADO Escrito Especialmente para "La Vanguardia" y la North American Newspaper Alliance

Pesimistas son los pronósticos que anticipamos a Jac Sharkey, campeón mundial de boxeo, cuando tenga que vér selas nuevamente con Max Schmeling. Durante la pelea d éste con el valiente Mickey Walker, celebrada el día 26 septiembre último en Nueva York, observamos la expresió del ex marinero de Bostón que estaba sentado en las fila En el partido celebrado ayer tar- de "ring", con un grupo de amigos. Estamos seguros qu le en el Osmeña Park, en relacion el campeón titular se convenció de que el germano va a se con el actual torneo femenino de su pesadilla. Porque, no cabe duda que es imposible nega Normal School derroto a la Tor- un encuentro entre Sharkey y Schmeling. Recordemos res high por el score de 9-3. En el que Mickey Walker obtuvo una decisión empate con Jack otro encuentro Arellano gano a que ahora, frente al alemán, ha sido derrotado decisivamente. Todo lo que nos falta saber es, pues, la fecha del com- B. Antonio vs. C. Pestaño

Mickey Walker es un pugilista de experiencia probada en su larga carrera profesional. Rápido, seguro de si mismo y valiente hasta el extremo. Vimos como luchaba con el ex campeón; la decisión de sus entradas. Como boxeador, Walker tiene más conocimientos que Sharkey. Su única desventaja es la diferencia de peso, o sean catorce libras me-

nos que el europeo. Es inútil el negar que Max Schmeling es el mejor boxeador esto, en boxeo, es un defecto de Torres High vs. Normal School que tenemos en la actualidad. Carece quizá del "instinto" exterminador tan característico de Jack Dempsey. Una buena prueba de ello la tuvimos en el round octavo, cuando Schmeling veia su superioridad demostrada y se resistia a continuar pegando. El

público ansioso de ver un k. o., gritaba enloquecido, pero el germano miraba al árbitro esperando que se interrumpiera la pelea. Si hubiese sido Dempsey hubiera sucedido lo contrario. Sus puños habrian caido sin piedad sobre la faz y el cuerpo del maltratado Walker hasta tenderlo sobre la lona; pero Schmeling no quiso; veiase en su mirada lo poco que le interesaba seguir vapuleando al bravo Mickey. Y no pequeña importancia. Lo mismo le ocurrió en su encuentro con Sharkey. Es una apatia muy peligrosa que en el caso de Schmeling no creemos obedezca a falta de lo que aquí se llama

#### "nervio" sino a la repugnancia que siente cuando se trata de he-El General Butler, Manager



El general Smedley Butler (retirado) famoso anterior oficial de la marina aparece arriba dando sus instrucciones managerales a Ed Prante sensacional pugil de la infanteria marina que ha registrado 22 K.Os. en 28 peleas. El general Butler es el manager honorario de mante.

# INAUGURANEL BOXEO AMATEUR

Se enfrentarán en la inauguracion de los campeonatos de boxeo no profesional el domingo proximo

A las cinco de la tarde del domingo, 13 de noviembre, la 1932 Manila Amateur Boxing League se inaugurara con varios encuentros muy interesantes. La liga se llevara a cabo bajo los auspicios de la P. I. Boxing Association, en el Osmeña Park.

El programa ha sido preparado ayer tarde por el secretario de la asociacion. En el primer encuentro de la tarde, National University medira fuerzas con la Trade School, mientras que el Institute of Accounts se encontrara con Mapua Institute. En el tercer encuentro los pugiles de la U. P. se pegaran con los del Jose Rizal College.

Los chicos de la National, entre los cuales se encuentan veteranos del ruedo como Mallari, Cunanan, C. Inosanto, A. Beltran, Lapeña y Castro estan llamados a ganar en la contienda este año. No obstante, los equipos adversarios estan bien entrenados y prometen presentar buena lucha.

Todos los participantes deberan pesarse por la mañana del dia del

Un trofeo se adjudicara al equipo ganador y ademas habra medallas para las ganadores individuales. Todos los pugiles deberan usar uni-

Los jueces seran: Vicente Wenceslao, Dr. Sixto Carlos, E. Rodriguez Tirso Garcia y el gobernador Padi-

Los referees seran: Dola, Calvo. Tito Valdes, Mañalac y Sangle. El programa:

11	N. U. vs. Trades Flyweight
	Malari o Yuzon vs. Guzman
	Bantamweight
	Cunanan vs. Cunanan
	Featherweight
	C. Inosanto o A. Beltran
	vs. Laud o Moro
th	Lightweight
	Lapeña vs. Puñado,
7-	Welterweight
ck	Castro vs. Cruz
r-	Accounts vs. Mapua
åe	Flyweight
de	Bungalon vs. R. Teves
ón	Bantamweight
	F. Gabuco vs. C. Rosal
as	Featherweight
ue	Benedicto vs. M. Sarcal
er	Lightweight
ar	Vivencio vs. R. Palmero
19000	Welterweight
S	N. Sangle vs. M. Gallegas
y	U. P. vs. Jose Rizal coilege
20	armar ouring o

Flyweight Bantamweight C. Coronizado o C. Eleazar vs. M. Adao Featherweight

T. Puzon o Benjamin vs. I. Coronado Lightweight vs. C. Domingo Welterweight (Sin escoger aun) vs. M. Larosa o A. Santos.

#### Inscripciones Hasta Las 8

Las inscripciones para el torneo de ajedrez que se celebrara bajo los auspicios de la City Y se cerraran a las ocho de esta noche segun se ha anunciado. Todos los que quieran participar deberan enviar sus nombres a la City Y o llamar al telefono 21318.

Un total de 18 participantes se han inscrito ya. El torneo comenzara el viernes, 11 de noviembre.

rir al adversario que lucha con desventaja. Mas el público no entiende de miramientos; cuando presencia una pelea quiere ver emoción y hasta crueldad. Por esto el gran Firpo cautivó a las multitudes y Jack Dempsey todavía es ovacionado.

Hace mucho tiempo, dijimos que a Schmeling no se le apreciaba como se merecía. Unase a ello las pocas simpatías que por acá se sienten por los "ases" extranjeros que invaden los cuadriláteros yanquis y que en numerosas ocasiones ha dado lugar a manifiestas injusticias.

Pero dudamos que con Max Schmeling se haga nada censurable. Su superioridad ha llegado a ser tan patente que sólo a fuerza de actos incorrectos muy visibles se podría detener su marcha hacia la reconquista del campeonato mundial. Nueva York, Octubre 1932.

para las



Mata Dolores

Terpene Tincture Capsicum 73.345%, mmonis Water 26.0 0.003%, Oil Pine .770%, Oil Sassafras 1,230%, Oil Camphor 12.152%, Methyl Salicylate 1.500%

### Despejando La Valla En Pennsylvania



La jotografia presenta a Mrs. Doris V. Boice de Princeton, N. J. salvando una valla durante la exhibición hipica de los Philadelphia Riders en Whitemarsh, Pa.

### RIZAL HIGH GANA SU Nueva Fecha TORNEO CON BULACAN

Emerge victorioso en todos los encuentros celebrados en Bulacán

Fresca aun en su memoria la victoria registrada sobre los atletas de los otros 18 pr la tarde. Bulacan hace dos semanas, los chicos de la Rizal high school inva- deberan avisar no despues de las wood Hotel ofrece una copa que sedieron Malolos, Bulacan el sabado cinco de la tarde del 11 de noviem- ra adjudicada al pugil filipino que y midieron fuerzas con los de alla bre.

por segunda vez.

El equipo de volleyball de Rizal individuales. derroto tambien al de Bulacan por ball los visitantes ganaron por 36-10 los locales por 32-27.

Una copa donada por el fiscal ge- rizalinos, mientras que en 400 me- verso del ticket de entrada del Sta- Los resultados parciales del torneral Jaranilla se adjudicara al ga- tros relay salieron victoriosos los dium y seran depositados en un ca- neo se anunciaron en los periodicos

### Para el Torneo PUGILISTAS El comite de deportes y juegos del

Wack Wack Golf and Country Club anuncia que la ronda de cualificacion de 36 hoyos en relacion con el torneo de handicap de 1932 se jugara el domingo, 13 de noviembre, dieciocho hoyos por la mañana

Todos los que deseen participar Jeff Mosby propietario del Ken-

El nueve de baseball de Rizal de- se anunciaran en el bulletin board "Kenwood Hotel Cup" se exhibe en rroto al de Bulacan por el score de del club y en los periodicos, en vista el escaparate de Alkan Inc. de que no se haran notificaciones

chicos locales.

Se determinará cual es el mas popular entre boxeadores contemporaneos

Con el fin de determinar quien es el boxeador filipino mas popular, obtenga el mayor numero de votos. Los pairings y las horas de juego El trofeo, que llevara el nombre de

Se abrira el torneo de popularidad el sabado 12 de noviembre y se cerra el 19 de diciembre.-El sabado 21-17, 21-11, 21-15. En indoor base- y en basketball tambien vencieron a 24 de diciembre se anunciara el dium, o podran ser enviados por conombre del pugil mas popular. En 1800 metros relay ganaron los | Los votos iran impresos en el re- los editores deportivos locales. jon que habra a proposito en el Sta- todas las semanas.

# PIERDE, 99-39

Union School derrota a la N. U. en el encuentro de indoorbaseball femenino de la "Small Seven"

El quinteto de la Trade School derroto decisivamente al cinco de high school de la Universidad de Sto. Tomas en el encuentro celebrado ayer tarde en el Jose Rizal Memorial Field, en relacion con el actual torneo de basketball de la "Small Seven". El score fue 99-39. Desde el comienzo del juego los chicos de la Trade School dominaron la situacion y los tomasinos no lograron ya tener mucho exito en su ataque. Guzman, Laud, Lee, Tangco, Lorenzo y Kagalingan se lucieron por los vencedores y San-

ta Rosa y Que por los perdidosos. En el torneo de indoor baseball entre mujeres de la "Small Seven" Union School derroto a National University high por el score de 7-6, en un encuentro celebrado en el Rizal Field, el lunes por la tar-

Resultados de Ayer:

Trade sch	ool	Santo Toma	18
-99		high—39	
Guzman	12	Sta. Rosa	10
Laud	18	Martinez	0
Kee	10	Barredo	0
Tangco	14	Reyes	0
Caballero	0	Del Rosario	0
Lorenzo	14	Cabrera	5
Abordo	4	Fajardo (	8
Reyes	8	Que · \	13
Cruz	5	Ruedan	1
Camitan	4	Bunye	2
Kagalingan	10	Recto	0
Pedro	0		

rreo al Stadium o a cualquiera de



# 6/Me vienes a MI con eso de que son mas suaves!

Por dondequiera que voy tengo que escuchar la misma cosa: "Prueba los Chesterfields. De veras, son más suaves y tienes que probarlos."

¿A mí con esas? ¡Si yo nunca he fumado otro cigarrillo que el Chesterfield! Prueba de la importancia que doy a la suavidad y al mejor sabor.

No en balde los fumadores de Chesterfield demuestran tanto entusiasmo.

hesterfield

SABEN MEJOR



@ 1932, LIGGETT & MYERS TOBACCO Co.

# MARITIMA, COMERCE INDUSTRIALS

### NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA BARCOS DE CABOTAJE El transpacifico PRESIDENT El vapor FORTUNA llegó ano-

MADISON saldra esta tarde para che de Palawan y saldra mañana Seattle y Victoria via Hongkong y por la tarde para Coron, Culion otros puertos.

Mañana es esperado en esto puer- El motor BOHOL II salio ayer to el vapor MAUNAWILI proce- tarde para Mangarin, Romblon, dente de Portland via Japon y Capiz y Nuevo Washington. China.

Nueva York, trayendo cargamento. Francisco via Honolulu, Japon y vapor Sto. DOMINGO para Aro-

ra Shanghai, con cargamento.

v otros puertos.

Esta tarde saldrá el vapor VE-El vapor THURLAND CASTLE NUS para Iloilo y Pulupandan, con llegará el dia 26 procedente de pasajeros y cargamento.

Procedente de Los Angeles y San | Mañana por la noche saldrá el China, el TAIYO MARU arribará roy, Masbate, Bulan y otros puer-

> El vapor KINAU arribara, esta sajeros y cargamento.

### CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS de suma de P100,000 para la selec-

### DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de-

este dia.

Los Angeles y San Francisco via Honolulu, Japon y China-TAIYO MARU, NOVIEMBRE 10 Cebu-PATRICK HENRY.

Portland via Japan y China-MAUNA-NOVIEMBRE 11 Japon via China-RHEINLAND NOVIEMBRE 12 China-LAGANBANK.

Rotterdam via Suez y Singapore-ATHELREGENT New York y Newport News via Panama v San Francisco-TAYBANK. Shanghai via Davao-TAI YIN. NOVIEMBRE 13

Japon via Shanghai y Hongkong-ZUI-DERKERK Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong- san at Pinamalayan-TAMARAW. EMP. OF CANADA.

NOVIEMBRE 14 Japon-YURI MARU. Shanghai-MUNCASTER CASTLE, Cebu-MAUNAWILI. Antwerp y Hamburg via Suez y Iloilo-FERNBANK.

Liverpool via Suez y Singapore-KEE- SOGON Australia via Davao-ATSUTA MARU, BAY, NOVIEMBRE 15

China-GLENAPP. New York via Havana, Cristobal, Balboa, Los Angeles, San Francisco, Honolululu, Kobe, Shanghai y Hongkong-PRES. Salidas para-HARRISON. NOVIEMBRE 16

#### Amoy-ANKING. ESTE DIA

Salidas para-

San Francisco y Portland via Cebu y Davao-CALIFORNIA Hongkong-TAIPING. Shanghai-TAI YANG Seattle y Victoria via Hongkong, Shang-

hai, Kobe, Yokkaichi y Yokohama-PRES. NOVIEMBRE 10 Otaru, Moji y Keelung-UNKAI MARU San Francisco y Los Angeles via China, Japon y Honolulu-TAIYO MARU,

NOVIEMBRE 11 Amoy-ASIA NOVIEMBRE 12 New Orleans, Galveston, Houston and other Gulf ports via Honolulu y Panama Canal-PATRICK HENRY. NOVIEMBRE 13

Europa via Cabu, Singapore, Penang y Colombo-RHEINLAND. NOVIEMBRE 14 San Francisco y Portland via Cebu y

Hongkong-MAUNAWILI, China-TAYBANK China y Japon-TRAVE.

kong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Hosolulu-EMP. OF CANADA. NOVIEMBRE 15

CASTLE, Amoy-ANKING.

cisco y Los Angeles-TAI YIN. London, Rotterdam y Hamburg via Sin- de relieve los contrastes tonales gapore-GLENAPP. New York, Boston y Baltimore via Sin- obra gapore y Suez-LAGANBANK Boston v New York via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, de este apellido, tocó admirable-

#### ---**PASAJEROS**

PRES. HARRISON.

Ichiji Tsuruta, Mrs. T. Tsuruta, Yukio Tsuruta y Masaru Tsuruta. Chay Kun, Vicente G. Alberto, Ao Sun y Sra. Concepcion Veloso. aplaudida.

Para Shanghai: Sra. Maria Gaspar, Sra. Filomena Cuenco, Srta. liera", un duo para dos pianos, la tual de Filipinas. Lourdes Cuenco, Sra. Remedios Srta. Asuncion Feria (Piano I) y Aprobados Borromeo, Srta. Josefina Ramos, Srta. Alicia Feria (Piano II), sin por la Camara Sra. Maria J. Castillo, Srta. Gua- vacilaciones, hicieron alarde de su C. R.—Una ley que enmienda las dalupe Veloso y Sra. Lourdes R. buena escuela. Son pianistas que secciones 1023 y 1043 de la Ley Veloso.

Para Yokohama: F. N. Berry. Swan. Lim Pe. Mrs. W. C. Angus gusto mucho. y Julius Jacobs.

(CONTINUACION DE LA PAG. 9) Alexander, titulado "The Beautiful Dominga Samson. de Chopin. Esta es una de las pri- ra y la Madre Baptista.

# DE CABOTAJE

Llegadas de-

Catanawan, Macalelon y Pitogo-KIA Legaspi, Tabaco y Virac-DOS HER-

ESTE DIA

Catabangan-ETHEL EDWARDS. Pandan, Currimao y Aparri-LEPUS. Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño y Hinigaran-JOLO. Cebu, Dumaguete, Zamboarga, Cotabato y Jolo-KINAU. Boac-CALLAO.

Badajos, Azagra, Capiz y New Washington-NTRA, SRA. DEL ROSARIO. Coron y Binaloan-BESSIE-ANN. San Carlos, Bais y intermediate ports-ETHEL CONKLIN. Casiguran y Oras-VENTURA.

Batangas y Calapan-ZAMBALENO. Calbayog, Tacloban y Catbalogan-LEY-Iloilo-VIZCAYA.

#### ESTE DIA

Cruz -KIM LING ruray-GRAVINA Pulupandan , Iloilo-VENUS. Iloilo, Zamboanga y Cebu-MAYON,

ban-CETUS. NOVIEMBRE 10 Aroroy, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon-STO, DOMINGO, Catanawan, Macalelon y Pitogo-KIM ro 3328 y para otros fines.

Looc, Capiz, Ne Washington , Ibahay-NTRA, SRA, DE LA PAZ, Hoilo y Pulupandan-NEGROS Cebu-PANAY. Lubang. Batangas Calapan. Naujan.

Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato Princesa-FORTUNA, Cebu, Dumaguete, Dipoloc. Zamboanga. Cotabato v Jolo-LUZON,

una personalidad naciente. La Oriente. pieza fue ajustadamente interprepero no fue óbice para saber poner hacia el 17 de julio de 1933.

Lydia Zulueta, hija del senador Alejandria, Napoles, Genova y Marsella- mente "The Prisoner and the "Swallow", de Croiser, mereciendo los placemes del publico, despues. Se merece todo genero de encomio la Srta. Alicia Vizcarra por su

buen sentido de ritmo en la inter-Por el "Ganges Maru", de Ja- pretación. Tambien la Srta. Rosapon via Keelung y Takao: Masao rio Salazar, en la interpretación de Hara, N. Nakamura, I. A. Neiman, "Romance", de Sibelius, supo impresionar a su auditorio.

Cowley, Hassamal Dalamal, Hao pianista es otra de las mas enten- otros fines.

Vito, Sra. Lope Sarreal e hijo, Srta. llante labor en la interpretación de el Congreso.

no se azoran ante el publico.

Otras pianistas que se lucieron sean directores o funcionarios.

Hacia la mitad del programa, la zon, Teresa Campa, Gloria Dizon, las maderas cuadradas. Srta. Lourdes Villanueva Lacson Ernani Gaerlan, Felisa Pickett, Fedeclamó con donaire el poema de licidad Cruz, Luz La O, Bibiana y. cuela de aviacion bajo el Colegio de C. R.—Una Ley que enmienda la medición de las maderas en el veinticuatro. in Music", y mas tarde, al final de Fueron muy felicitadas por el

la velada, todo con arte y delicado exito de este concierto la Srta. Figusto la "Polonesa en re menor". lomena Gloria, la Madre Superio-

Vapor "VIZCAYA" - Saldrá para Iloilo todos los Sábados, a las 6 p. m.

Motor "SORSOGON" - Saldrá para Legazpi, Tabaco. Virac y Gubat el Nov. 12, a las Vapor "VENUS" \_ Saldra para Pulupandan é Ilo-

ilo los Miércoles, a las 6 p. m. PARA CARGA Y PASAJE

801 Muelle de la Industria Teléfono No. 2-27-92 P. O. Box 121

YNCHAUSTI Y COMPANIA

# de GANADO

MIERCOLES, 9 DE NOVIEMBRE, 1932

Noviembre 8 Dia anterior .. .. .. .. .. Sacrificados ..... 100 Miercoles, 9 de noviembre de 1932

Reexpedidos .. .. .. .. Lista De Bills...

(CONTINUACION DE LA PAG. 2)

provincia de Iloilo, Islas Filipinas Aprobados por el Senado

S. B. 145.—Una ley que enmienda | INDUSTRIA: los articulos 2131 y 2132 de la Ley No. 2711 conocido por el codigo revisado administrativo. S. B. 227.—Una ley que enmien-

da la ley numero 2909 que requiere licencias a aviones e instrumentos de la misma, itinerarios, y tarifas vapor TAI YANG directamente pa- dia de Mindanao y Cebu, con pa- de compañías de aviacion y la eje-S. B. 249.—Una ley que apropia

la suma de P100,000 para la selecrepartidos en "homesteads".

S. B. 230.—Una ley que crea una "National Radio broadcasting Fund" de los impuestos anuales de ventas de implementos de radio con el fin de impulsar y desarrollar la diseminacion del radio en Filipinas y la extension de los beneficios de la radio a la gente en municipios y barrios, y para otros fines. S. B. 250.—Una ley que enmienda

la ley numero 3431, titulada "Una ley que autoriza una suma per-Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan y manente de P250,000 anuales para un personal selecto y tecnico como auxiliares civiles en la Oficina del Gobernador General y para otros S. B. 260.—Una ley que autoriza

Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Ga- al Gobernador General a petición de un Secretario Departamental, Corregidor, Mariveles, Tilic (Lubang), para utilizar parte de los fondos apropiados en la ley No. 3431 titulado "Una ley que autoriza una suma permanente de P250,000 al Legaspi, Tabaco, Virac y Gubat-SOR año para adquirir personal tecnico Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Cebu, Ta- y auxiliares civiles en la oficina del Europa via Suez y Singapore-TRAVE. cloban, Guiuan, Borongan y Surigao-AL- Gob. General y para otros fines". Para el pago de salarios, gastos

de viajes y otros gastos oficiales de dichos consejeros tecnicos o auxiliares a discrecion del Gob. General quien esta autorizado a nombrar-Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo y Sta. los a la oficina de dicho departa-Culion, Taytay, Maytiguid, Bacuit y Ca. mento o a cualquiera oficina o bu- Bank of the P. ro bajo su jurisdiccion.

S. B. 247.—Una ley que enmien- Hongkong Bank Hk.... \$1655 Nom. da la seccion 2031 de la ley 2711 Do. (London) ..... Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloconocido como el codigo adminis- Peoples Bank ..... trativo, tal como fue enmendada en la seccion siete de la ley nume- Insular Life ..... 350

S. B. 212.-Una ley que enmienda los articulos 184 y 190 de la ley 2711 conocida por codigo adminis- Bais .......... 450 trativo, tal como fue enmendada Bogo-Medellin ..... Pola, Pinamalayan. Boac y Gasan-MUN- aumentando el numero de sheriffs Calamba ...... delegados provinciales en provin- Central Azucarera Tarlac cias de primera clase A autorizar Central Luzon ..... Mangarin, Coron, Culion Cuyo y Puerto al sheriff provincial para que designe a uno de sus delegados pa- Kabankalan ...... ra actuar de sheriff y para otros fi- La Carlota ....... 180 Nom.

R. C. 13.—Recto, Aquino, Brio- Malabon ..... meras composiciones de Chopin, y nes, Quirino y Avelino. Resolucion Mount Arayat ........ aunque no posee temas muy distin- concurrente creando una departa- Pamp. Sugar Dev. Co.. 41 Europa via Singapore y Suez-ZUIDER- guidos, anuncia ya el vigor y la ri- mento para asuntos del extremo Pilar Sugar ....... 115 queza de sus obras posteriores. Hay oriente en la Universidad de Fili- San Carlos Milling ... \$20 Nom. Japon via Hongkong—ATSUTA MARU, en ella una lucha entre la influen- pinas para instruir sobre asuntos Victoria (Ord.) ..... Vancouver y Victoria patungong Hong. cia de Oginski y los impulsos de de China, Japon y otros paises del Do. (Pref.) .....

Res. 36.—Baluyut. Resolucion tada con vigor sin incurrir en el creando un comite del senado que Java, Singapore y Sue-MUNCASTER error de tocarla con azucarada ex- llevara a cabo una investigacion presión. Por ser niña aun, le falta en las islas de Mindanaw y Sulu New York via China, Japon, San Fran- a la pianista la fuerza necesaria, con el fin de informar al Senado

exigidos en la interpretacion de la por la coordinacion de comunica- London ....... O.D. pinas, y para otros fines.

Railroad Company de las Islas Fi- Batavia ...... T.T. lipinas, debe de adquirir y establecer una linea de autobuses como Hongkong ...... T.T. parte de su sistema de transporta- Kobe ..... T.T.

Banco Nacional para pagar en de- Shanghai-Dollars ..... T.T. 44.25 "Arabesque" de Chaminade fue Positos y no en metalico los fon-Por el "President Madison" para la pieza interpretada con primor dos del gobierno bajo las provisio-Hongkong Rev. Bro James, S. R. por la Srta. Araceli Barba. Esta nes de la ley numero 3174, y para

S. Res. Con.—Expresando el sen-La Srta. Leonor Carandang gano tir de la Legislatura sobre los pro-Herman Lopez, Jose Ma. Lopez, la simpatia del publico con su bri- yectos independistas pendientes en

Rosario Escamilla, Chang Yan, "Raindrops" de Kun. Fue muy C. Res. Con. 300.—Creando un comité para familiarizar a la Mi-En la interpretacion de "Gondo- sion en E. U. sobre el estado ac- FRANCIA-Teleg...

de Corporaciones prohibiendo a los Para Seattle: Charles Grepher, White fue cantado por un nutrido comerciales y compañías de trust

C. R.—Una ley creando una es- provee a otros fines.

cuela de Aviacion".

otros fines. miento de una huerta economica nos. Baños, Laguna, autoriza el uso de ciertos requisitos antes de que una do en las Islas Filipinas el for- toridad sobre dichos servicios a los cualquier saldo no gastado de la confesion o admisión sea admisi- zar u obligar a cualquier obrero tribunales de justicia, y para otros consignación prescrita para la Ofi- ble como prueba en una acusación u otro empleado a comprar mer- fines. cina de Fomento Agricola por la criminal.

C. R.—Ley que reforma ciertas placas y rotulos para vehiculos de u otros objetos fuera del sistema da por la Ley Numero Tres mil disposiciones de la Ley del Con- motor. greso del primero de julio de mil C. R.-Una ley que enmienda la Filipinas", tal como ha sido en-gobiernos provinciales y municipa-

DE FRANCISCO REYES Plaza Moraga, No. 20. Teléfonos 22013 y 23449.

Sanco de las Islas Filipinas ...... Hongkong & Shanghai Banking Corporation ...... Peoples Bank and Trust Company ....... Filipinas, Compañía de Seguros ...... Central Agucarera de Tarlac .............. North Negros Sugar Co. .......

Pilar Sugar Central ..... Central Azucarera La Carlota ...... Central Azucarera Sara-Ajuy ...... Victoria Milling Co., Inc. (Ord.) ....... Victorias Milling Co., Inc. (Pref.) .......... Hawaiian Philippine ..... Kabankalan Sugar Co, Inc. ......................... Central Azucarera de Bais ........ Central Luzon Milling Co., Inc. ....... Talisay-Silay Milling Co., Inc. ....... Cebu Sugar Company ...... Luzon Sugar Company ..... Nueva Ecija Sugar Mills, Inc. ....... \* Pampanga Sugar Dev. Central Azucarera Mount Arayat, Inc. ...... Bacolod Murcia Milling Company ...... **MANAGEMENTS** Malabon Sugar Refining Company ......... Calamba Sugar Estate (7% Pref.) COMMERCIAL & INDUSTRIAL: San Miguel Brewery ...... -- Charlestenesses & -

Varadero de Manila ............................. Compañia Maritima Botica Boie (Ord.) ...... Betica Boie (Pref.) ....... H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado) ....... H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado) ...... Iloilo Warehouse Corporation ....... Philippine Education Company (Ord.) (Pagado) ..... Philippine Education Company (Pref.) (Pagado) ...... Philippine International Corporation ...... El Hogar Filipino 7% ...... 10.00 Insular Drug Store ...... La Urbana Liberados "C" 6% ....... El Ahorro Insular ...... Metropolitan Theatre Company ........ Peoples Mortgage and Investment Co. "A" Common ..... Peoples Mortgage and Investment Co. "F" Common ..... -Peoples Mortgage and Investment Co. 71/2% Pref. ...... 2 9.00 Benguet Consolidated Mining ............... 14.50 Balatoc Mining Company ................. Itogon Mining Company .................

Baguio Gold Mining Company ...... Gold Creek ..... ..... ...... ...... OBLIGACIONES: Central Azucarera de Bais ....... Central Azucarera de La Carlota ........ Central Azucarera de Tarlac ..... Pilar Sugar Central ...... Central Azucarera Sara-Ajus ......... M. E. Company, Ltd. ...... North Negros Sugar Company .......

Benguet Exploration Company ..........

#### DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Miercoles, 9 de noviembre de 1932 Benguet ..... 8.50 Vtas. 2.50 libid y el establecimiento de una I. . . . 95 Nom, - Itogon ...... £18 Baguio Gold Mining .. --Chartered Bank .... #12/2 50 Benguet Exploration .. ----- Gold Creek Mining ... 1.75 £120 N Antamok Goldfields Mg. .141/2 \_\_\_ El Hogar 7% .. \_\_\_ 200 Phil. Guaranty ..... 5071 N | Manila Finance Pamploma Plants-8.75 N 15 Do. Do. "B" ..... Philippine Educa-

Hawaiian-Philippines .. 15 Vtas, San Miguel Brewery ... .... \_\_\_\_ 135 Nom. Visayan Electric. Central .. 8% -- 1000 Nom. La Carlota .....

# Balatocs ......

Miercoles, 9 de noviembre de 1932 Barcelona, Bilbao y Madrid O.D. 83.50 Singapore ...... T.T. 79.75 agua motriz; para la investigación zación economica de Italia bajo Carta', sugestiona y conmueve 84.00 Sydney ...... T.T. 481/8 y la construcción, el mantenimien- Mussolini, o la influencia abruma- todas las escenas. Su triunio España Provincias ..... O.D. ciones electricas en las Islas Fili- London ...... T.T. 253.75 gadio por el Gobierno de las Islas de la India. N. Y. y S. Francisco .... O.D. 201.50 N. Y. y S. Francisco .... T.T. 202.25 S. 11.—Resolucion Concurrente. Amoy ...... T.T. 43.25 Antwerp ..... 60 ds L.C. tura Filipina de que la Manila Bangkok ..... T.T. 69.50 London S. B. 263. Una ley que autoriza al Saigon ..... T.T. 81.75 BAR SILVER:

Miercoles, 9 de noviembre de 1932 HONGKONG ..... PLATA EN BARRA: 181/4 SINGAPORE ..... Nueva York ..... Fiesta 2/111/8 P6.8327 INDIA ..... LONDRES-Teleg... a la vista ..... 2/11-3/16 DOLLARS ESPAÑA ..... Fiesta New York-Teleg.. 1 1/2 prm LIBRAS NUEVA YORK ..... LIBRAS ESPAÑA ..... a la vista .... FRANCOS LONDRES ..... PESETAS NUEVA YORK ..... Fiesta ESPAÑA-Teleg.... a la vista ..... JAPON ..... AMOY ..... Provincias .....

novecientos dos, denominada "Ley sección 5017 de la ley 2711 cono-"The Conqueror", de Wilson- directores y funcionarios de bancos de Filipinas", tal como está refor- cida por el Codigo Administratimada, relativas a los terrenos mi- vo Revisado. (Acerca del registro Frank C. Swan, Mrs. Frank C. coro de alumnas. Este numero a prestar de bancos comerciales y neros, y provee a otros fines. (Ta- de ganado por el tesorero municompañias de trust de las cuales sacion del laboreo en pertenencias cipal.)

fueron Lourdes Borromeo, Merce- C. R.—Enmendando el Articulo C. R.—Ley para proteger las flo- sección 2752 de la ley 2711, conodes Solis, Belen Ocson, Josefina de 1510 de la Ley 2711 (Codigo Admi- res y plantas silvestres de las Islas cida como el Codigo Administra- palay, maiz, cañadulce y otros pro-Leon, Milagros Porcuna, Adelaida nistrativo) acerca los nudos, cavida- Filipinas y prescribir las condicio- tivo. (Acerca de la destrucción de ductos principales, bajo la admi-Rivera, Isabel Gallejo, Carmen Ra- des y otros defectos naturales en nes bajo las cuales se pueden reco- bosques publicos por los no-cris- nistración de la Oficina de Agriculger, conservar, vender y exportar, y

Ingenieria de la Universidad de Fi- seccion doce, parrafo (d) de la mercado local se haga de conforlipinas, que será conocida como "Es- Ley 2152, coocida de otro modo por midad con el Código Administra- cer párrafo del articulo mil seis-"La Ley de Regadio", proveyendo tivo, y declara ilegal el uso a este cientos treinta y siete del Código C. R.—Una ley que enmienda el entre otras cosas que el tesorero afecto de una tabla conocida en el Administrativo, tal como está reprimer parrafo de la seccion 1 y municipal actuara como tesorero mercado por tabla comercial. de la seccion siete de la ley 32002, exoficio de la asociacion durante conocida por "Trade Mark Law" su periodo de formacion y para C. R.—Ley que autoriza a las mil quinientos diecinueve, dispopara cigarrillos y tabacos y para ctros fines.

culo dos de la Ley Numero Tres para registros exponga la nacio- pinas a ser deudores, directa o in- misionado de Bancos. mil novecientos diez, titulada "Ley nalidad y el estado civil de todas directamente del Banco Nacional que dispone el establecimiento, do- las partes interesadas, enmendan- Filipino, bajo ciertas condiciones. reforma las Leyes relativas a las tacion, sostenimiento y funciona- do la Ley de Registro de Terre- C. R.—Una ley para introducir empresas de servicios públicos, suen el campamento Eldridge, Los C. R.—Una ley prescribiendo 2549 titulada "Una Ley prohibien Públicos confiere competencia y au-

provincias, municipios, pueblos C. R.—Ley que reforma el arti- cualquier instrumento voluntario nes del gobierno de las Islas Fili-

enmiendas adicionales a la Ley prime la Comisión de Servicios

#### PRECIOS de la CARNE

Noviembre 9 Segun la oficina de comercio industria los precios de la carne es te dia fueron los siguientes: Cerdo, primera P0.65-P0.75; segunda P0.50-P0.60 carne nativa primera P0.70-P0.80; segunda P0.60 -P0.65, tercera-P0.50-P0.60. Carne importada primera P0.70 P0.80; segunda P0.60-P0.65; tercera P0.50-P0.60.

> BANCO NACIONAL FILIPINO

Noviembre 8, 1932 New York ....... 1.1. 11/8 % pr. New York ..... O.D London ..... T.T. 2/11/8 London ..... O.D. 2/11/4 Amsterdam ..... T.T. 120 Berne ..... T.T. 253 | Milan ..... T.T. 950 450 N | Paris ...... T.T. 1250 65 | Madrid ..... T.T. 841/4 12 N Sinagpore ..... T.T. 83 12 N Japon ..... T.T. 44 12 N | Shanghai ..... T.T. 16334 Hongkong ..... T.T. 47% India ..... T.T. 185 Java ..... T.T. 1201/2 To Retaire Bills on U. S.: O. D. ..... 1 % % pr. | Manila Maguey T. T. ...... 134 % DI Silver, London, Prompt ..... 181/4 Silver, London, Forward ..... 18-5/16 Silver, New York ..... 27% Bank of England Discount .... 2% Mercado de Copra-Flojo CROSS RATE: New York, London ..... 3.311/

#### La Niña Gloria...

Spanishments.

distinguishment.

-

disconsuitory.

Windowskie and Co.

**Gundomichille** 

-

Spiriture and Sp

₽ 8.25

13.50

-

-

-

1.000

-

Hambermook

1.000

Commence of the last

0.081/2

Sharmentan annual

-

-

1.000

Constitution in

London, New York ..... 3.31

(CONTINUACION DE LA PAG. 8)

Para que los lectores tengan idea de que como se halla la lucha damos a continuacion el estado de las candidatas de acuerdo con el ultimo escrutinio.

Gloria Paz Apostol, 46,440; Carmencita L. Miciano, 27,630; Bebe les y fratricidas, y para que poda-Lammoglia, 16,920; Elivirita Azcona, 8,040; Consuelo Madrigal, 5,320; Bibiana Espiritu, 500.

venta de los terrenos, edificios otras mejoras de la Carcel de Bi-11 nueva prisión insular fuera de 0.071/2 N Ciudad. (el traslado de la carcel .15 Muntinglupa). C. R.—Una Ley enmendando algunas secciones del Capitulo cinco de la Ley número 2427 conocida por "La Ley de Seguros' para de-

mendada por la Ley 3085.

teger los intereses del publico, para otros fines. economico, se debe reconocer que C. R.—Ley que fomenta y facili-

los gastos para tal fin. sección doce de la Ley 3105 tal co- existe un sistema dinamico por el tragedia. mo ha sido enmendada por las Le- cual los terrenos publicos sean ocu- El desenlace es de lo mas e 9 yes 3264, 3302 y 3401. (Sobre regis- pados sin dilación por los filipinos cionante que se ha visto en dra 125 tro de contadores públicos como y por el cual el comercio pase a cinematograficos. Carmen la contadores públicos certificados.)

Pilipinas; para el desempleo de di- "Respecto a los problemas socia- yectara en el Teatro Unive nero gastado en el mismo; para la les, ¿donde está una legislación ge- por cinco dias consecutivos, el ración de sistemas de regadio por justicia y la equidad a las olvida- domingo 13. personas particulares; para la ins- das multitudes de obreros y labriepección y la regulación de todos gos? En la instrucción, no vemos los trabajos pertenecientes al uso ninguna orientación diafana y pre- otras entidades internaciona del agua y proveyendo penas por visora en favor del filipinismo del ¿Cuantos estudiantes filipinos su violación y para otros fines", tal suelo nativo, sin alardes exoticos. al tanto de los sucesos mundo como ha sido enmendada por las ¿Quien podrá negar que las ideas, Aun los acontecimientos de Co

London ...... 1 Oz. 18% ra otros fines. C. R.—Una Ley creando Fondo meramente tolerados en las escue- "Aplicando a nuestra situaciones de la companya del companya de la companya de la companya della companya del Municipales para la Recogida de las y en las aulas? Basuras para la construcción, el "Pero nuestra mas grave omisión ropeo, me atrevo decir que na mantenimiento y la reparación de se encuentra en los problemas in- go diez veces mas doloroso retretes sanitarios y para otros fines. ternacionales. Hemos estado tan ser un pueblo sometido, y es C. R.—Una Ley concediendo ma- salvos y seguros bajo la protección recerlo. Juzgando tan solo por yor autonomia a los gobiernos municipales enmendando el capitulo el menor acicate de estudiar el por- afirmar que nosotros merecementos

3301/4 sado y para otros fines. C. R.—Una Ley concediendo mayor autonomia a las gobiernos pro- esfuerzos se están haciendo para alma nacional yace una fuera vinciales enmendando el capitulo estudiar las condiciones económicas sospechada, una vehemencia 431/4 56 del Codigo Administrativo Revi- de otros paises para que podamos tente que puede traducirse e sado y para otros fines. C.R.-Ley que reforma los artí-

culos uno y dos de la Ley Número dientes? ¿Cuantos filipinos se han fuerzo de purificar el espirit Tres mil cuatrocientos cuarenta y tres, titulada "Ley que consigna bres de otras naciones, para que Fi- Simoun que ha enseñado a su la cantidad de cincuenta mil pesos lipinas independiente tenga amigos blo a tener confianza en si para el establecimiento, dotación, en la Sociedad de las Naciones y a delinear su propio carat-C. R.—Una ley para abolir la sostenimiento y funcionamiento de granjas de semillero destinadas el tura, y que provee a otros fines." pio de Casiguran, Sorsogon, una ble para los vacilantes pasos tal como están reformados por la C. R.—Ley que dispone que la ley numero tres mil seiscientos

formado por la Ley Número Tres niendo la forma como se han de cubrir los gastos de la Oficina de C. R.—Una ley que requiere que otras subdivisiones o ramificacio- Banco entre las instituciones bancarias bajo la supervisión del Co-C. R.—Ley que revisa, compila y

cancias, o propiedades personales C. R.—Ley que autoriza a la Jun-Ley Numero Tres mil ochocientos C. R.—Una ley dando preferen- bajo ciertas condiciones y el pago ta de Pensiones e Inversión creatres para sufragar los gastos de la cia a las casas locales y a los de jornales o salarios a emplea- da por la Ley Número Tres mil cinmisma, y provee a otros fines. | productos locales en la compra de dos u obreros por medio de fichas cuenta, tal como ha sido enmendamonetario corriente de las Islas ciento a conceder prestamos a los

#### De Mañeru & Co., Inc.

Miercoles, 9 de noviembre de 1932

orriente ..... P4.10-P4.20 Buen Corriente ...... 5.00- 5.10 Semi-resecado ........ 5.30- 5.40 Resecado ..... 5.70- 5.80 ABACA: Precio por pico ...... 5.00-....... ..... S-2 ..... El centrifugado de exporta J-4 000000 B Manila P6.90-P7.00 por pic exportación Iloilo P6.90. 5.00-5.00-

5.00-

2..... 3.00-

..... 2.00-

00 4000000

2.25

**OBSERVACIONES** 

Id, de Canton Nom, Id. de Maguey id. DE LA STANDARD OIL OF NEW YORK

Id. de Abaca Quieto.

Id. de O. T. Nominal.

Miercoles, 9 de noviembre de 1932 PETRULEO: White Rose por caja ..... P8.06 Gallo por caja ...... 6.55 Cometa por caja ..... 5.50

### Bocobo Urge...

mos siempre oponer un frente unido en nuestras luchas libertarias. Conchita Liboro, 5,130; Rubi Roxas, Sin embargo, como quiera que nun-2,000; Pacita Ubaldo, 1,000; Eleni- ca hemos tenido una verdadera ta Rodriguez Azada, 560; Milagros comprensión de la triste realidad se mucho dinero. La pelicula Agtarap, 500; Teresa Bayot, 500; de nuestro estado politico, hemos muestra tambien la lucha e querido adoptar ciegamente la idea este jugador y el hombre que de que la democracia requiere dos ria salvar de la ruina al padr o mas grupos politicos. Pero Fili- su amada y tambien para C. R.—Una Ley autorizando la pinas es por ventura una democra- su propia reputacion. cia? No, y mil veces no, por la Buck Jones ha abandonado sencilla razon de que hoy la sobe- antiguo papel de vaquero rania no reside en el pueblo fili- ofrecer al publico y a sus an pino sino en el pueblo dominador, radores una pelicula repletael de los Estados Unidos. No po- talmente de incidentes y sensor demos, pues, aplicar el sistema de nes. En "El Rey de la Veloción partidos a nuestra vida politica sin Buck tiene un magnifico rol con levantar barreras infranqueables a corredor en el autodromo. Deja la aspiración fundamental de la brioso "Silver" por el automóvil patria, cual es la restauración de carrera, para arrepentirse m la soberania del pueblo filipino. No pronto. finir las compañias extranjeras con debe existir mas que un partido En este mismo programa objeto de proveer de mejores mepolitico en Filipinas, a saber: el presentara el Fox se exhiben ot dios de supervisar los asuntos de partido del pueblo filipino, para peliculas interesantes. las compañias aseguradoras y proobtener la independencia nacional.

existen muchos planes, algunos de ta la medición y subdivision de te- los cuales son valiosos. Pero no rrenos publicos en las Islas Fili- hay un plan vigoroso y comprensi- llamado por la que alli le di pinas y que apropia la cantidad de vo en virtud del cual el proteccioquinientos mil peses para sufragar nismo para las empresas e indus- mento se halla en poder de li trias filipinas pueda echar hondisi- la bailarina que fue amante de C.R.—Una Ley enmendando la mas raices en la vida filipina; no son y cuyos celos precipitaren los filipinos, y las industrias sean beiti, que se lucio como heroina C.R.—Una Ley enmendando la explotadas por los filipinos. Los Esclavas de la Moda y 'Cor 1(ey 2152 titulada "Una Ley para planes que hoy funcionan o estan a tu mujer?', rinde una labor proover un sistema público de en proyecto son anemicos, timidos, plendidisima en 'La Carta' o aguas y para determinar los dere- y aislados. Carecen de los dilata- principal protagonista. Si en chos existentes para el registro pu- dos horizontes del "Plan de Cinco noces a tu mujer?" y en 'Esca blico de todos los derechos sobre Años" de Rusia; tampoco tienen la de la Moda Larrabeiti impres agua; para la creación y el uso de fuerza incontrastable de la organi- a los publicos, en la pelicula

"En cuanto a nuestro desarrollo

Leyes 2652 y 3208, 3301 y 3523 y pa- costumbres y tradiciones filipinas Manchuria y Japon son desco vienen a ser como unos intrusos dos para los universitarios fill

americana que no hemos sentido apariencias, casi estoy tento 57 del Codigo Administrativo Revi- venir cuando seamos un pais inde- tar bajo un tutelaje perpetuo. pendiente. ¿Tenemos acaso un plan | "Con todo, abrigo una fe efectivo de defensa nacional? ¿Qué tante que en lo mas reconditi establecer relaciones comerciales ción saludable y redentora. con ellos cuando seamos indepen- podemos llegar con un suprem puesto en contacto con los prohom- cional con las calidas palas

les con destino a la construcción de filipina. Que las luminosas edificios escolares.

franquicia para instalar, explotar, nación; y el pueblo filipino ma mantener, y operar un sistema de rá triunfante hacia su glo (CONTINUA EN LA PAG. 12)

Noviembre 9 Las transacciones del arromañana se hicieron con los siguientes:

La clase

P6.00-P6.10 P5 5,50- 5,60 4.90- 5.00 PRECIOS DEL AZUC

Noviembre 9

(CONTINUACION DE LA PAC Escenas de la vida nocto Paris, en un bello contrast. los paisajes típicos y poeticos pais, como la excursion en la cada de Pagsanjan, contribu la belleza artística de " Bulaklak". No debe olvidars esta película es complemento "Ligaw Na Bulaklak" que fui rotundo éxito en su estreno poco. Rosa del Rosario, la y hermosa actriz del cinema que en tan corto tiempo ha rido gran popularidad entre aficionados locales, la que apar en "Ligaw Na Bulaklak" com princesita ideal de una leyendo principes, vuelve a aparecer "Lantang Bulaklak" en el princi rol femenino, juntamente con simpatico actor Rogelio de la s

### High Speed Con

(CONTINUACION DE LA PAG. ción y para conquistar el de la joven a quien ama tiene. bre (CONTINUACION DE LA PAG. 2) ganar una carrera de autom. men les. La carrera ya estaba arres di da por un jugador empeden que tenia el poder de "arre carreras de esta clase para

La pelicula 'La Carta' se F

que ha declarado un estadista

fundar los cimientos de la ! nas del "Noli" y del "Filibus" C.R.—Ley que concede al munici- mo" sirvan de lampara inext



### EL MEDIO RECONOCIDO

'destino".

-para vender cualquie cosa que tenga que ve der es la PAGINA ANUNCIOS CLASIF CADOS del—

MANILASSIBULLET Evangelista y Raon BASTA CON LLAMAR AL TEL. 2-11-02

M.E.C.D. 2016

COOPERACION es una ley natural. Para llenar buenos propositos debemos prestarla cada vez que se presenta la oca-sión. Violar esa ley, es lo mismo que aislarnos de la sociedad de los demas hombres.

# Seccion del Hoger La vancuandia

La MENTE tiene, como la Naturaleza, sus leones pavorosos, sus tigres felinos, sus zorras aprovechadas y sus pajaros que vuelan y ven de alto; cada cosa, en si, es suma y clave del conjunto de las cosas.

Sudor, Trabajo, Honra para los humildes, esperanza para el mañana

entas veces con una mirada descupits de la contra de venturas de la contra del la contra de la contra del la contra d cuantas mundo de venturas?

rofullas en que, sin una frase, liento, vuestra imaginacion pacia lo intimo del vivir de unos cruzarse en vuestro camino? son en estos instantes, pocos y son en la vida, que palpita counca el corazon.

no invadidos por un reflejo dinuestro cuerpo, nuestra alma, nuestro sentir y pensar, se remtran en una mirada, larga, llena de ansiedad, llena de a veces de admiracion, de ternura y amor, algunas de odio o desprecio.

Asi en tantas ocasiones enmudetos labios temblorosos y son los expresivos y francos que refleinstante cuanta alegria o dolor nos embargan.

reta mañana aguardaba, desde buen rato, frente a una venua de la Caja de Ahorros, a un mleado que debia traerme algudatos de interes que habia soado, cuando me fijé en un homv una mujer que, muy pobreonte vestidos se encaminaban hael mismo punto en que yo me ntraba. La mujer, de sus seaños cumplidos, y el hombre misma edad rozaria, Ella, da y palida, se apoyaba para necesidad de gastar mucho dinero. der del brazo de su acompañanseria su esposo. Su aspecto CT parecer de una mujer pobre, OL quiza enferma. El vestia azul de obrero, sus cabellos phanquecidos. Las manos, aspehan al hombre activo y trabaja-

retos al lado mio, me miraron cointerrogandome, y yo, con toda tencion e interes, he querido leer us ojos. La mirada de él era emo la de un docil niño: habia nocencia, temor..., respeto: la de ella amargura, sufrimiento, pero... tambien destellaba un poco de alegria, un poco de esperanza...

der al mecanico quiza que en sus

leta des dió con ellas forma a los me-

Invadida por una gran simpatia. mando le enseñan un parque zoo-

habiles al objeto; la mujer trata- etc. de ayudarle... y yo vivia en wellos momentos entregada a ellos Pobre gente, humilde matrimonio, ue llevaran sus economias para ali-

El empleado preguntó de nuevo: -¿Imposiciones?... ¿Cuanto?-Marido y mujer han ido a respon er, pero ella ha cedido el lugar al

larse quizá de aquella vejez tan

-Seis pesos—ha dicho por fin el en hombre. El empleado ha interrumpido su

Aplicacion en busca de otros datos yo me he sentido, sin querer, emargada por la emocion.

as felicidad sin limites.

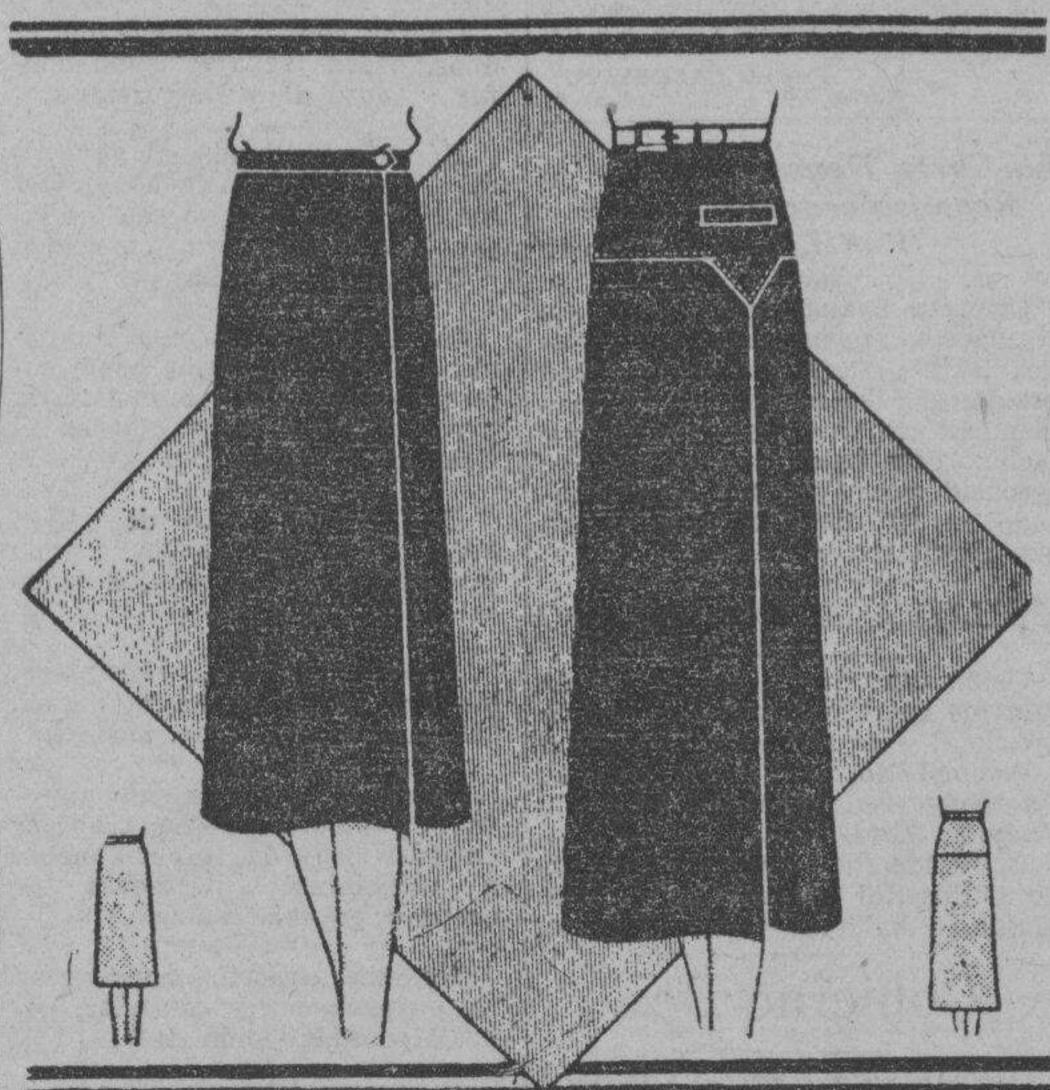
on de nuestra nieta...—

Benditos abuelos! he exclamado dia de la Santa Comunion. ara mis interiores, mientras el en-Wa en aquel mismo papel que dardaba la preciosa libreta que a enjugaba de sus ojos una lagrila silenciosa. Mi vista les acomhasta que desaparecieron. me he arrepentido de no hales hablado, interrogado... Su Versacon me hubiera complacido. rero era tarde; deje correr mi samiento muy libre y el corazon reflejó toda la verdad toda la sencilla y dulce de aquel

ro para el nieto amado. Aquel abuelo que en su juventud pensaria en su vejez ni en sus s amargas, ni en cuando sus los no sirvieran para el rudo allo, piensa en cambio ahora en ahorro para su nieta. Aquella ger que se ve enferma, menestedebil, ahorrará de sus escasos mentos cinco centimos al dia paguardarlos y hacer una dote al deno heredero de sus bienes, y viejos viven de la ilusion de con su sacrificio proporcionaran

to un dia muy feliz. ahorro! ¡Que sublime eres como el de esta humilde naces, creces y vives en la No hace muchos dias lei en revista que en Norteamerica, que se prohibió el uso de bealcoholicas como plaga de la anidad, habian engrosado enormente las cuentas abiertas y

Modernizando la falda



Si las lectoras quieren aprovechar una falda corta de las que se usaban hace unas temporadas, pueden alargarla por el sencillisimo medio indicado en este grabado, con lo que se obtiene algo nuevo sin

# EL BACILO DEL CANCER?

Por W. W. POWELL De la North American Newspaper Alliance Inc. Especial para La Vanguardia

terrible enfermedad que tantos estiva de tan desastrosa enfermedad. de aquel misterio de cariño y paz: quise hablarles, mas ¿que decir? tragos causa en el genero humano.

Sus rostros se han animado, la cediendo paso a paso a la convic- atacado. as franca y tranquila sonrisa ilu- cion de que, en la mayoria de los Todos los esfuerzos hechos hasta y lloré con febril desasosiego inaba sus semblantes. El hombre casos, al menos, el origen de las en- la fecha para hallar una causa sobre la mustia flor. to de un bolsillo un rollo de pa- fermedades estriba en la influencia bactereologica del cancer se han Y a través de mis lágrimas ví luego,

Sus de elementos extraños al organismo estrellado contra el misterio impe- con alegre estupor, anos, temblorosas, mostrabanse atacado: microbios, germenes, virus, netrable que cuvuelve todo lo que que, al tibio halago del bendito riego, Quedan todavia, empero, residuos lidad, hasta ahora se conocen unide la controversia pasada, como lo camente las causas o efectos que indica la generalizada creencia de produce el cancer y la manera de Manila, Noviembre, 1932. considerar al cancer como una en- atacarlo en las etapas iniciales de fermedad causada por "lesiones" su desarrollo, pero no en modo aldel organismo atacado. Su genera- guno la manera de prevenirnos con- por normal—con daño grave para cion espontanea, los reducidos ca- tra él. sos—y estos no muy estudiados todavia—en que se ha creido descu- una rerelion de los tejidos del cuer- los tejidos inmediatos. brir la transmision hereditaria de la po: esto es, como resultado de un misma, todo ha llevado al convenci-

El anuncio reciente de que un tenerse en cuenta tambien que has- Y bajo sus resplandores profesor aleman, el doctor Guiller- la ahora todos los esfuerzos realiza- será, corazón, tu vida mo von Brehner, jefe del laborato- dos para "localizar" el germen del cuanto más triste, más bella!! rio anatomico del Instituto Nacional cancer han resultado infructuosos. de Biologia de Berlin, ha descubier- De confirmarse la noticia del desto lo que él dice ser el bacilo del cubrimiento anunciado por el Dr. cancer, vuelve a colocar sobre el Von Brehner, se habrá dado un pa- hacia un fresco rosal. tapete una cuestion de importancia so formidable no solo hacia la ra- No me explicó su gesto soberano vitalisima en el campo de los pro- cionalizacion de los estudios medi- pero me dió una rosa virginal. gresos medicos: el origen de esta cos, sino hacia la conquista defini- No le pedi que descorriese el velo

permanecieron a mi lado apocados. De antiguo data la controversia so- El bacilo del cancer es tan pe- y ver en ella el brillo de su faz! nudos, mirando a su alrededor, con bre si las enfermedades son causa queño que su observacion no es poquel asombro de un pequeñuelo de efectos ulteriores o si, por el con- sible a menos que se le someta a un Lloraba, y al quebrarse entre sus trario, son de generacion esponta procedimiento quimico y se disponnea. Sin pretender adentrarnos en ga de un microscopio capaz de am- de sus pupilas el azul fulgor, De pronto le correspondió el tur- la materia, demasiado envuelta y pliar mil veces los corpusculos san- abría un arco-iris de esperanza no a un señor que sacó de su car- prolongada para una cronica, nos guineos. Dice el Dr. Brehner que sobre el turbado mar de mi dolor! tera un puñado de billetes de banco limitaremos a decir que la contro- ha observado la presencia de este Herido del dolor por los abrojos, n depositandolos en la ventanilla, versia que tal impulso recibió en las bacilo en cien casos de personas yo estaba entonces enojado y triste; Mil seiscientas—, recogiendo discusiones pseudo cientificas grie- cancerosas por él estudiados. Hasta mas, cual la niebla cuando el sol la el dinero el empleado. La referida gas, que quedó adormecida duran- ahora, parece ser esta la unica baareja, que oyó como yo, se colocó te las centurias de la edad media y se de la hipotesis que sostiene que se esfumó mi tristeza y mis enojos, m la referida ventanilla dandome que volvió a renovarse con inten- el cancer tiene su origen en el de- cuando tú me envolviste m ello a comprender que iban a sificado vigor a partir de los descu- sarrollo de coionias de bacilos que en la suave caricia de tus ojos. positar alguna cantidad en la ca- brimientos trascendentales de Pas- van poco a poco minando y destruteur y otros genios científicos, va vendo la resistencia del organismo Vi que perdía su color de fuego

atañe al origen del mismo. En rea- recobraba mi rosa su color.

Se ha considerado el cancer como tal rapidez que llegan a destrozar cambio inesperado e inexplicable en Dos casos extraordinariamente

miento de muchos sabios eminentes el furcionamiento normal de la vi- importantes—sino por sus resultala creencia firme de que el cancer da celular. Una herida, una irrita- dos inmediatos, por las posibilidades no es una enfermedad que pudiera cion o causas analogas pueden dar que encierran—se han descubierto clasificarse al lado de otras, comb lugar al desarrollo de tejidos malig- en los ultimos años en relacion con la tuberculosis, el colera, etc. Ha de nos, nucleos celulares que quiebran los estudios cancerosos. La primeel ritmo de sus funciones y empie- ra consiste en la presencia en la Al poco rato se ha juntado a la como una ancora de salvacion, es zan a crecer y crecer, formando una sangre de los cuerpos atacados por jer el marido, que llevaba ya la dinero robado al vicio, raptado en especie de grupo parasito dentro del estos tumores malignos de "antileva libreta de ahorro que cababan las tempestades de la vida. Es su- organismo núsino de que antes for- cuerpos" que resisten al desarrollo entregarle. Su rostro reflejaba dor, es trabajo, es la honra de los maban parte. Desde aqui, en vez de las celulas cancerosas. La otra humildes, la esperanza para el ma- de contribuir con su especializacion consiste en los experimentos reali-Vaya, ya esta—decia el—. Ya ñana...; es tambien el consuelo de peculiar a la vida y desarrollo del zados con aves de corral, pudiendo l nemos seis pesos para la comu- unos viejos que regalaran al nieto organismo de que forman parte, se observarse la transmision de tumoen el dia mas feliz de su vida: el "entregan" a la doble y perniciosa res malignos mediante el uso de un funcion de absorber mayor canti- fluido claro y filtrado, lo que indi-

CARIDAD

"Ayudaos los unos a los otros", Ceded la mitad de vuestro pan al hambriento!

Todos nosotros, los que vivimos en este siglo, formamos una inmensa caravana que marcha confusamente hacia la nada. Rodeamos una naturaleza inconsciente, imposible, mortal como nosotros, que no nos entiende ni siquiera nos ve y de la que no podemos esperar ni socorro ni consuelo. Solo nos queda, para orientarnos en la ráfaga que nos lleva, este secular precepto, suma divina de toda experiencia humana:

"Avudaos los unos a los otros". ¡Por tanto que en la tumultuosa caminata, donde se mezclan los pasos sin cuenta, cada uno ceda la mitad de su pan a aquel que tiene hambre, extienda la mitad de su manto a aquel que tiene frio, acuda con su brazo a aquel que va a tropezar, levante el cuerpo del que cayó, y si alguno, mas bien provisto y seguro para el camino, necesita no mas que la simpatia de las almas, que las almas se le abran demostrando simpatia. Solo asi lograremos dar alguna dignidad y alguna belleza a esta lúgubre desbandada hacia la muerte que se llama vida.-E. D. Q.

RIMAS

Corazón que conseguiste abrasado de amor verte: Celebra la feliz suerte que de luz tu vida viste.

Cierto que el amor es triste. tan triste como la muerte: mas tambien, como ella, es fuerte, y a espacio y tiempo resiste.

No importa que, amando, llores:

cada lágrima vertida se trocará en una estrella!

Vino a mi, y me condujo de la

bastó la rosa para oler a cielo

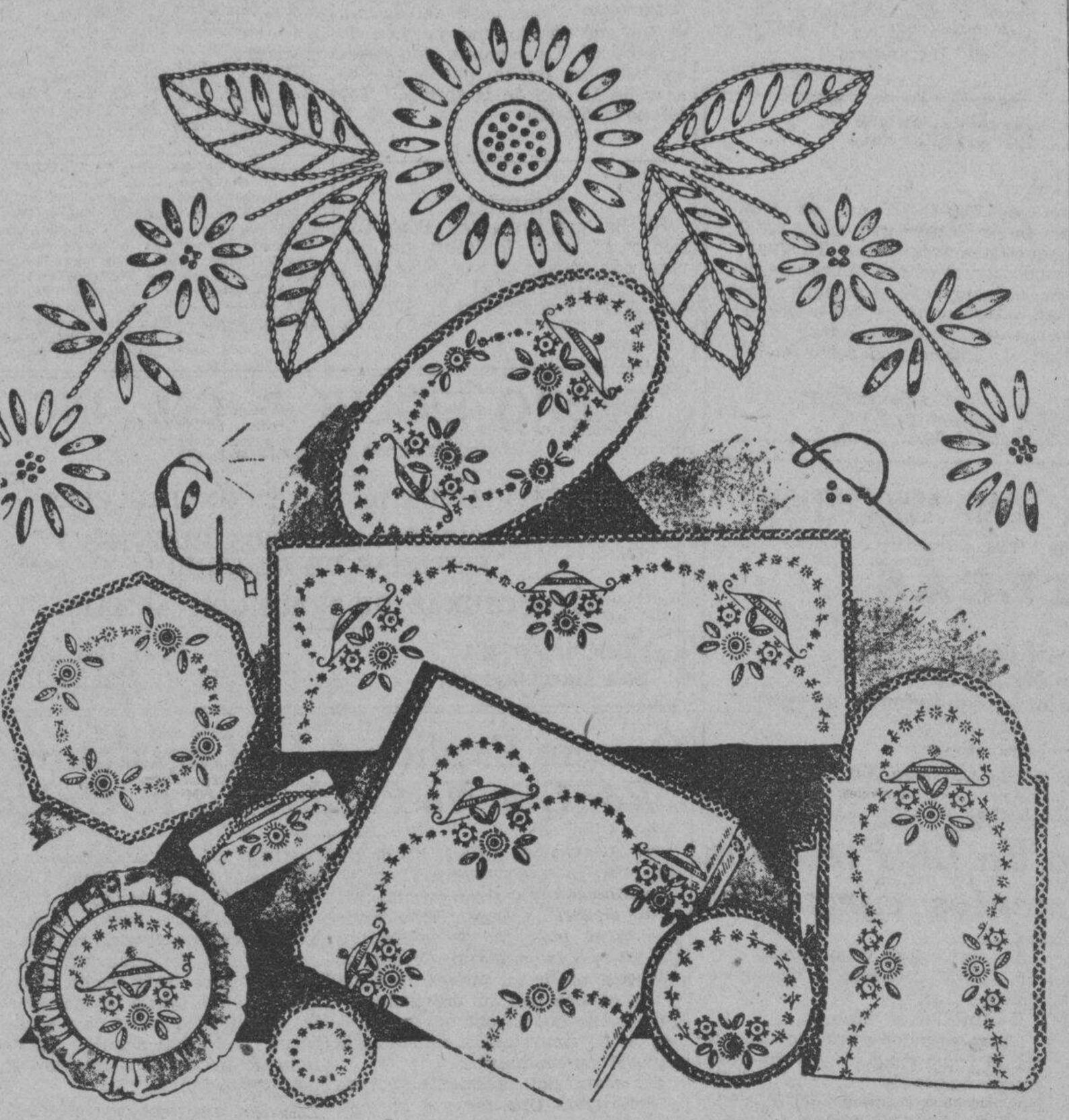
la rosa de mi amor;

Agustin ENRIQUEZ

otros tejidos—y de desarrollarse con

GUILLERMINA dad de alimentos de lo que tenian ca, naturalmente, que hay en el vi-

Para bordar un juego de lenceria



A todas las mujeres les gusta hacer labores de aguja, pero la vida moderna, las necesidades actuales, han llevado a la mujer a ganarse el sustento fuera de la casa en despachos, comercios y oficinas, con lo que les quedo muy poco tiempo libre para dedicar los a satisfacer sus deseos o gustos, ya que las horas de que pueden disponer fuera de los empleos han de dedicarlas al cuidado del hogar o de su indumento. Los creadores de labores, pensando en estas ocupadas mujeres, idean continuamente labores de facil ejecución, como esta, que se hace combinando un sencillo punto de tallo hecho con algodon brillante, con unos puntos lanzados hechos con trencilla. Con este sencillo procedimiento se puede bordar el juego de lenceria de comedor que se reproduce en esta página.



### DULCE ES SONAR

Cordialmente dedicada al profesor Mariano Gaerlan.

¡Qué dulce es soñar, soñar 'A la sombra florecida De un verde cañaveral! Y qué hermoso es contemplar Una noche embellecida De un cielo primaveral, Con el alma estremecida De una emoción pasional, Vé el espíritu vagar

Hacia otro mundo ideal.

Soñar así es suspirar En plenitud de la vida La dulzura del vivir; Soñar así es olvidar La mayor pena sentida En la hiel del existir, Es ver la aurora brillar Trás la cumbre prometida La excelsitud de gozar La dicha intima de amar...

REMIGIO S. JOCSON

Manila, Noviembre, 1932

cancer.

rasguños, etc. Los mismos cance- De no atacarsele a tiempo, llega de agotamiento general.

rus ultramicroscopicos que pronto cancer es que se presenta general- en cambio a Margarita se le secó ron sus que jas y volvieron a el sus empiezan a dejar sentir sus efectos, mente cuando se ha pasado de la la rosa. Siempre debéis aprociar orejitas y bajaron sus rabitos en En ambos casos si los estudios rea- juventud. Posiblemente ello se de- lo que vuestros padres os regalan. lizados se llegan a comprobar satis- ba a la perdida gradual de energia factoriamente, se establece un enla- combativa de la sangre y la menor ce quimico de extraordinaria impor- resistencia de los tejidos celulares. tancia entre el origen, "comporta- El mayor peligro que envuelve el pende de lo inmediato que se ha- que pongais en mis patitas vues-

res del estomago, laringe, etc., se el momento en que algunas de esdeben casi siempre a los efectos pro- tas celulas parasitas se deprende. Confiemos en que el anuncio del Este elocuentisimo discurso fué

### Una leccion

pero muy desobediente a lo que le los gatos y los perros, queriendo dar decian sus padres. Esta niña tenia más pruebas de sensatez que sus un criado al que siempre maltrata- amitos, reuniéronse en la gran plaba sin respeto, y un dia se marchó na o zoco, llamada de las Dificultade paseo sin permiso de sus padres, des; reuniéronse, digo, todos los pey a pocos metros de su casa se en- rres del país.

Al llegar a su casa, la niña se timaron nunca gran cosa! arrodilló y le pidió perdón por todo | Esperaban la llegada de Mirrimibuena recompensa por haber sal- del Palacio del Desgobierno. lvado la vida a su hija.

daba mucho; pero un dia una ami- aun la compostura de estos señoga suya la regaló una rosa muy bo- res de cuatro patas. nita, y ya no hacia caso de su ar- ¿Qué saldria de todo aquello? bol. Margarita, que así se llamaba | Ahora lo vereis. lo regó y lo arregló todo muy bien, nir en el debate, resumiéndolo. y el arbol le daba mucha fruta, y Al fin, cuando ya todos expusie-

Ana Rosa ILLERA

ducidos por ingredientes irritantes, empezando a flotar en el liquido doctor von Brehener se convierta en aplaudido y admirado por todo el bebidas alcoholicas, alimentos de- linfatico, yendo con frecuencia a pa- realidad. Mientras tanto, tenga el que lo escuchó, incluso por el go masiado calientes o picantes, etc. rar en las glandulas-filtro, por don- lector presente que el cancer se bierno de extravagantes, que estaba Se ha observado tambien que los de pasa aquel. De este modo se halla en acecno. Al menor indicio pendiente del acuerdo gatuno y ne empleados en determinados labores, forman canceres secundarios. Lle- de anormalidad acudase al doctor, cesaba su admiración al ver a Midonde se exponen a respirar gases gado a tal estado, la ciencia se de- quien podra dictaminar facilmente rrimini abogar por la paz en mey polvos irritantes, estan muy ex- clara impotente para combatirlo, si se trata de un princpio cancero- dio de les perres, y a éstos lloras puestos a contraer esta dolencia. El cuerpo atacado puede seguir vi- so. Entonces es posible el curarse, cada lagrima que partia el alma, Otra caracteristica peculiar del viendo dos o tres años. Todo de- Nueva York, Septiembre, 1932.

#### Mundiales. -Cosas y casos

Contra los brazos desnudos

Egipto no ha seguido más que a medias el movimiento de emancipación femenina provocado por Turquia en el mundo musulman. La supresión del velo y de la vida casi de cárcel les ha dado a las mujeres egipcias no poca libertad. Mas esa libertad entiende el Gobierno del rey Fuad limitarla convenien-

Asi, pues, acaba de ser presentado en el Parlamento un proyecto de ley que les prohibe a las mujeres mostrarse en público con los brazos desnudos. La primera vez que sea vista en la calle una mujer con un traje sin mangas, será amonestada severamente, viéndose obligada a dar nombre y señas; la segunda, ocurrirá lo mismo; mas la tercera implicará una multa nada menos que de 20 libras o una semana de cárcel.

Solo pensando en sus brazos al desnudo debe de ponérseles a las egipcias la piel de gallina... ¡No hay para menos!

Un huevo vale menos que un guisante

Los agricultores del Canadá vuelven poco a poco al intercambio directo de mercancia contra mercancia por no poder recibir dinero en efectivo a cambio de sus productos, pero en aquel intercambio directo hacen algunas veces muy malos ne-

Una labradora referia a la Liga Agricola Canadiense que habiendo querido recientemente comprar guisantes, dió en pago al vendedor de aquellos cuatro docenas de huevos. Cuando al regresar a casa abrió el cucurucho, se encontró en él ;35 guisantes! Al reclamar al comerciante por el cambio tan poco beneficioso, éste le repuso que el mismo podia a duras penas recibir cuarenta céntimos por cada docena de huevos, y que algun beneficio tenia que quedarle.

No solo los huevos tienen en Canadá un precio en extremo ridículo; la mantequilla es mucho mas barata que la grasa para las ruedas de los carros, hasta el punto que la mayoria de los labradores engrasan sus carros con mantequilla pura de la más fina.

Por una libra de mantequilla recibe un colono, en el mejor de los casos, unos sesenta céntimos, el precio más bajo que se ha pagado desde tiempo inmemorial.

Análogos son los precios de otros productos agricolas, y aunque los colonos lograsen venderlos contra dinero contante y sonante, no estarian en condiciones, con lo que por ellos reciben, de hacer compras de alguna cantidad para si y para los suyos. Es necesario que sus propiedades sean de respetables dimensiones para que un colono pueda, con lo que ellas rinden, comprarse un traje para él o para su mujer, o zapatos para los hijos.

#### "Mirrimimi", Alianza De La Bondad y Blanquita

Queridos amiguitos: Heme aqui convertida en hada para contaros cuentos muy bonitos; leedme sin miedo y entregaos a mi en alma como yo a vosotros.

Hubo un dia, entre los dias, que en el pais de todas las extravagan-Marta era una niña muy mona, cias, regido por los extravagantes,

contró con un lobo y echó a co- ¡Vierais llegar a la Asamblea a rrer pidiendo socorro; el criado que les canes grandotes con un cierto la oyó salió en su busca, salvándo- aire de desdén, pues eran convocados por los gatos, a los que no es-

lo malo que le habia hecho. Sus mi, embajador del enemigo, que a papés le dieron las gracias y una su vez tenia Junta en los tejados

Alegria de los ojos era ver tanto Maria Luisa Fernandez gatito comportarse con una tan gran unión, que para si la hubie-El Regalo De Sus Padres | ran querido los extravagantes del pais que nunca estaban de acuer-Era una niña que tenía muchas do en nada y miraban con asomganas de tener un arbol. Llegó su bro la plaza de Palacio llena de pesanto y sus papás le regalaron un rros y los tejados de Palacio llelárbol muy bonito. Primero lo cui- nos de gatos; y con mas asombro

la niña, tenia una hermanita, la Escuchemos a Mirrimimi, hermocual se llamaba Mari Sol, y Mari so gato rubio de ojos verdes, como Sol, al ver que su hermana ya no las aguas de los mares, que con su cuidaba su arbol, fué y le puso tie- rosado heciquito, husmeando el airra nueva, le quitó las hojas secas, re esperaba el momento de interve-

> señal de espera, díjoles, irguiéndose todo lo posible, muy convencido del alto papel que representaba:

-Señores gatos: muy honrado de miento" y posible prevencion del cancer es la posibilidad de que pa- lle este desarrollo de tejidos cance- tro, o, mejor dicho, nuestro pleise la primera etapa sin ser observa- rosos a organismos vitales. Una vez to, acepto todas las responsabilida-Hasta ahora, empero, lo mas cier- do. Por espacio de meses, este di- atacados estos, la muerte es inmi- des y me sacrifico por el bien de to que se conoce de esta enferme- vorcio celular va progresando len- nente. En caso contrario, llega todos; llevaré este que creéis elodad que ocupa ya uno de los prime- tamente atacando los tejidos inme- mas lentamente, produciendose a cuente maullido a nuestro común ros puestos entre las causas de la diatos. Entonces es el momento de veces sin la destruccion de ningun enemigo, los perros, pidiéndoles mortalidad, es que se produce casi extirparlo, lo que se hace facilmen- organismo vital, por haber llegado termine este odio de raza, y llevansiempre alli donde hay irritaciones, te mediante la cirugia o el radio. ya el cuerpo atacado a un estado do alzado en mi pata el estandarte de paz bordado por Morronguita

haré una campaña contra el odio.

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

'¿Tiene usted algun objeto que cambiar?'



En este pabellon de cambios de la ciudad de Nueva York, William Linder, el propietario, cambia cualmanifestaciones de ahorro a quier cosa con otro ejecto, incluyendo accesorios para automoviles, piedras preciosas, perros, etc. Aqui de los obreros y familias mo- se le ve cambiando un canario con unas corbatas. La consigna Tiene usted alguna cosa que cambiar?' Aquel dinero guardado es obtiene una acogida entusiasta entre gentes de todas clases.

# A NAMEUSARDIS

#### SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

CE VENDEN. - Dos lotes de 450. y 500. m. c. en la Calle O'Donnell cerca Azcárraga. Un Lote de 677 m. c. en N. Domingo, San Juan, frente Mon. A. Bonifacio. Una casa de dos pisos en Doroteo José, casi esq. Ave. Rizal, Renta: P130.00. Razón: 329 Carriedo. Tel. 2-36-40.

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS Para ir Pagandolo con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres. Todo preparado para su Traslado, SAN JUAN HEIGHTS CO. Free Press Bldg., 680 Rizal Ava.

CE VENDE. - 1,130 metros O cuadrados de terreno situado en la intersección de O'Donnell, Misericordia y Doroteo José. Razón: G. LITTON, 530 Juan Luna. Teléfono 4-99-80.

CE VENDE.—A un precio bajo Un hermoso terreno de 1,700 m. c. en un sitio ideal en una vecindad distinguida, sección abierta recientemente en la muy deseada Extensión de la Ave. Taft. Razón: P. McKinley No. 49, Intramuros.

#### Tel. 8-10-01, Box 90 (mier.-sab,-h,n,a.)

Una parcela de terreno de 3,100 m. c., con un gran camarin de materiales fuertes de primer grupo, de 1,600 m. c., en un sitio céntrico que da a tres calles: Tanduay, Arlegui y Tuberias, colindando con el estero navegable de S. Miguel. Precio: P17.50 m. c., incluyendo el camarín. Terrenos adyacentes se cotizan actualmente de \$20 a \$25 m c. A propósito para fábrica, taller, bodega o garage. Se podrá pagar la mitad al contado y el resto en hi-

Razón: Oficina Comercial, Lorenzo Sanchez, 130, Dewey Boulevard. Teléfono 2-32-01. (mier.-sabs.)

### MANILA BUILDING & LOAN ASSOCIATION

Fundada: 1904

### HIPOTECAS

Concedemos préstamos

situadas en Manila bajo las mejores condiciones en plaza Para pormenores, acuda Vd. a nuestra oficina:

Bajos, Kneedler Building, Calle Carriedo No. 220, MANILA.

# De Los Departamentos Ejecutivos

Guinto, de Tayabas; De la Cruz

mité de Conferencias es: 1.--Hacienda, 2.—Instrucción Pública.

#### Los Buques De La Escuadra Asiatica Llegaran El Día 11

nas, los buques de la Flota Americana en el Asia llegaran a Manila el 11 del actual, procedentes dra No. 5 llegaran el viernes. Estos son: "U. S. S. Paul Jones Smith hompson; Baker; John Edwards; Whipple; Stewart: Pope; Peary; Pillisbury; Parrot y

El "U. S. Blackhawk", portasub-

#### Una Niña Acusada De Hurto Perdonada Por

sada de haber hurtado dinero y efectos personales de dos artistas locales, Carmen Salvador (Miami) y Maria Pariña, fue esta mañana perdonada por estas despues de una conferencia celebrada en el despacho del Juez Sison en la que tambularia desde el año 1930 por dos bien estuvieron presentes los padres de la niña acusada. rios miles de pesos contra

La causa fue sobreseida a condicion de que los padres pagaran importe del dinero hurtado. condicion impuesta por el mismo Juzgado es la de que los padres daran la debida educacion a su hija.

#### Individuo Atropellado En La Calle Azcarraga

Recogido inconsciente del suelo y sin haber sido identificado hasta ahora fue conducido al hospital general un hombre de mediana edad que hacia las 11:00 a. m. Ascarraga por el automovil 10532 perto Titiongco.

cado ha muerto a la una de esta dependencia, en fecha próxima, bajo tarde.

#### El chofer ha sido detenido.

#### Perdidas De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

conflagracion.

Tia, causo perdidas por valor de sultado de las elecciones en los Es- las prerrogativas de un gobierno pachando los asuntos rutinarios. De P100.00. El contenido de la fabrica tados Unidos, concediendo la vic- autónomo". importa, en total, P4,000.00, segun toria al porta-estandarte de los dela policia. La fabrica no esta ase- mócratas. gurada ni el contenido.

#### FALLECIDO

worth. U.S.N. falleció hoy en el tura, en medio de sus multiples tra- riódicos que han salido a la calle ramente este día cuando durante velt, el interés de los universitarios cuelas primarias. hospital naval de Mare Island.

#### AUTOMOVILES MISCELANEA

A este precio baratisimo este Overland Ford Touring usado diariamente por su dueño, con nueva bateria. Bueno etc. Un Dodge Touring 1926, gomas ba-llon, P185, solamente. Un Cadillac Runabout con "rumble seat" P105, si al contado, y P185, si a plazos. Un hermoso y solido Ford Sedan 1926 (4 puertas) P230, Chevrolet touring 29-30, P285 solamente, Tel. 5-15-89.

#### HALLAZGO

HALLAZGO El sábado pasado, 5 del actual, se ha encontrado una pulsera de brillantes. La persona que acredite ser su dueña puede telefonear de 12 a 2 de la tarde al Teléfono 5-73-61.

Se ha perdido entre Post Office y Heacock Building, un llavero con varias llaves. Se dara una gratificación al que notifique. Teléfonos 2-24-04 o 5-71-41.

#### VENDEN. — Toros o jóvenes de pura raza Australiana. Esta es una oportunidad para mejorar

la descendencia del ganado del País. Razón: 444 Aviles. San Miguel Dairy

Lancha "Amparing" en Bataan, Costo original P6,000.00 pagado. Se vende muy barato en P2.750.00 al contado; P3.000.-00 a plazos, con P1,500.00 de anticipo y el resto pagadero en 10 meses con 12% de interes anual. Servicio, 2 años. Varadero de San Miguel, Motor Aleman de Aceite Crudo "Handsheat" de 1.a 25-28 H. P. muy economico. De largo 34'-Ancho 7'-y hondo 4' Molave Dungon, Malungay y Oregon Pine, Remolque de Bancas y Cascos. Dirijanse por cartero "Lancha Amparing" c/o La

Vanguardia. (mier.-sabs.) Agencia de Empeños "LA JOYA" 535 Evangelista, Manila A quienes pueda interesar:

traspasar y trasladar, el 28 de este mes Noviembre, 1932, toda su existencia en alhajas y objetos recibidos en pren-BI," sita en la calle Juan Luna No. 1684. J. A. DE JOSE, Prop. (2-4-7-9-11-14-16-18-21-23)

#### PEDRO SIOCHI & CO., INC.

Ingenieros y Contratistas

INVESTIGACION DISENO Y CONSTRUCCION CIMENTACIONES, EDIFICIOS, PUENTES Y SISTEMAS DE REGADIO

ESTRUCTURAS DE HORMIGON ARMADO

San Marcelino 347

P. O. Box 2764 Manila.

#### Quezon Explica A La Legislatura Por Que No Puede Ir A E. Unidos

dente Manuel L. Quezon en una car- obtenerse la aprobación de una meta leida en el senado, explicando dida satisfactoria para nuestro pueporqué no puede ir a los Estados blo. No es una fingida modestia ni Unidos, y haciendo constar que no el propósito de eludir un deber lo vacilaria en ir si tuviese la segu- que me hace decir, como digo hoy ridad de que con su presencia so- que si algo puede conseguirse en lamente se podria obtener la apro- las próximas sesiones, lo puede conbación de una medida satisfactoria seguir la Misión sin mi. El sacri-La carta del presidente Quezon por tanto, inútil.

es del tenor siguiente:

"Estoy informado de vuestro

organización convenido por el Co- premier. Como secuela, los tesore- vengo padeciendo hace varios años ros municipales serán si no "de ju- no me permitió moverme libremenre", lideres "de facto" en los gobier- te hasta el mes de mayo de este a las proposiciones pendientes ante nos provinciales, lo cual es una con- año por lo cual me fué físicamente imposible salir con la Misión en siciones han sido bien estudiadas y diciembre del año pasado. Cuando conocidas por nuestro pueblo. me senti mejorado, o sea, en el referido mes de mayo, me pareció que mi viaje a América habria sido injustificado, pues mientras, Misión y por este motivo he crei-Insolvencia De Cunanan por una parte llegaría tarde toda vez que ya se había anunciado el El ex-juez Francisco Dominguez probable cierre del Congreso para ha sido nombrado por el Juez Con- el siguiente mes de junio, por otra cepcion sindico de la insolvencia de parte, el Gobierno y la Legislatu-Mariano Cunanan, ex-dueño del ra Filipina estaban afrontando una Hotel Mignon, despues de haber crítica situación debido a la defracasado la elección de un sindi- presión económica que ha afectado

> el viaje, pero mis médicos me ase- senador Osmeña. guran que si lo hiciera el rigor moción del comerciante Goldstein ría sin vacilación todas sus conse- Estados Unidos. en la que pedia que del producto cuencias si tuviera no ya la seguridad, sino siquiera fundadas es-

ficio de mi salud o mi vida sería "Seria, sin embargo, convenien-

te que la Misión pudiese contar con la colaboración valiosísima de uno que, habiendo estado en las Islas durante estos últimos meses pudiese rendir una información detala Misión como al Congreso y Gobierno de los Estados Unidos sobre la actitud de la Legislatura frente el Congreso después que las propo-

"Mi ausencia crea una vacante en la composición de la representación por parte del Senado en la do necesario que se me permitiese designar un Senador para que se una a la Misión y forme parte de ella. Es mi propósito, si se aprueba la Resolución Concurrente a este efecto enviar a América al Senador Benigno S. Aquino, Presidente del Comité de Reglamentos Malcolm Dicta Su del Senado, designado por la Ma-"Creo, que hoy podria emprender yoría como su lider en ausencia del

"Espero que las razones arriba del invierno en Washington pon- apuntadas se estimarán satisfactoel Juez Concepción denegó una peligro no me detendria y arrostra- ahora no emprenda el viaje a los "Muy respetuosamente,

"MANUEL L. QUEZON"

En algunas casas de Intramuros moradores aguardan con impacien-

Los establecimientos en donde

Los militares

con que era esperado en casi todas 15 de febrero de 1875. Está casado del Codigo Administrativo Revisado cipio de Sarrat, provincia de Ilocos su hijo, el principe Discordia de Santiago esperaban los milita- lovski natural de San Petesburgo, cias entre patronos y obreros). res los despachos radiotelegráficos Rusia del recuento de los votos. El comandante general Edwing

Booth que se halla en Baguio será informado a la 1:00 p. m. de hoy por el oficial de guardia en el Fuerte Santiago del resultado final de "Roosevelt"—dice el profesor de las elecciones.

El incendio en la fabrica de la Tribune y La Vanguardia, al recibo para ser independiente, un país de- Théodore Roosevelt se mantuvo en mente en la de Santo Tomás y en en el barrio de Magallon, municicalle Dart (interior No. 704) de Yao de los primeros despachos del re- be practicar temprano, gozando de su despacho toda la mañana des- la Universidad de Filipinas. cuando en cuando a intervalos re- campus y en los alrededores del edi- C. R.—Una ley que autoriza gulares, sus ayudantes le informan ficio principal de las universidades la provincia de Nueva Ecija a gasdel curso de las elecciones, según discutian animadamente las electrar balance no gastado del produc-

encontraban ya en sus despachos o ciones aprovechan ratos de respiro En los colegios

dicen que no hay vuelta de hoja, toda la mañana un inusitado inte- no decayó.

AVISOS

A Quien Concierna: Inverness, Santa Ana, Manila,

> Manila, Nov. 8, 1932 A Quien Concierna: el Noviembre 15, 1932, para solicitar permiso para llevar una cantina de segunda clase en el local situado en el No. 609 Ilaya. Distrito de Tondo PABLO CALDERON

La Corte Deniega La Reconsideración Pedida Por Los Agitadores

Crisanto Evangelista y todos sus seguidores, recientemente condenados por la Corte Suprema, estan proximos a entrar en Bilibid, habiendose esta mañana denegado por dicha Corte todas las mociones de reconsideracion que habian presentado en las diferentes causas en que resultaron convictos.

#### CICLISTA ATROPELLADO

Dominador de Guzman, de 12 años de edad, mientras iba en una bicicleta; fue atropellado por el automovil No. 897, registrado en Pampanga, en la extension de la Avenida Rizal.

El accidentado ha sido conducico al Hospital de San Juan de Dios donde se halla en estado delicado.

#### Gobierno De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) ron al presidente juntamente con dos miembros de la mayoría, ellos, los demás miembros de la mayoría levantarán la "bandera roja" contra toda combinación de miembros de la mayoría con la minoria. La selección del nuevo secretario

por el presidente Bautista, se sabrá mañana. De momento no se puede decir quien será el secretario, pero se asegura que será uno de los dos candidatos del norte de Manila que estuvieron prestando largos años de servicio en el gobierno están capacitados para desempeñar el puesto con eficiencia".

#### Un Muerto....

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) proa de esta embarcación le cogió

enorme herida en el rostro. El anciano muerto se hallaba sentado, ley 3700 y 8789 titulada "Una ley Nueva Ecija, en el Juzgado de tal vez dormitando en la parte que concede a Lucila San Jose una mera Instancia de Nueva E opuesta. Por la fuerza del choque cayó al agua, pero fué recogido. Cuando fué colocado en la barca "Bagong Sikat", el viejo aun estaba vivo y nadie creia que estaba en grave estado. Poco después, sin embargo, se observó que su pecho se dilataba como si pugnara por respirar, y entonces se vió que estaba en peligro de muerte. Al llegar a Manila se hizo un examen del cadáver v se vió que el corazón quedó oprimido en el choque contra la quilla de la barca. Una vez examinado por el Fiscal, el cadáver fue

enviado a la morgue. Por haber ocurrido fuera de Manila, el caso fué referido a la constabularia. La cuestión de los daños a la barca "Bagong Sikat" se ha endosado a la Aduana.

Ambas barcas estaban consigna das en su negocio de pesca al Sr.

### Lista De Bills...

aguas naturales, aguas medicinales, y mantener, en el municipio de San brebajes, leche fresca, nateurizada Carlos, provincia de Negros Occiy esterilizada, refrescos, helados, be- dental, Islas Filipinas, un sistema bidas alcoholicas y espirituosas y de alumbrado, calefacción y potenalimentos en conserva y para otros cia eléctricos.

potencia electricos en el municipio y potencia electricos.

L. Gonzales una franquicia para instalar, explotar, mantener y operar un sistema de alumbrado, cale-

instalar, explotar, mantener rés se notó en las principales uni- operar un sistema de alumbrado, Roosevelt con los extras de The de Wilson, había la política de que Mientras tanto el gobernador versidades de la ciudad, particular- calefaccion y potencia electricos Los alumnos congregados en el gros Occidental, Islas Filipinas. En las oficinas del gobierno, al- los despachos diseminados desde ciones y gastaban sus pesetillas sin to de los bonos emitidos bajo vacilación cuando llegaba alguna ley 3329 con objeto de construir Ciriaco Maglaya una franquicia pa- Moncada, provincia de Tar edición extra de los periódicos lo- un puente sobre el Rio de la Pam-

Vallejo. California, 8 de noviem- no en un efusivo apretón. Todos Hoover. Pero muchos que no han serios de la vida, y en las activi- guraban la victoria del gobernador uso del dialecto nativo como mebre.—El capitán Edwin B. Wood- legisladores y lideres de la legisla- perdido ni uno de los extras de pe- dades mundiales se manifestó cla- de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de instruccion en todas las es- C. R.—Una ley que concede al hipicas para la celebracion de Nueva York, Franklin D. Roose- dio de Nueva York, Franklin D. R

#### SE DESEAN

CE DESEA máquina Sin-~ ger para coser, que esté en perfecto estado. Teléfono 22767, SR. V. BA-RREDA.

SE DESEAN COLOCACION

Dos mujeres con 10 años de experiencia como costureras, desean trabajar en un taller de bordados o en casa privada Aceptaran sueldos modestos.

Chofer con experiencia de 12 años, desea trabajar como chofer y mozo al mismo tiempo.

Hombre graduado en agricultura, con experiencia como jardinero y avicultor, desea trabajar para cualquiera capacidad o para ambos trabajos.

Un señorita de buena apariencia desea trabajar como ca-

Un joven 2.0 año de high school, con experiencia como jardinero, desea trabajar como

tal. Aceptara salario modesto.

Una mujer que ha sido maestra de escuela, desea trabajar en casa privada, especialmente

Hombre experto mecanografo, despachador y cobrador, desea trabajar como tal.

Dos (2) enfermeras desean trabajar ya como auxiliares de un médico o como enfermeras privadas para cuidarse de niños en casas privadas. Aceptaran salario modesto.

Un joven con experiencia como mozo en familia americana, entiende algo de cocina; desea emplearse. Para mas informes, llame al

Teléfono 2-14-80, Associated Charities.

ley 2711 autorizando a la Junta la presente y en virtud de la

a las madres indigentes. C. R.—Una ley que enmienda la ficio Municipal de Cabana franquicia para instalar, operar y en la administracion de come mantener una planta de luz, calor y Cabanatuan, Nueva Ecija, y fuerza electrica en el municipio de más una vez por semana, dun Paniqui, provincia de Tarlac, Is- tres semanas consecutivas y

de las ventas derivadas de las Co- Ecija, por el cual se hace sal lonias Penales bajo la Oficina de deudor hipotecario en particul Prisiones, la cual constituira un al publico en general que el de fondo especial que sera restinado de Noviembre de 1932 a las 9:10 para fomentar y desenvolver la la mañana y en la puerta prin agricultura y la industria en las de edificio municipal de Cabat mencionadas colonias y para esti- an, Nueva Ecija, venderé en p

municipio de La Carlota, provincia gado, los derechos del infras de Negros Occidental, Islas Filipi- notario por esta venta y

C. R.—Ley que conceda a Jose de Borja una franquicia para ins- bre 27, 1932. talar, explotar mantener y operar

C. R.-Ley que cocede al Muni

Alejandro Rasalan una franquicia C.R.—Ley que enmienda el inciso para instalar, operar y mantener

C.R.—Ley que concede a Vicente Bacarra Electric Power Company Manquita murieron todos 108 una franquicia para instalar, operar y vino a vivir en el reino y mantener una planta electrica extravagantes la Armonia. calorifera, de luz y fuerza motriz La fabrica de cigarros La Insu- faccion y potencia electricos en el en el municipio de Bacarra, provincia de Ilocos Norte, Islas Filipinas.

una planta electrica calorifera, de talar, operar y mantener el cipio de Currimao, provincia de triz electrico dentro del l C. R.--Una ley que concede a C. R.--Una ley que con

vender, retener, asignar o transfe- de Sorsogon, una franquica rir su franquicia y todas las propie- instalar, operar y mantener dades y derechos adquiridos con la tema de luz, calefacción y misms para instalar, operar y man- motriz electrico dentro de su tener una sistema de corriente, torio. fuerza motriz y calefacción electrico | C. R.—Una ley que con en el municipo de San Antonio, Lucila San Jose una franque provincia de Nueva Ecija, en favor ra instalar, operar y manu de "The San Antonio Electric Co.". sistema de luz calefacción C. R.—Una ley que concede a motriz electrica en el mune ra instalar, operar y mantener una las Filipinas. panga, en Cabanatuna, Nueva Eci- planta de calefaccion, luz y fuer- C. R.—Ley que autoriza

JUDICIALD

VENTA EN SUBASTA DE EXTRAJUDICIAL DR

PARCELA DE TERRE TUADO EN EL MUNICI CABANATUAN, PROVING NUEVA ECIJA. POR CUANTO, en escrito blica, ratificada por RID CAYAPAN, en 25 de Abril

ante la fé del Notario Púi Nueva Ecija, Sr. Buenayen Lopez, dicho RUPERTO CAN confirió poder bastante e i ble al Banco Nacional Filipi vender en público remate dicial, por medio de Note parcela de terreno con toda plantaciones y mejoras erio en la misma que a continua

"ORIGINAL CERTIFICATE TITLE No. 2455 Province of Nueva Ecit

describe:

situated in the Barrio of fuente, Municipality of Col tuan, Province of Nueva Bounded on the north, by & Culiat and property claims Maria Mariano; on the east properties claimed by Man riano, Emeterio Arellano and toriano Mariano and Juans nal; on the west, by pro claimed by Juana Bernal pang Culiat; x x x containing area of Seven (7) hectares seven (57) ares, and Sixt (62) centares. Note:-This No. 3905 of Cabanatuan Can Case 2."

en el caso de que cierta delida potecaria, reconocida en dich critura publica, quedase vencia haber incurrido dicho RUPP CAYAPAN, en incumplimienta cualquiera de las condiciones cionadas en la escritura arriba referida y dicho Banco clararse que la misma ha por utilizar su derecho de con rar vencida dicha deuda. POR TANTO, habiendo on

gaciones mencionadas en la sula SEXTA de dicha escrit habiendo declarado dicho optar y hacer valer su derect considerar vencida la deuda

Cabanatuan, Nueva Ecija, RAMON F. DUM

Notario Publico Nueva Ecija Mi comision expira el Diciembre de 1931

(CONTINUACION DE LA PAG. al fin acercársele Blanquita, dar el mas cordial de los lame a Mirrimimi, y desde este

Y dijeron los extravagant dos conmovidos: "Por que de ser menos que los perros tos del país?"

Mirrimimi, gato ejemp" a los Extravagantes

GLORIA DE LA PR

za motriz electrica en el municipio mision de Bienestar Pública

#### SEALQUILAN

CE ALQUILA.-La casa de dos pisos No. 230 Dasmariñas-Tels. Nos. 2-18-72 (10/9-mier.-sab.)

CE ALQUILAN las accesorias Legarda Sampaloc por \$55.00 y \$30.00 respectivamente. Razón: Taft Ave. Teléfono 5-66-15. De (10/9 Sab.-Lun.-Mie) ..

LAMPARAS ARTISTICAS ACABAMOS DE RECIBIR UN SUR-TIDO DE LAMPARAS DE MESA

ANTES DE COMPRAR LAMPARAS O ALBORTANTES VENGA A VER LAS NUESTRAS

Levy & Blum, Inc. 345 Echague

cámara confirma unanimemente la elección del recurrido

La cámara de representantes confirmó unánimemente ayer tarde la elección del representante Severo Cea de Camarines Norte sobre la protesta de Honesto Obias, con el representante Miguel Cuenco, presidente del comité de elecciones patrecinando el veredicto.

El informe del comité que revisó por la cara, haciéndole perder el las balotas envueltas en la protesta conocimiento, y causándole una llada y de primera mano tanto a de Honesto Obias reveló que el representante Cea obtuvo un total de 403 votos de mayoría sobre su oponente. El comité estaba dispuesto a recomendar la elección de Cea pero por cortesía el comité de elecciones No. 1 encabezado por el representante José D. Dimayuga, presidente del anterior comité, se abstuvo de someter su recomendación hasta ayer tarde.

> estudio sobre la protesta del exrepresentante Valdes Liongson contra el representante F. de la Paz, conlinuará estudiando el asunto du-Primera Decisión En

> > Un Caso Sobre Terrenos

El comité de elecciones No. 3 ha-

biendo fracasado en completar su

La Corte Suprema promulgo esta mañana dos decisiones sobre cuesmulgada bajo la ponencia del Ma- Venancio de Jesús, de la calle Vegistrado Malcolm se decreta el re- lasquez. gistro a favor de Francisco Ycasiano y Bello de 1,314,063 metros cuadrados de terreno radicado en En todas las oficinas del go- "Roosevelt ocupará la Casa Blan- Bulacan, y en la segunda, de la bierno se notó gran animacion, ca". Otros, que parecen aragone- ponencia del Magistrado Butte, se mientras que en oficinas de casas ses, por lo obstinados, dicen muy confirma una decision del juzgado de comercio tambien filipinos y serios: "esperemos los resultados fi- de Capiz que adjudicaba un lote americanos democratas celebraron nales". Por lo general, estos últi- de 37-3/100 hectareas a varios ape- mismo.

### Presenta Solicitud De Ciudadania Filipina

Louis Francis Alexander de Vautou Kizlovski, un ciudadano francés que viene residiendo en el país hace más de seis años, presentó esta mañana una solicitud de ciudadanía filipina ante el juzgado de primera instancia de Manila, ci- de Procy de la provincia de Mas- C. R.—Una ley que concede tando como testigos suyos al admi- bate. Islas Filipinas. nistrador de aduanas Aldanese y al Dr. José P. Bantug, de la sanidad. (d) del articulo dos mil cincuenta y una planta electrica calorifera, de Con el mismo o mayor interés El solicitante nació en Varsaw el nueve y el articulo dos mil sesenta luz y de fuerza motriz en el Munipartes de Manila, en la Fortaleza con María Illiqua de Vautour Kiz- v para otros fines. (Sobre diferen- Norte.

#### DEMANDADO

lar registro esta mañana una de- municipio de Talisay provincia de manda ante el juzgado de primera Batangas. instancia contra el comerciante C. R.--Ley que concede a Sa- Roberto Aurellano una franquicia Francisco E. Tiu Pee, con estable- turnino Lescano una franquicia para instalar, operar y mantener cimiento en la calle Tetuan 242, para instalar, mantener y operar reclamando el pago de la suma de un sistema de alumbrado calefac- luz y de fuerza motriz en el inuni- ma de luz, calefacción y fuer P13,572.31. Se alega que esta suma cion y potencia electricos en representa el importe de cigarros municipio de Mataas na Kahoy, nocos Norte, Islas Filipinas. vendidos al demandado entre el provincia de Batangas. 24' de junio al 5 de noviembre, | C. F.-Ley que concede a Rector A. Torres una franquicia para

en los pasillos de la legislatura gri- para echar un comentario ya en El interés creciente de la juven- Por más que los resultados par- ja. taron "mabuhay" y se daban la ma- favor de Roosevelt, ya en favor de lud estudiantil en los asuntos más ciales antes del mediodía ya ase- C. R.—Una ley que dispone el de Mariveles, provincia de Bataan, cer arreglós con cualquier

M.E.C.D. 2016

HERMOSO TERRENO EN AVE. TAFT

### GANGA EXCEPCIONAL

#### SE VENDE O SE ALQUILA-

con garantia de propiedades

# Peligro Apuntado En La Prelación

Voceada por el gobernador Alve- 1 4.-Agricultura y Comercio, 5.—Obras Públicas y Comunicaro, de Romblón, y otorgada, hasta cierto punto, por los gobernadores ciones. 6.—Interior y Trabajo. Los gobernadores provinciales—de-(S.), de Pangasinán; Gaston, de Misamis Oriental; Portillo, de An- cía el gobernador Alvero-estan para el pueblo filipino. tique, y De León, de Bataan, se ha comprendidos dentro de la jurisdicapuntado hoy una viril observación ción del Departamento del Interior y contra el orden de prelación dado a Trabajo, y los tesoreros provinciales la reorganización de los departa- dentro de la de Hacienda. Bajo el "Caballeros de la Legislatura; mentos ejecutivos, considerándolo Bill de Reorganización, el Secretasin precedentes, abocado a peligros rio de Hacienda es el premier, el reciente acuerdo rogándome que me y, en cierto modo, deprimente para jerarca, el caudillo del gabinete, lo los jefes ejecutivos de provincias. que no tiene precedente en ningún dos. El orden de los departamentos, país, pues hacienda no casa bien tal como se provee en el Bill de Re- con política atributo principal del

3.—Justicia y orden público, Dominguez Ha Sido

Para pasar el invierno en Filipi-Once barcos de la escualey de insolvencia debido al hecho de no haberse presentado suficien-

te numero de acreedores. En otra orden dictada esta mamarinos, llegará á Manila el sá- ñana sobre la misma insolvencia, dría en grave riesgo mi vida. Este rias como justificación de que por tion de terrenos En la primera pro-

insolvente hipotecadas al Banco Sus Propias Victimas Nacional se le pague la cantidad de P1.166.60. Luz Padua y Paredes, una niña de diez años de edad que fue acu- Supuesto Estafador Jose Piñuela, de 35 años de edad buscado por la policia y la consta-

#### maca, Tayabas, fue por fin arrestado por un agente de la Division Secreta de la Constabularia en Sampaloc, Manila.

Felicita A... (CONTINUACION DE LA PAG. 1) table en estas Islas, requisito previo de hoy fue atropellado en la calle a nuestra emancipación política. "Al felicitar al Hon. Franklin D. registrado en Manila a nombre de Roosevelt por su elección para Francisco Manalo, residente en la presidencia de los Estados Unidos, Plaza Guipit 78 y guiado por Edil- no podemos menos de expresar nuestro vehemente anhelo de obte-El desconocido sin ser identifi- ner nuestra completa y absoluta in-

> su administración. JOSE A. CLARIN.

Nombrado Sindico De La

de la venta de ciertos bienes del

Buscado Desde 1930

causas de estafa que envuelven va-

San Pablo, Laguna y otra en Gu-

El arrestado será enviado a pro-

vincias a la primera oportunidad.

People's Bank, cometidas una

Cogido En Sampaloc

cionarios y empleados de la legis- Wilson, habría más autonomía in- desde ayer, oyendo los despachos peros, en un intento de salvar al latura, recibieron con gran alboro- terna en Filipinas", prosigue el de- radiotelefónicos diseminados desde distrito de Sampaloc, de una gran zo la noticia de la elección de cano. "Durante la administración los Estados Unidos.

bajos, se regocijaron.

OVERLAND-FORD P85

PERDIDA

Farm.

(9-10-11-12) GANGA!

Esta Agencia anuncia que solicitara permiso del Alcalde de la Ciudad, para

Teléfono 57421

"El sacrificio de mi salud o de mi peranzas de que solamente con mi vida seria inutil"-dice el presi- presencia en dicha capital podría

una a la Misión en los Estados Uni-"La Legislatura sabe, y el país también, que la enfermedad de que

co conforme a los dispuesto por la los ingresos del Gobierno.

el acontecimiento con demostra- mos son los que han apostado en lados entre ellos el Senador Antociones de jubilo. En las calles, favor de la reelección de Hoover. nio Belo. grupos habia que comentaba con!

afan el suceso, leyendo los evtras están funcionando los radios, y sus Alexander De Vautour de los periodicos. La alegria invadio hasta el cir- cia saber por medio de ellos la culo de gentes aficionadas al no- "decisión". ble deporte hipico, y uno comentando, con entusiasmo el triunfo pueden oirse las diseminaciones sode Roosevelt, dijo: "Hoover per- bre las elecciones tienen sus puerdió por el peso de su mismo pres- tas llenas de público y como si las tigio y el gran handicap de la noticias radiográficas, y los extras depresion economica, y Roosevelt de periódicos no fueran suficienentró en la recta muy fresco y lle- tes, unos individuos se transmiten gó a la meta jugando". Esta ob- a otros lo que saben sobre

servacion fue celebrada por el gru- asunto del día. po que comentaba el acontecimiento". Habla Kalaw "Las esperanzas independistas de Filipinas han recibido un nuevo impetu con la elección del gobernador Franklin Roosevelt, para la presidencia de Estados Unidos"declara el decano Máximo Kalaw, al ser informado del triunfo del

candidato demócrata para la Casa

ciencia política—"se ha expresado

Senador por el 11.0 distrito" decir que nuestras esperanzas in- unidos desde primeras horas de dependistas recibirán un nuevo im- esta mañana en el salón de sesiones Senadores y representantes, fun- "Si Roosevelt sigue la politica de receptor especial ha sido instalado

En las oficinas

representantes y senadores que se vivamente interesados en las elec-

en favor de la independencia de En Malacañang Filipinas hace algun tiempo. Su Todos los miembros del staff de elección para la presidencia, quiere gobernador general han estado redel gabinete en donde un radio-

Al recibo de la primera noticia gunos empleados que parecen estar Estados Unidos.

Manila. Nov. 3, 1932

General Manufacturing Co., Inc.

jera, despachadora o institutriz privada. Es tercer año en el Colegio de Educación.

Experto plomero, carpintero, herrero; desea trabajar como

principiantes. Deseosa de aceptar pequeño salario.

al Comite sobre Gobiernos Provin- terreno ya descrita, y habiendo ciales y Municipales a designar á autorizado por dicho Banco tres de sus miembros para inves- frascrito Notario Publico de o tigar la necesidad de enmendar natuan, Nueva Ecija, para la carta de la Ciudad de Baguio. | ciar la venta en subasta y al C. R.— Ley enmendando la car el remate al mejor postor

C. R.—Ley que destina, anual- en el periodico "La Vanguardia" mente, una suma que no excederá circulación general en la Ciuda de veinticinco mil pesos, tomada Manila y en Cabanatuan,

mular y promover la preparacion ca subasta y AL CONTADO vocacional entre los colonos. C. R.—Ley que concede a Deo- tisfacer la cantidad de P209. gracias Camon una franquicia para intereses a razon de 8% instalar, explotar, mantener y ope- desde el 26 de Octubre de 1932 rar un sistema de alumbrado, cale- ta su pago, mas la cantidad facción y potencia electricos en el P200.00 como honorarios de

un sistema de alumbrado, calefacalumbrado, calefaccion y potencia cion y potencia electricos en el muelectricos dentro de los limites del nicipio de Morong, provincia de Rizal, Islas Filipinas. C.R.—Ley que crea el cargo de Di- | C. R.—Ley concediendo a la San (2-9-16) rector Tecnico para las industrias Carlos Electric Light Company un de preparacion y embotellado de privilegio para instalar explotar

C.R.—Ley que concede a Pablo de cipio de Panda, provincia de Antila Rosa una franquicia para insta- que, una franquicia para instalar lar, explotar, mantener y operar un explotar, y mantener y operar un sistema de alumbrados calefaccion y sistema de alumbrado, calefacción

> C. R.—Una ley que concede a la mo por la alianza de Mirrim C. R.-Una ley que concede a

Mariano R. Lacson el derecho de municipio de Magallanes, P

C. R.—Resolucion que autoriza Sorsegon, una franquicia para ins- a fines de caridad y otros

A tract of agricultural

vencida dicha deuda por hab currido dicho RUPERTO PAN en incumplimiento de las

tecaria, ya mencionada, cuyo plimiento garantizaba la pare Municipal a distribuir medicinas posiciones de la Ley 3135 de la gratuitas a los empleados y leche gislatura Filipina, se publica anuncio durante 20 dias en el un periodo de no menos de 20

propiedad arriba descrita pan

# "Mirrimimi",...

sima lulú de lanitas de armu fraternizar a todos los perros tos del país.

Y entonces el rey Extrava mandó un emisario para pedi princesa Armonia del reino go, que lo era de la Sensatel Y aqui vereis, amiguitos mu

distes la paz.

mencionado.